

“Evaluación de la política de inclusión de niños indígenas en una institución educativa oficial de Bogotá D. C. (caso Colegio San Bernardino)”

Línea de Acción: Evaluación de Políticas

Tesis Presentada para obtener el título de  
Magíster en Evaluación y Aseguramiento de la Calidad de la Educación

Universidad Externado de Colombia

Asesor: Profesor Gabriel Angulo

Ricardo Alba Mora

Enero de 2018.

**Tabla de Contenidos**

Capítulo 1 Problema de investigación.....	16
1.1. Planteamiento del problema.....	16
1.2. Pregunta de investigación.....	25
1.3. Objetivos.....	25
1.3.1. Objetivo general.....	25
1.3.2. Objetivos específicos.....	26
1.4. Antecedentes del problema.....	26
1.5. Justificación del problema.....	29
Capítulo 2 Marco de referencia.....	32
2.1. Referentes conceptuales.....	32
2.2. Marco normativo, legal y político.....	42
Capítulo 3 Diseño metodológico.....	46
3.1. Enfoque de investigación.....	45
3.2. Tipo de investigación .....	47
3.3. Corpus de la investigación.....	48


## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

3.4. Categorías de análisis.....	49
3.5. Instrumentos de recolección de datos.....	51
3.6. Proceso y forma de recolección de datos.....	52
3.7. Validez del estudio.....	53
3.8. Consideraciones éticas.....	54
Capítulo 4 Análisis de la información y hallazgos principales.....	55
4.1. Factores de análisis.....	55
4.1.1. Análisis del decreto 543 de 2011.....	55
4.1.2. Análisis de la política de educación inclusiva en el Colegio San Bernardino .....	57
4.2. Análisis de Información .....	60
4.2.1. Características sociodemográficas de la población estudiantil indígena del Colegio San Bernardino en el periodo 2010-2016.....	61
4.2.2. Programas y estrategias implementados por el Colegio San Bernardino para atender a la población indígena que llega a la institución.....	63
4.2.3. Indicadores de dichos programas y el avance en los mismos entre los años 2010 y 2016.....	64
4.2.4. Estrategias y ajustes para mejorar la aplicación de política de inclusión en el Colegio San Bernardino.....	67

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

Capítulo 5 Conclusiones y Recomendaciones.....	69
5.1. Conclusiones.....	69
5.2. Recomendaciones.....	72
5.3. Limitaciones del estudio.....	74
Referencias Bibliográficas.....	76
Referencia de videos.....	80
Anexos .....	81
Anexo 1 Cronograma.....	81
Anexo 2 Presupuesto.....	83
Anexo 3 Modelos y enfoques de educación multicultural e intercultural.....	84
Anexo 4 Legislación que soporta la política de inclusión.....	88
Anexo 5 Formatos e instrumentos .....	99
Anexo 6 Transcripción de entrevistas .....	108
Anexo 7 Análisis de entrevistas .....	163
Anexo 8 Triangulación de información.....	210

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

Resumen Analítico en Educación – RAE	
	Página 1 de 2
1. Información General	
Tipo de documento	Tesis de grado
Acceso al documento	Universidad Externado de Colombia. Biblioteca Central
Título del documento	Evaluación de la política de inclusión de niños indígenas en una institución educativa oficial de Bogotá D. C. (caso Colegio San Bernardino)
Autor(a)	Jairo Ricardo Alba Mora
Director	Profesor Gabriel José Angulo Linero
Publicación	
Palabras Claves	Inclusión, Interculturalidad, Cobertura, Etnoeducación, Currículo.

2. Descripción
<p>Esta investigación tiene como propósito realizar la evaluación del proceso de inclusión de niños indígenas al aula regular, adelantado por la IED Colegio San Bernardino, ubicada en la localidad de Bosa. Se seleccionó esta localidad debido a que, según la Secretaría de Educación</p>

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

Distrital (SED), es una de las localidades que muestran un alto número de niños indígenas entre sus habitantes.

La preocupación del colegio, en cabeza de su hoy rectora (e), Blanca Peralta, ha sido encontrar mecanismos a través de los cuales los estudiantes de ascendencia indígena se hagan visibles, reconociendo esta condición, y se vinculen a la propuesta para que se empoderen del proceso de reconocimiento y recuperación de sus costumbres, lengua y cultura. De este modo se mejoran las relaciones convivenciales de los estudiantes y los resultados académicos generales del colegio. Para lograrlo se establece una estrategia que cumpla con las expectativas de la política de inclusión y los proyectos establecidos desde el Gobierno distrital a través de decreto 543 de 2011, especialmente el capítulo relacionado “Camino de educación propia e intercultural” y sus líneas de acción. Igualmente, considera experiencias como las desarrolladas por autores como Sandra Guido (2015), en su tesis doctoral, donde hace un estudio de la situación de los niños indígenas en los colegios oficiales de Bogotá.

Ante este panorama se observan los avances logrados en diferentes aspectos de la vida institucional manteniendo como referencia a los niños indígenas y sus familias. Se consideran aspectos de características socio-demográficas, se obtienen indicadores y se analizan estrategias y ajustes propuestos por la misma comunidad educativa y las políticas de inclusión. Todo este proceso permite evaluar el cumplimiento de la política de inclusión indígena en el Colegio San Bernardino (Localidad Bosa) durante el periodo 2010-2016, que es el objetivo general de las estrategias para la calidad educativa en Bogotá.

### 3. Metodología

Este trabajo se desarrolla a través de un enfoque cualitativo, caracterizado por la posibilidad de hacer una descripción de los fenómenos estudiados generando los conceptos a partir de las observaciones, relatos, información recolectada o historias de vida consideradas en el contexto del mismo estudio. No hay dependencia de preconceptos o postulados, teorías o hipótesis preconcebidos. Este método humanista permite una relación cercana del investigador con el objeto de estudio, y por su flexibilidad se puede adaptar a lo empírico.

Este es el modelo más adecuado para la investigación, dado que su eje es determinar los avances logrados con la implementación de estrategias de interculturalidad y su grado de aplicación en el estudio del caso del Colegio San Bernardino de Bogotá, que ha aceptado la inclusión de niños indígenas en el aula regular. Para esto, la información se recoge de fuentes primarias con un acercamiento a la Escuela y a la comunidad, y observando cómo se ha realizado el proceso y sus efectos en la comunidad educativa.

Se tiene en cuenta que el centro del estudio es encontrar los elementos trabajados en este colegio, definir y describir cómo se manifiesta este fenómeno, como lo plantea Sampieri, Fernández, & Baptista, (1997, p. 71).

Dadas las características de esta investigación se ha optado por seguir un proceso de evaluación de política pública integral holístico, como plantean Rossi y Freeman (1993), teniendo en cuenta todo el proceso y especialmente el impacto sobre la población objeto del estudio; como

intervención social se identifica y complementa la teoría del método de evaluación orientado hacia el consumidor, presentada por Michael Scriven (1979), a pesar de que tras una primera mirada del estudio se observa que podría desarrollarse a través de varios modelos de evaluación que permiten identificar las propuestas de trabajo planteadas y ejecutadas por algunos colegios, como es el caso del Colegio San Bernardino, frente a la satisfacción de las necesidades educativas de los niños indígenas al ingresar al aula regular.

A través del estudio de caso se puede abordar el tema y observar los objetivos definidos para responder a este problema. Este método de estudio de caso, dice Yin (1989), citado por Martínez (2006a, p. 167): “es una herramienta valiosa de investigación, y su mayor fortaleza radica en que a través del mismo se mide y registra la conducta de las personas involucradas en el fenómeno estudiado”. Lo cual es complementado con los aportes de Chetty (1996), citado por Martínez (2006b, p. 167): “en el método de estudio de caso los datos pueden ser obtenidos desde una variedad de fuentes, tanto cualitativas como cuantitativas; esto es, documentos, registros de archivos, entrevistas directas, observación directa, observación de los participantes e instalaciones u objetos físicos”. Esto se ajusta a las condiciones y requerimientos de este estudio, al igual que a investigaciones de ciencias sociales, dirección de empresas, áreas de educación, políticas de la juventud y desarrollo de la niñez, estudios de familias y problemas sociales en general.

El modelo de evaluación de Michael Scriven, “*Método evaluativo orientado hacia el consumidor*”, permite una buena aproximación a los objetivos propuestos, ya que plantea que la función del evaluador es la de “ayudar a los consumidores a valorar e identificar los bienes alternativos”. (Stufflebeam, 1987, p. 341).



## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

Según esta definición de Scriven, la evaluación consiste básicamente en emitir un juicio de valor. Propone, a partir de las necesidades del consumidor, el seguimiento de tres fases:

- a. Desarrollar criterios de mérito justificable que especifiquen qué tiene que hacer o cómo tiene que funcionar un programa para ser etiquetado como bueno.
- b. Especificar para cada criterio los estándares / normas de funcionamiento que determinen niveles o grados de mérito.
- c. La evaluación es la recolección de información sobre el comportamiento de estos criterios para estimar si se han alcanzado o no los estándares prefijados de funcionamiento.

Se establecen como categorías de análisis: *Tipo de inclusión*, que hace referencia al modelo empleado en la llegada de los niños indígenas a los colegios oficiales, al determinar si la estrategia utilizada obedece a inclusión o a simple integración de estos niños en el aula. *Cobertura* es la segunda categoría, en donde se establece la cantidad de niños indígenas recibidos en el sistema por el colegio, su permanencia y deserción. Como tercera categoría se considera una denominada *Expectativas*, en la cual se establece qué esperan recibir de las instituciones educativas los padres de familia, qué tipo de educación esperan para sus hijos y en qué condiciones alcanzarían un nivel de satisfacción. Adicional a estas se consideran otras categorías, la *Formación docente* y el *Bilingüismo*, como elementos de evaluación de este proceso educativo.

Como instrumentos para la recolección de información se consideran entrevistas asistidas a los padres de familia, para establecer las expectativas frente a la inclusión de sus hijos en el aula regular; se requiere que sean asistidas debido a que algunos de los padres de familia pueden presentar analfabetismo del castellano y/o bajo nivel escolar, y así se agilizaría el desarrollo del

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

instrumento. La observación directa es otra herramienta que permite ver cómo se ha estado trabajando y cuál ha sido el avance de las propuestas que están adelantando en el colegio para atender a los niños indígenas. Así mismo se utiliza como herramienta en este estudio la información provista en el formulario C600 del Ministerio de Educación Nacional; esta herramienta permite conocer información de los estudiantes y sus familias. La planta de personal del colegio estudiado aportará la información referente a formación docente. Por último, los informes de la Secretaría de Educación del Distrito (SED), referidos a las propuestas hechas por los equipos pedagógicos para la atención a niños indígenas que se vinculen en Bogotá al aula regular, permitirá tener una base de observación y/o comparación de los procesos adelantados en el colegio donde se evaluará la política de inclusión intercultural.

#### 4. Conclusiones

Este proyecto de investigación se identifica con el modelo de evaluación de política pública con carácter integral y holístico planteado por Rossi y Freeman (1993), que abarca la valoración desde la formulación, la implementación, impacto y seguimiento en la comunidad a la que está dirigida; razón por la cual para valorar la política de inclusión en el colegio sean Bernardino se tuvieron en cuenta cinco instrumentos de indagación, como entrevistas a los diferentes actores, observación directa, análisis documental del decreto 541 de 2011, el proyecto institucional de inclusión y la información estadística ofrecida por el C600, que permiten una triangulación de información facilitando una lectura amplia a partir de las diferentes fuentes de información.

La concepción de evaluación que guio este ejercicio investigativo se enmarca en el *“Metodo evaluativo orientado hacia el consumidor”*, planteado por Michael Scriven, en el cual la

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

manera de evaluar la pertinencia de un modelo educativo se consigue a través de la indagación y orientación a los consumidores, razón por la cual en la metodología investigativa se utilizó como instrumento la entrevista a los padres de familia o beneficiarios del programa educativo, permitiendo evidenciar el grado de Aceptación, Cobertura, Acceso, Permanencia y Satisfacción de la comunidad indígena vinculada a la dinámica escolar del colegio San Bernardino.

El proceso de inclusión de niños indígenas al aula regular se ha convertido en uno de los proyectos más importantes dentro de la política propia del colegio San Bernardino. A pesar de haber sido abordada únicamente por la jornada de la tarde, esta propuesta ha logrado alcanzar resultados positivos para la dinámica institucional, muestra de ello son los cambios que ha observado la comunidad en aspectos sensibles como el rendimiento académico, la convivencia, las relaciones interpersonales y el empoderamiento de los grupos étnicos en el proceso de autorreconocimiento.

El autorreconocimiento ha generado el consecuente mejoramiento de la identidad de los niños indígenas, además de la permanencia en el colegio, y una mayor participación de la comunidad educativa del colegio San Bernardino en el fortalecimiento del proceso de inclusión, como lo plantea el decreto 543 de 2011, de adopción de política pública para los pueblos indígenas en Bogotá, a través de “la construcción de la interculturalidad y la convivencia respetuosa con las ciudadanas y los ciudadanos Bogotanas/os”. (Decreto 543, 2011, art. 2).

Los aportes de las investigaciones sobre las problemáticas de la migración de niños indígenas a las urbes colombianas, realizadas por autores como Díaz Barriga (2005), Pozo (2012) y Guido (2015), entre otros, destacan que el autorreconocimiento de ser indígena resulta ser un

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

factor clave en el proceso de inclusión educativa, tal como hace el colegio San Bernardino con los procesos que ha venido implementado, especialmente su consejo de etnias.

Los modelos educativos y de aplicación de política expuestos por los anteriores autores se ajustan a la experiencia del colegio san Bernardino, a pesar de que la realidad de este sector de la ciudad no se ha caracterizado por procesos de migración masiva de los indígenas a la ciudad; pues en la localidad se ha dado un fenómeno inverso: los indígenas, en su mayoría, son originarios de este sector que, desde la época de la colonia, ha sido habitado por la comunidad muisca (Peralta, 2011). Sin embargo, los ancestros perdieron su identidad con el proceso educativo ofrecido a la comunidad, como lo manifiestan en entrevista (Padre de familia 2: 24 de mayo de 2017), y muchos de los aspectos de la cultura indígena se han perdido con la educación occidentalizada; por ejemplo, su lengua, que hace cerca de 200 años ya no es utilizada. Todo esto los ha llevado hoy a asumir tareas de reconocimiento y redescubrimiento de sus raíces para tratar de fortalecer sus tradiciones y cultura originaria.

En el periodo 2010 a 2016, la experiencia del Colegio San Bernardino ha servido como modelo de estudio e investigación, tanto para sus docentes como para investigadores de otras entidades. En los resultados de documentos publicados por el IDEP, la Universidad Pedagógica Nacional o la misma Secretaría de Educación de Bogotá, se observa cómo se ha fortalecido el proceso con el posicionamiento y reconocimiento de la institución y su proyecto a nivel distrital. Esto ha generado sostenibilidad de su propuesta y satisfacción en la comunidad educativa por los resultados académicos y convivenciales alcanzados hasta ahora; pues gran parte de los estudiantes indígenas se han mantenido y sigue aumentando el número de estudiantes que se autorreconocen y se vinculan al proyecto. Pero no se puede olvidar que esto ha sido un trabajo de toda la

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

comunidad, aunque liderado desde el Colegio, pues también ha sido importante la participación de los padres, de los mismos estudiantes y del cabildo indígena local.

Los miembros del consejo de etnias y la misma comunidad aún esperan aumentar la participación de estudiantes y la vinculación masiva de docentes, para acelerar el proceso de reconocimiento, posicionamiento, empoderamiento y afianzamiento de los indígenas del colegio, en procura del rescate cultural y de los saberes que puedan ser compartidos dentro de una educación intercultural real y efectiva. Hay que resaltar que este consejo de etnias ha logrado impactar de tal manera que hoy está constituido no solo por indígenas, sino por todo aquel estudiante (indígenas, afros y mestizos) que voluntariamente se interese por las minorías y su integración intercultural.

Fecha de elaboración del Resumen:	11	11	2017
-----------------------------------	----	----	------

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

**Lista de cuadros**

Cuadro 1. Resultados Prueba Saber 5 de estudiantes que durante 2009 cursaron el programa de etnoeducación vs. Estudiantes de establecimientos oficiales .....	21
Cuadro 2. Resultados Prueba Saber 9 de estudiantes que durante 2009 cursaron el programa de etnoeducación vs. Estudiantes de establecimientos oficiales.....	21
Cuadro 3. Modelos educativos y diferencia cultural.....	38
Cuadro 4. Matriz Categorical.....	51
Cuadro 5. C-600 estudiantes Jornada Tarde (2013-2016) .....	66

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

**Lista de gráficas**

Grafica 1 <i>Grafica 1 Cobertura niños indígenas 2013 – 2016</i> .....	67
--	----

## CAPÍTULO I

### PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN

#### 1.1. Planteamiento del problema

La política de inclusión, especialmente la correspondiente a la integración de los niños indígenas al aula regular, hoy es considerada en América Latina como básica dentro de las propuestas de gobierno, es una bandera en campañas políticas y hace parte fundamental de sus agendas. Basado en el análisis de la documentación revisada se encontraron los aportes y modelos<sup>1</sup> que se han desarrollado en esta parte del mundo<sup>2</sup>, y especialmente en Colombia, para la educación de grupos minoritarios, hoy conocida a través del proyecto 888 de 2012 o de “Enfoque Diferenciales”; el proceso con niños indígenas que llegan a Bogotá se especifica en el Decreto 543 de 2011. Todos enfatizan en la calidad, la equidad, el acceso, la diversidad, la participación, etc. (Payá, 2010). Esta revisión en Colombia ha encontrado como condición particular la problemática a partir de la situación de los niños indígenas en las grandes ciudades como Bogotá, y se identifican tres aspectos claves:

En primera instancia, los fenómenos de migración dados por diferentes situaciones que van desde desplazamiento forzado hasta la búsqueda de mejores condiciones de vida; en segundo

---

<sup>1</sup> La mayoría, por no decir que todos estos modelos y proyectos, han sido desarrollados con una visión esencialmente indigenista, no es clara su función como modelos flexibles para incluir a los niños indígenas en el aula regular. (Chiodi, 1990).

<sup>2</sup> Los modelos de carácter bilingüe que han trascendido de lo netamente educativo y comunicativo a lo social y cultural en el orden nacional han sido principalmente criticados por convertirse en métodos de aculturación y castellanización indirecta. Algunos de estos modelos son: Modelo Cifma en Argentina; Programa Nacional de Educación Bilingüe Bicultural - PRONEB en Guatemala; Sistema de Educación Radiofónica Bicultural Shua y EBI de Ecuador; y Proyecto Tarasco y Educación Bilingüe Bicultural (Chiodi F., 1990).



## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

lugar, en términos de Artunduaga (1997): “una implicación pedagógica que se concreta en la necesidad de una educación intercultural. Intercultural no solamente para los pueblos culturalmente diferenciados” (p. 38). Por último, la necesidad de modelos educativos que garanticen la no exclusión y a su vez tengan en cuenta las diferentes necesidades, condiciones y situaciones de toda la población, y que permitan eliminar las barreras físicas, pedagógicas y actitudinales frente a la diversidad, haciendo de ésta un elemento enriquecedor del proceso de enseñanza-aprendizaje y del desarrollo humano (SED, 2013).

Ante esto, la propuesta de inclusión en el sistema educativo permite identificar su referencia en la legislación, basada en recomendaciones o en la normatividad dada en acuerdos internacionales encaminados a comprometer a los Estados para reconocer y conservar las culturas nativas de la región (Comisión Económica para América Latina y el Caribe [CEPAL], 2014), y en el establecimiento de normas, como política pública, orientadas hacia la inclusión de una educación intercultural y bilingüe para los niños indígenas en las instituciones oficiales de educación regular.

Posteriormente se observa cómo se han ido ajustando estas recomendaciones en la Constitución Nacional, en la Ley General de Educación, en el Decreto 543 de 2011 (por el cual se adopta la política pública para los pueblos indígenas en Bogotá, D.C.), y en los proyectos ejecutados en Bogotá desde 2010, como el proyecto “Fortalecimiento de propuestas pedagógicas en educación indígena y educación intercultural en Bogotá”. Este último se realizó a partir del convenio de asociación 3379 de 2013 entre la Dirección de inclusión e integración de poblaciones de la SED y el Centro de Investigación y Educación Popular/ Programa por la paz (CINEP/PPP), y tenía por objeto: “Aunar esfuerzos para adelantar procesos de caracterización de

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

grupos étnicos en los colegios y el fortalecimiento de la educación intercultural para la atención, retención e inclusión de personas indígenas” (SED, 2013, p. 9), y se complementó con el proyecto 888 de 2012 o de Enfoques Diferenciales.

Este estudio parte de que la educación de las poblaciones minoritarias, y especialmente de los niños, es un derecho constitucional y por lo tanto el Estado está obligado a generar estrategias de política pública para atender a esta población (*Constitución Política de Colombia* [Const.], 1991, Art. 44)<sup>3</sup>. También asume que se deben considerar las potencialidades de todas las personas, con sus habilidades y dificultades, y la posibilidad para disfrutar de los beneficios de la educación en Colombia y con ella alcanzar competencias básicas y ciudadanas. Además, es un deber del Estado hacer frente a las diferencias sociales y culturales de esta población y a través de la escuela brindar el apoyo necesario para reducir brechas; esto, con las estrategias apropiadas y el tiempo que se requiera para tal fin.

La Organización para la Educación, la Ciencia y la Cultura de las Naciones Unidas (UNESCO, 2005, p. 13), citada en *Atablero* (Ministerio de Educación Nacional [MEN], 2016), plantea:

La Inclusión es vista como un proceso de abordaje y respuesta a la diversidad de las necesidades de todos los alumnos a través de la creciente participación en el aprendizaje, las culturas y las comunidades, y de la reducción de la exclusión dentro y desde la educación. Implica cambios y modificaciones en los enfoques, las estructuras, las estrategias, con una visión común que incluye a todos los niños de la franja etario-adecuada y la convicción de que es responsabilidad del sistema regular educar a todos los niños.

---

<sup>3</sup> Dentro de las políticas de educación surgen aquellas que velan por la calidad, la cobertura y la inclusión de toda la población infantil del territorio nacional, sin tener en cuenta ningún tipo de diferencia.

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

Para considerar un proceso como inclusivo se debe tener en cuenta el modelo pedagógico, las estrategias didácticas y la formación docente, haciendo necesario un cambio estructural en el sistema educativo para lograr esa no exclusión, que se daría como respuesta a la no satisfacción de las necesidades educativas de todos los niños.

Develar la satisfacción de estos requisitos y los beneficios alcanzados por la población indígena dentro de la escuela, de acuerdo con sus necesidades y características particulares será la forma de evidenciar el cumplimiento de las políticas dadas para alcanzar la calidad de la educación de estos niños.

Para hallar respuesta a esto se evalúan los avances alcanzados desde el gobierno de la Bogotá Humana hasta la realización de este estudio (2010-2016) en la ejecución de los programas que pretenden cumplir con la normatividad de inclusión e interculturalidad; de manera particular, el problema que aborda este estudio se enmarca dentro del proyecto que actualmente se desarrolla para la inclusión de los niños y niñas indígenas en el aula regular en el Colegio San Bernardino (Localidad Bosa); colegio que hace parte del grupo de instituciones educativas distritales que han realizado ajustes en estos aspectos. La selección de este colegio para la presente investigación es pertinente dada su ubicación en Bosa, una de las localidades de Bogotá con mayor índice de población indígena residente. En esta localidad, así como en Ciudad Bolívar, Mártires y Suba, se han desarrollado proyectos que buscan la inclusión educativa de la población indígena<sup>4</sup>.

---

<sup>4</sup> En algunos colegios de estas localidades se adelantaron proyectos tendientes al “Fortalecimiento de propuestas pedagógicas en educación indígena y educación intercultural en Bogotá”, que se ejecutaron por el convenio 3379 de 2013 entre la Dirección de Inclusión e Integración de Poblaciones de la Secretaría de Educación del Distrito (SED) y el Centro de Investigación y Educación Popular / Programa por la Paz (CINEP/PPP).

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

En el esfuerzo por encontrar resultados se evalúan los aspectos de la política de inclusión que permitan confrontar lo expuesto por Payá (2010, p. 16), quien afirma que esta política se considera más discurso que praxis, lo que llevaría a observar si la educación de estos niños realmente contiene algún tipo de adaptación que permita alcanzar logros académicos mientras conserva los elementos básicos de su cultura. Lo anterior teniendo en cuenta que cuando se habla de inclusión educativa de la población indígena es importante ir más allá de la educación bilingüe: se requiere recuperar saber y conocimientos indígenas y adaptarlos al currículo escolar a través de la adaptación curricular basada en ajustes a contenidos y planes de estudio (López, 2009).

¿Es la política de inclusión indígena más un discurso que una praxis?, como lo señala Payá (2010). Una primera aproximación es suponer que si fuera una praxis “exitosa”, los resultados académicos de niños indígenas y no indígenas serían similares. Sin embargo, con los bajos puntajes de las Pruebas Saber 5° y 9° en 2009 para niños indígenas, las cifras parecen indicar que si tal praxis existiera no está arrojando los resultados académicos esperados (cuadros 1 y 2 respectivamente). La información de los cuadros 1 y 2 se basa en el informe de la Secretaría de Educación del Distrito de 2014, y en el análisis descriptivo y pedagógico de los resultados de las Pruebas Saber 3°, 5° y 9° (2009, 2012 y 2013) y Saber 11 (2014), en donde se toma a los estudiantes que durante 2009 cursaron el programa de etnoeducación vs. Estudiantes de establecimientos oficiales. Para esto solo se tuvieron en cuenta aquellos estudiantes que respondieron por lo menos cinco preguntas en cada una de las pruebas y se dejaron fuera a los estudiantes reportados con alguna discapacidad cognitiva.

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

*Cuadro 1. Resultados Prueba Saber 5 de estudiantes que durante 2009 cursaron el programa de etnoeducación vs. Estudiantes de establecimientos oficiales*

Área	Oficial rural		Oficial urbano	
	Etnoeducación	Nacional	Etnoeducación	Nacional
Lenguaje	252	278	264	295
Matemáticas	256	282	266	295
Ciencias	262	287	263	293

MEN- ICFES, 2010.

*Cuadro 2. Resultados prueba saber 9 de estudiantes que durante 2009 cursaron el programa de etnoeducación vs. Estudiantes de establecimientos oficiales*

Área	Oficial rural		Oficial urbano	
	Etnoeducación	Nacional	Etnoeducación	Nacional
Lenguaje	264	295	254	292
Matemáticas	244	269	257	291
Ciencias	247	270	251	291

MEN- ICFES, 2010.

Los resultados de los estudiantes que cursan en establecimientos educativos que ofrecen modelos etnoeducativos en pruebas estandarizadas son inferiores a los de los demás alumnos. De acuerdo con la información arrojada por las Pruebas Saber 5° y 9° aplicadas en 2009, 14.058 estudiantes de quinto grado y 7.479 de noveno (1,9% y 1,5% de la población evaluada, respectivamente) reportó cursar Etnoeducación. Como se puede observar en los Cuadros 1 y 2, los puntajes promedio de estos alumnos son más bajos que los de quienes asisten a instituciones públicas, tanto urbanas como rurales, en las tres áreas evaluadas. De manera general, los resultados de los estudiantes que cursan el modelo de etnoeducación están cerca de 30 puntos (aproximadamente media desviación estándar) por debajo de los matriculados en establecimientos oficiales. (Ministerio de Educación Nacional [MEN] Instituto Colombiano para la Evaluación de la Educación [ICFES], 2010.)

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

Estos resultados arrojan conclusiones diferentes a los de Fabio Sánchez en su ponencia “Etnoeducación y Desempeño escolar en la región pacífica colombiana (2008-2012)”, presentada en el 6° Seminario internacional de investigación sobre la calidad de la educación. La investigación de Sánchez concluye el efecto positivo de la participación de docentes etnoeducadores sobre resultados en Pruebas Saber, e infiere la importancia de este proceso en la escuela. (6° Seminario Internacional de investigación sobre la calidad de la educación, 2015).

Su estudio se basa en el análisis de instituciones de la costa pacífica colombiana que ofrecen etnoeducación con docentes etnoeducadores en algunas de las áreas evaluadas por la Prueba Saber 11. Observa si el rendimiento en cada una de esas áreas tiene relación con el porcentaje de docentes etnoeducadores, es decir, si a los estudiantes que en las áreas evaluadas tienen profesor etnoeducador les va relativamente mejor que a los que no lo tienen dentro de la misma escuela. Encontró que la mayor proporción de etnoeducación en un área particular está relacionada positivamente con mejores logros de los estudiantes, y no como lo muestra el informe del Icfes y MEN, en los cuadros anteriores, para el caso de las Pruebas Saber 5 y 9 de 2010, que no son positivos.

Este estudio espera ofrecer algunas recomendaciones que contribuyan al mejoramiento del programa de inclusión de estudiantes indígenas en el aula regular, pues a pesar de los excelentes análisis y reflexiones que se han hecho sobre la situación y manejo de la educación inclusiva e intercultural, aún hay una gran distancia entre la realidad y los programas que se están implementando.

En el estudio del problema, vale la pena resaltar el análisis de Muñoz (2001), que presenta los enfoques y modelos de educación multicultural e intercultural con las políticas

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

asimilacionista, integracionista, pluralista e intercultural, facilitando su comprensión y relevancia en el sistema educativo, además de ordenar su conceptualización.

El presente estudio se centra en el Colegio San Bernardino, que con más de 100 años de funcionamiento es uno de los más antiguos de la ciudad. Se ubicaba inicialmente en zona rural, en las veredas San José y San Bernardino, habitadas por la comunidad indígena Muisca y otros grupos asentados en el sector. Con el paso de los años ha incrementado su cobertura por la llegada de nuevas familias y el crecimiento natural de las allí radicadas. Se ha convertido en un colegio urbano pero con amplios antecedentes en labores agrícolas; este marco le ha dado características particulares al colegio y a su comunidad que se resiste a caer en el olvido y a perder sus tradiciones; para lo cual, con el apoyo de directivos y algunos docentes, asume el reto de generar procesos de inclusión intercultural, satisfacción de las necesidades de la comunidad y no discriminación hacia los niños de raíces étnicas.

Ante este panorama, son variados los retos que debe afrontar una institución que pretende abordar la puesta en marcha del proyecto de inclusión intercultural, como lo hace el Colegio San Bernardino: los desafíos van desde la preservación del reconocimiento de su propia identidad y la generación de estrategias de interculturalidad, hasta la no discriminación. Se enmarca en un grupo bastante consolidado de indígenas de diferentes etnias: Inga, Tikuna, Pijao, Nasa, Huitoto y, especialmente, muisca.

Los Muisca han residido en el sector desde hace muchos años; fue la escuela la que llegó al territorio indígena. Esto permite una dinámica muy particular de empoderamiento de muchas acciones comunitarias; pero lamentablemente también ha mostrado que, a pesar de que la participación de los niños indígenas que estudian en la jornada de la tarde —donde se ha

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

implementado el programa— ha generado mayor identidad con las actividades de inclusión propuestas, en la jornada de la mañana aún existe resistencia y poca identidad frente a sus raíces indígenas: ante las convocatorias a sus actividades, se esconden y se rehúsan a participar.

El origen de esta diferencia puede obedecer a variadas razones: ¿Deficiencia en la aplicación de la política? ¿Un inadecuado proceso de implementación? ¿No cumplimiento de las metas propuestas por la política? ¿El modelo asumido por el colegio San Bernardino corresponde a la propuesta de la política y satisface las necesidades de los niños que allí estudian y de sus padres? Estos interrogantes nutren el análisis que se quiere realizar.

Desde 2009 en el Colegio San Bernardino se inició un trabajo de reconocimiento y fortalecimiento de identidades étnicas que hoy se consolida en proyectos de participación y reconocimiento. Se destaca el Consejo de etnias<sup>5</sup>, estrategia que es un primer paso abriendo camino para una verdadera educación intercultural a través de pensamiento, tradiciones y palabra para preservar la identidad.

Hoy, con los cambios que la modernidad ha traído a la escuela rural San Bernardino, es un edificio de tres pisos encerrado por muros de concreto, con veintisiete salones, dos mil estudiantes y sesenta maestros para las dos jornadas que atienden todos los grados de la escolaridad. Por otro lado, sus programas<sup>6</sup> se han venido ajustando a los diferentes proyectos de la política distrital, hoy orientados por lo dispuesto en el Decreto 543 de 2011, Política para los Pueblos Indígenas en Bogotá, D.C.

---

<sup>5</sup> El Consejo de Etnias es un espacio abierto durante la jornada de clase en donde se encuentran los estudiantes que ya se han identificado como indígenas y en el cual se comparten saberes de sus culturas. En el Colegio San Bernardino se han integrado a este consejo niños indígenas, afros y mestizos, con el apoyo del docente que lo coordina.

<sup>6</sup> Los proyectos desarrollados en el Colegio San Bernardino son: Ishcani, Gobierno escolar y Consejo de etnias.



## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

Los resultados observados por los diferentes miembros del colegio, padres, docentes y directivos reflejan mejoras en las relaciones interpersonales, aumento de niños indígenas que se autorreconocen y buenos resultados en la Pruebas Saber. A las Pruebas Saber 11 del Colegio San Bernardino en 2017 se presentaron 9 estudiantes indígenas de las dos jornadas; se destacaron un joven y una niña de la jornada de la tarde con puntajes de 310 y 295, respectivamente, ocupando el tercer y quinto puesto dentro de su jornada. El puntaje más bajo fue de 194 puntos, puesto 49 entre 54 estudiantes. Se muestra así que el proceso de inclusión ha permitido obtener buenos resultados en este aspecto.

### 1.2 Pregunta de investigación

Esta investigación pretende dar respuesta a la siguiente pregunta: ¿En qué medida se ha cumplido la política de inclusión indígena en el Colegio San Bernardino (Localidad Bosa) durante el periodo 2010-2016?

Para ello, se plantean a continuación los objetivos.

### 1.3 Objetivos

#### 1.3.1 Objetivo general

Evaluar el cumplimiento de la política de inclusión indígena en el Colegio San Bernardino (Localidad Bosa) durante el periodo 2010-2016.

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

## 1.3.2 Objetivos específicos

1) Identificar las características sociodemográficas de la población estudiantil indígena del Colegio San Bernardino en el periodo 2010-2016.

2) Analizar los programas y estrategias implementados por el Colegio San Bernardino para atender a la población indígena que llega a la institución.

3) Analizar los indicadores de los programas de inclusión de la población indígena que el Colegio San Bernardino ha implementado y el avance en los mismos a lo largo de los años 2010-2016.

4) Determinar estrategias y ajustes para mejorar la aplicación de política de inclusión en el Colegio San Bernardino.

## 1.4 Antecedentes del problema

La situación de los derechos de los pueblos indígenas se ha venido abordando desde hace varios años en América Latina, dada su incidencia en la realidad de nuestros pueblos. Esto se constata en la diversidad de documentos hallados, especialmente con base en experiencias de Argentina, México y Colombia, cuyos resultados aún dejan muchas inquietudes y dudas por resolver en cuanto no logran cumplir las expectativas con que han sido diseñados. Se destaca la propuesta Argentina, en donde el proceso adelantado por el Centro de Investigación y Formación para la Modalidad Aborigen (Cifma), arrojó resultados poco gratificantes: los profesores no indígenas que enseñan a aborígenes no dominan las lenguas nativas. Adicionalmente las políticas

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

de inclusión educativa en Argentina suponen que la educación que se debe impartir a los indígenas es la misma que a los no aborígenes; esto deja de lado la visión del mundo propia de los indígenas y les hace olvidar sus raíces e incluso perder su identidad<sup>7</sup>.

Pese a las dificultades y las críticas, el caso de Argentina es uno de varios esfuerzos por lograr la inclusión educativa de indígenas en la región. Unesco (2015) señala que estos esfuerzos de inclusión en toda la región de Latinoamérica y el Caribe se han multiplicado; se destacan el reconocimiento del concepto y los avances en educación inclusiva. En los últimos 14 años se han dictado normas y políticas públicas, señaladas en su informe de “Educación para todos”, que muestran cómo los términos de equidad y cierre de brechas han marcado la dinámica de las políticas educativas de estos países.

La educación inclusiva no solo es importante en sí misma, como un motor del desarrollo personal de los indígenas, es también un elemento fundamental para insertarse en un mundo globalizado, pero sin perder la identidad. Pese a lo sencillo que pueda parecer, la Cepal (2009) ha señalado que “los pueblos indígenas continúan dependiendo de la posibilidad de demostrar la legitimidad de sus reclamos, de su capacidad de negociación y de la voluntad política de los sucesivos gobiernos”. Debido a esto, la Cepal concluye:

El resultado es que, aun cuando la situación general de estos pueblos ha mostrado avances en los últimos 15 años, aún son discriminados social y económicamente y se ven desfavorablemente afectados en ámbitos tales como su falta de reconocimiento social y político, la ocupación de las tierras ancestrales y los recursos del subsuelo, la falta de reconocimiento de la interculturalidad como un elemento básico que debe estar inserto en la sociedad global y mostrando los más altos índices de pobreza y marginación. (Cepal, 2009, p. 62).

---

<sup>7</sup> Esta información se basa en la entrevista del diario digital Infobae al maestro Juan Enrique Alegre, quien comenta su visión sobre la educación a indígenas en Argentina. (Peiró, 2015).

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

Teniendo en cuenta la marginación a la que están expuestos, el “Documento final de la reunión plenaria de alto nivel de la Asamblea General conocida como Conferencia Mundial sobre los Pueblos Indígenas” (numerales 6, 11 y 15), compromete a los países firmantes a proteger los derechos de los pueblos indígenas, asegurando igualdad de acceso a una educación de alta calidad que reconozca la diversidad de sus culturas y apoyando el empoderamiento y el desarrollo de la capacidad de estos jóvenes, cumpliendo de acuerdo con ellos políticas y programas de educación.

“Cada vez más, Bogotá se convierte en la casa de grupos étnicos, como las comunidades indígenas y familias de ascendencia amerindia, que hace de ésta una capital multicultural y pluriétnica.” (Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación la Ciencia y la Cultura [OEI], 2011, preliminares IX).

La Secretaría de Educación del Distrito (SED), en busca de una educación intercultural, desde su Dirección de Inclusión e Integración de poblaciones ha desarrollado dos procesos con la vinculación de varios de sus colegios. 1) Una caracterización de los procesos de educación intercultural en colegios distritales y elaboración de lineamientos de educación intercultural, en 2012; y 2) El fortalecimiento de procesos de educación intercultural para la atención e inclusión de personas pertenecientes a los grupos étnicos en 2013. (SED, 2014).

Las orientaciones dadas por los organismos internacionales y las pautas establecidas en las diferentes normas colombianas que orientan la educación en el país han buscado en la interculturalidad una estrategia para vincular a los niños indígenas al sistema educativo. Sumado esto a la participación y aportes de las propias comunidades indígenas, se espera que sea

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

suficiente para la atención adecuada y de calidad para estas comunidades, especialmente apoyadas en el bilingüismo.

En el afán de encontrar respuesta a algunas preguntas que muchos nos hacemos al ver a los indígenas transitando por la ciudad cumpliendo rutinas para lograr pervivir en Bogotá, Guido (2015) plantea en su tesis doctoral inquietudes que son referentes para el estudio que aquí se inicia: “¿Qué les puede ofrecer la escuela a estos niños? [...] ¿Qué tanto la investigación, en el campo educativo, es realmente una fuente de aportes prácticos para la vida de poblaciones históricamente subalternizadas? Y, finalmente, ¿cuál es el rol de educación en este sentido?” (Guido, 2015, p. 24).

### 1.5 Justificación del problema

Parte de la problemática de la educación nacional está dada por fenómenos sociales como el desplazamiento. Según el informe anual de la Agencia de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR, 2017) en 2016, Colombia fue el segundo país con mayor nivel de desplazamiento forzado con un total de 7,7 millones de víctimas. En el caso del desplazamiento infantil, esto repercute negativamente sobre su permanencia en el sistema educativo y conforme pasa el tiempo se torna más complejo que los niños desplazados retornen a las aulas; además, el desplazamiento y la desescolarización frenan su acumulación de capital y acentúa los círculos de pobreza (Ibáñez, 2008, p. 22). Si además se trata de niños indígenas las consecuencias del desarraigo podrían ser mayores. Es por esto que la problemática merece ser estudiada.

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

La larga lista de movilizaciones masivas hacia centros urbanos, en las que un gran número de personas han huido de la violencia, ha generado presiones sobre el sistema educativo de las ciudades receptoras. En este contexto la inclusión de los niños indígenas es un problema que no se ha visibilizado suficientemente; precisamente en esto radica la importancia de esta investigación, puesto que permite ver cómo las políticas de inclusión educativa, especialmente en la educación oficial de Bogotá, pueden contribuir a esta problemática social.

La presente investigación toma como referente una institución educativa con experiencia en la implementación de programas, proyectos o políticas de inclusión: el Colegio San Bernardino, ubicado en Bosa, una de las localidades receptoras de poblaciones indígenas<sup>8</sup> que han migrado a la ciudad de Bogotá como consecuencia de las situaciones sociales vividas en el país en materia de orden público y seguridad. El análisis del caso y experiencia del Colegio San Bernardino, de la localidad Bosa, se realiza a la luz de lo planteado en el Decreto 543 de 2011 (Política Pública para pueblos Indígenas en Bogotá).

La evaluación de los aspectos a que se refiere el Decreto permite una mirada más clara de los logros alcanzados y las dificultades que aún se deben resolver para hacer realidad una educación para todas y todos en las condiciones esperadas y con criterios de calidad.

Evaluar es un ejercicio que permite encontrar, descubrir e interpretar la realidad que vive una comunidad, en este caso la del colegio san Bernardino, en su tarea por implementar

---

<sup>8</sup> De acuerdo con la SED, las localidades con mayor recepción de población indígena son Ciudad Bolívar, Mártires, Bosa, Suba, Usme y San Cristóbal. (SED-CINEP, 2009).

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

efectivamente la política de inclusión de los niños indígenas, que en sus aulas han encontrado el espacio ideal para hacer garantizar el derecho a la educación.

Para esto no es suficiente hacer parte del sistema educativo, para los miembros de la comunidad Muisca es importante rescatar y cultivar sus características culturales, lengua y tradiciones, de tal manera que se vinculen al proceso de formación con miras a una educación intercultural.

El resultado de esta evaluación ayudará al aseguramiento de la calidad de la educación intercultural que el Colegio San Bernardino imparte; y así cumplir eficientemente con la implementación de estrategias que mejoren la cobertura y la permanencia, y que satisfagan las expectativas de padres de familia y estudiantes indígenas en el marco del cumplimiento de la política de inclusión étnica.

## Capítulo II

### MARCO DE REFERENCIA

#### 2.1 Marco conceptual

El marco conceptual que aquí se presenta desarrolla, en primer lugar, la conceptualización de la evaluación de política pública; posteriormente, la concepción de evaluación de Scriven; luego define los modelos de evaluación para concretar la manera como el Colegio San Bernardino ha implementado el programa de educación inclusiva con población indígena.

Si bien es cierto que existen variadas posturas, en relación con la conceptualización de evaluación de la política pública, para abordarla se citan algunas que se consideran pertinentes en el marco referencial que soporta este trabajo. Es así que autores como Patton (1987), Epstein y Tripodi (1977), y Rossi y Freeman (1993), citados por Cirera (s.f., pp. 4-5), la definen así:

Consiste en la recopilación sistemática de información sobre actividades, características y resultados de un programa para su utilización por un grupo específico, de cara a reducir incertidumbres, mejorar la eficacia y tomar decisiones en función de qué se está haciendo con el programa y a quién está afectando. (Patton, 1987).

La evaluación es el proceso por el cual se analiza la eficacia y eficiencia de un programa. Esto implica la recogida, análisis e interpretación de la información sobre el logro de los objetivos del programa en relación con las previsiones. (Epstein y Tripodi, 1977).

Es la aplicación sistemática de los procedimientos de la investigación social para valorar la conceptualización y el diseño, la ejecución y la utilidad de los programas de intervención social. (Rossi y Freeman, 1993).



## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

Para efectos de este ejercicio investigativo, se considera oportuno tomar como referencia la conceptualización planteada por Rossi y Freeman (1993), dado que esta implica enfocar la evaluación de la política como un proceso integral y holístico que abarca la valoración desde la formulación, la implementación, impacto y seguimiento en la comunidad a la que está dirigida. Además, esta conceptualización enfatiza en la utilidad y beneficio que tienen los programas de intervención social, asunto en el que hay coherencia y complemento con el enfoque de evaluación de Scriven, dado que la mirada conceptual centra el interés de investigación en las necesidades de los consumidores, ayudándolos a identificar bienes alternativos; de esta manera se establecen juicios de valor frente a la política que se está evaluando. En el caso particular de la política de educación étnica, enmarcada en el enfoque de inclusión social en el que todas las personas al margen de sus condiciones diferenciales han de contar con la garantía de los derechos en condiciones de igualdad y equidad, la evaluación de la política ha de realizarse de manera global y reconociendo las necesidades satisfechas o no de los consumidores pertenecientes a estos grupos poblacionales minoritarios.

El análisis de la educación para niños indígenas, dentro de la aplicación de la política de inclusión, requiere ser visto de manera amplia y considerando los elementos sociales y/o políticos que lo afectan. Esta evaluación, como plantea Stufflebeam (1987), al citar a Scriven, permite emitir unos juicios de valor a partir de la satisfacción o no de las necesidades del consumidor, para este caso se consideran como tal a los padres de niños indígenas del colegio San Bernardino.

Así pues, incluir a estos niños en el sistema educativo hace parte de los esfuerzos de equidad, calidad, integración, participación, diversidad e interculturalidad que hacen los

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

gobiernos, y constituyen avances políticos del Estado direccionados a aquellas minorías o grupos en condición de vulnerabilidad y que, por tanto, requieren de atención prioritaria. Así lo deja ver el Observatorio Regional de Educación Inclusiva a través del documento “Políticas inclusivas en el informe de Revisión Regional” (Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura [UNESCO], 2015).

Se desprende entonces que una educación inclusiva debe abrir la puerta a todos los miembros de la sociedad para acceder libremente a los servicios ofrecidos por el Estado. Este es un factor fundamental en una sociedad como la colombiana, determinada por el título primero de la Constitución Política de 1991, como una sociedad de derecho, multicultural y multiétnica. En consecuencia, la educación debe ser amplia y permitir la integración de todos los ciudadanos sin importar sus condiciones, con o sin necesidades especiales de déficit o excepcionalidad, y generando oportunidades de aprendizaje con enfoque diferencial.

Desde el enfoque de inclusión multicultural y multiétnica, se circscribe la experiencia del Colegio San Bernardino que, a través de un modelo de educación diferencial, ha avanzado en el proceso de aceptación de los niños indígenas como iguales, y ha realizado ajustes al Proyecto Educativo Institucional para mitigar los obstáculos personales, sociales, culturales e institucionales que impiden la educación diferencial en y con los otros en condiciones de equidad.

Esta concepción de equidad está focalizada en el PEI a través de una propuesta que hace vivo el respeto y rescate de los derechos de la población infantil indígena, en la medida en que supera la simple incorporación de los niños a la institución y se ocupa de garantizar y promover el arraigo cultural de sus comunidades. Esto se logra a través de la implementación de tres

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

estrategias pedagógicas que preservan tradiciones indígenas, denominadas *Eishcaing* (trabajo agrícola), Consejo de etnias (espacio de discusión sobre la cultura indígena), y Participación garantizada y permanente de los indígenas en las diferentes instancias del gobierno escolar.

De esta manera el Colegio San Bernardino se convierte en referente de inclusión para la ciudad; es una institución que se ha comprometido con el reto de una educación garante de los derechos de las minorías (indígenas) en condiciones de equidad y que ha obtenido buenos resultados. Por ello la institución es reconocida y visibilizada a nivel local y distrital.

Otro referente importante, a propósito de la visión de la educación inclusiva como parte del marco conceptual, es el Marco de acción de Dakar (2002).

El Marco de Acción de Dakar (Unesco, 2002)<sup>9</sup> prepara claramente el camino que ha llevado a hacer de la educación inclusiva una de las principales estrategias para abordar los problemas de marginación y exclusión atendiendo al principio fundamental de la EPT: que todos los niños, los jóvenes y los adultos puedan tener la oportunidad de aprender. (Unesco, 2009, p. 7).

La aceptación del otro no es tarea fácil, quizá lo más difícil es cambiar el imaginario de unas culturas dominantes y otras minoritarias. Ante la intención de aceptación del diferente, Toro (2010) propone sus cuatro tesis con las que busca un cambio de paradigma frente a la inclusión y el fenómeno educativo.

- 1- Hacer de la educación un bien público.
- 2- Definir al educador como el profesional del aprendizaje que es capaz de rendir cuentas a la sociedad.
- 3- Darles prevalencia a los enfoques pedagógicos de aprendizaje en grupo colaborativo y cooperativo.

---

<sup>9</sup> Foro Mundial sobre la Educación. Marco de Acción de Dakar: Educación para Todos: cumplir nuestros compromisos comunes. París, UNESCO.

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

4- Valorar la inteligencia como un bien para el altruismo, la solidaridad y el cuidado. (Toro, 2010, p. 171).

Los cuatro elementos están orientados a un cambio en el paradigma dado que prioriza el valor social de la educación en términos de equidad y participación para todos.

Esta inclusión, a su vez, requiere acompañarse de estrategias de flexibilización o ajustes curriculares, tarea que se ha dado desde los años sesenta, pero restringida por su dificultad de conceptualización; ante lo cual los estudiosos del currículo la han delimitado conceptualmente, estableciendo técnicas para su implementación dirigida a políticas y planes nacionales de educación, como lo muestra Díaz A. (2003, p. 50), citado por (Díaz F., 2005, p. 68).

Los adelantos en el tema se observan en los años noventa, periodo en el cual se presentó un fenómeno de desarrollo curricular aplicado a los diferentes niveles y modelos educativos, con variedad de modelos utilizados en los que se discriminan casi diez estrategias que van desde el currículo por competencias hasta la inclusión de las TIC al currículo, pasando por los proyectos curriculares transversales y la flexibilidad curricular. Por su parte, el trabajo educativo de diferencia cultural en Colombia se ha venido desarrollando con variados modelos, que son resumidos por Guido (2015) en su tesis doctoral, basada en diferentes autores que se refieren al tema, dejando claros los aportes curriculares propuestos para la educación de grupos indígenas. Para el proceso de este trabajo se considera de gran valor esta clasificación y visión recopilada por Sandra Guido, permitiendo identificar los diferentes procesos que se han adelantado y se seguirán presentando en la tarea de incluir a los indígenas al aula regular.

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

Cuadro 3. Modelos educativos y diferencia cultural

MODELO	DESCRIPCIÓN
Contribuciones étnicas o folclorización de la diferencia cultural	Se amplía de manera limitada y superficial el currículo usual. Se resalta la cultura material (baile, alimentación, expresiones artísticas) de los pueblos. Se buscan fechas especiales (días de la raza o de las culturas) para exaltar el aporte de las mismas a la cultura nacional.
Asimilacionista	Se aprende la lengua y la cultura mayoritaria, se integran programas educativos nacionales y se tiene como propósito la cohesión y unidad nacional mediante programas compensatorios. Reposa en la hipótesis del déficit-privación cultural. La diferencia se reconoce en el ámbito privado.
Antirracista	Se desarrolla un entendimiento crítico de la sociedad, en donde el racismo se considera una ideología que justifica un sistema en el cual ciertos grupos gozan de ventajas y privilegios sociales, culturales, económicos, políticos e históricos. Se hace una campaña abierta en contra de la discriminación y una reflexión sobre las causas que la animan. A menudo, en este modelo se hace de manera simultánea un fortalecimiento del auto concepto del alumno, incorporando curricularmente unidades que subrayen contribuciones de su grupo étnico a la nación.
Compensatorio	Se promueven identificaciones y pertenencias étnicas. Se tiene como base la lengua materna y se reconocen saberes propios materializados en contenidos culturales específicos. Su propósito es mantener culturas y tradiciones propias; dirigido a grupos, comunidades o pueblos específicos. Por ejemplo: educación bilingüe bicultural.
Sociocrítico	Se basa en la identificación de grupos y problemas sociales y la conquista de sus derechos. Contempla los conceptos, temas y problemas curriculares desde diferentes perspectivas culturales con el objetivo de proporcionar a todos los alumnos habilidades para analizar críticamente la diversidad cultural. Se propende por un entendimiento cultural de diferencias y similitudes partiendo de un descentramiento cultural.
Pluralismo cultural	Prepara a los alumnos para vivir en una sociedad pluricultural, donde las diferencias se consideran riqueza y la lengua materna es punto de apoyo. Promueve una educación para todos, forma en competencias y actitudes para la

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

	<p>aceptación, la tolerancia, el respeto y la inclusión socio-laboral. Se reconoce el multiculturalismo y la existencia de mundos interdependientes, y su objetivo es integrar los aportes culturales en una cultura común y valorar la existencia pacífica de grupos culturales, favoreciendo una participación igualitaria en las instituciones.</p>
--	--

(Guido, 2015, p. 50)

Los modelos expuestos por Sandra Guido permiten ver la interrelación que se genera en la tarea de la educación intercultural, con el respeto al otro y a sus características culturales; busca una intervención pluricultural e interdependiente que permita la formación integral con la participación de todas las visiones de los estudiantes y sus tradiciones; previene la discriminación de las minorías étnicas.

El modelo de pluralismo cultural logra rescatar elementos que llevan a la esencia de la educación intercultural con el reconocimiento y participación de los diferentes grupos étnicos dentro del respeto y el reconocimiento en medio de la diferencia.

Por otro lado, se debe destacar la visión Etnoeducativa de la política de inclusión, entendiéndose la etnoeducación como “un proceso social permanente inmerso en la propia cultura, el mismo que requiere la adquisición del conocimiento, valores y habilidades para el desarrollo y capacitación plena sobre control social de la comunidad.” (MEN, Resolución 3454 de 1984, Art. 1). En términos más sencillos, Mosquera (1999) plantea “la educación en los valores de la etnicidad nacional” (parr. 1), y recalca que nuestra identidad cultural es el mestizaje de tres grandes raíces: la africanidad, la indigenidad y la hispanidad, pero evita confundirlo con la simple atención educativa a grupos étnicos.

En el ámbito suramericano, Colombia ha logrado mayores avances en este tema de la etnoeducación frente a países como Brasil, Perú, Bolivia, Ecuador, Venezuela y Chile, los cuales

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

han desarrollado políticas de etnoeducación direccionadas hacia el bilingüismo. Aquí, “en Colombia el proceso se da desde 1886 con el concordato firmado entre la iglesia católica y el estado, dándose de varias maneras, pero siempre dirigido a resolver problemas culturales y de educación”. (Mosquera, 2009, parr. 6). Mosquera destaca además cómo se ha venido implementando y defendiendo la educación propia o etnoeducación por parte de las diferentes comunidades y sus organizaciones con el interés de “intercambiar saberes y vivencias, con miras a mantener, recrear y desarrollar un proyecto global de acuerdo con su cultura, su lengua, sus tradiciones y los fueros propios y auténticos”. Según lo plantea el Artículo 1º de la Ley 115 de 1994.

La etnoeducación, a diferencia de la interculturalidad, se remite expresamente a la formación de los niños indígenas sin necesidad de sacarlos de su propia cultura; de ahí la posibilidad que estas han tenido de influir en este proceso, el bilingüismo se ha convertido en el mecanismo necesario para agregar a esa educación componentes de occidentalización o relación con la cultura “occidental”. La etnoeducación se ha convertido en un elemento de disputa entre el Estado y las comunidades, en la lucha que se ha dado desde los años 80 por su reconocimiento y cumplimiento de los derechos de los indígenas.

Como señalan Rojas y Castillo (2005, p. 67) en un rastreo conceptual sobre la emergencia de este concepto, la noción de etnoeducación resulta de un desplazamiento y apropiación al terreno educativo del concepto de etnodesarrollo (Bonfil, 1982). Desde este enfoque, se le atribuye centralidad al concepto de autonomía, entendida como la capacidad de decisión que tienen los grupos étnicos respecto a sus recursos culturales. Este planteamiento enmarcado en los análisis sobre la relación Estado nacional-grupos étnicos, se asume en su dimensión política e ideológica y su traslación al terreno educativo conduce a la idea de etnoeducación. (Guzmán, 2008, p. 18).

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

Dentro de este proceso educativo se destaca otro concepto relevante, la interculturalidad, elemento clave de relación entre las culturas, en este caso, indígena y occidental. Por ello vale la pena retomar lo dicho por Castillo y Caicedo (2008): “En el campo de la Etnoeducación, la idea de la interculturalidad se configura del siguiente modo: 1. Como capacidad de los sujetos étnicos para interactuar con otras culturas. 2. Como cualidad de los sujetos y los saberes etnoeducativos.” (p. 29).

Vista de esta forma, se convierte en el mecanismo adecuado para incorporar a las niñas, niños y jóvenes indígenas a un proceso educativo incluyente, no discriminatorio y que ofrece la oportunidad de compartir saberes y costumbres de cada una de ellas. Desde la percepción de uso político, según Walsh (2009), citado por Guido (2010), se determinan tres perspectivas:

- 1- Relacional: habla del contacto e intercambio entre culturas; permite disminuir conflictos y posicionar la diferencia cultural en términos de superioridad e inferioridad.
- 2- Funcional: reconoce la diversidad y la diferencia cultural, busca incluir en determinados grupos en una estructura social. Promueve el diálogo, la convivencia y la tolerancia. Es funcional al sistema y compatible con la lógica neoliberal.
- 3- Perspectiva crítica: parte del problema estructural, colonial y racial. En ésta, se reconoce que la diferencia hace parte de una estructura y matriz colonial de poder. Requiere de la transformación de estructuras y construcción de condiciones distintas de los dispositivos de poder que mantienen la desigualdad, inferiorización, racialización y discriminación. (pp. 33-34).

Se corre un gran riesgo desde esta perspectiva de la relación entre culturas, pues se transforma en un proceso de dependencia y sumisión que va a desvirtuar el fundamento de mutuo aprendizaje y la idea de preservación de culturas tradicionales, en busca de un mundo multicultural, es decir, se hace referencia a relaciones con “el reconocimiento de la diversidad demográfica y cultural de las sociedades humanas” (Guido, 2010, p. 2).



## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

Pozzo (2012) ha planteado modelos y enfoques de educación multicultural e intercultural a través de los cuales permite ver que la educación intercultural dirige la formación sistemática de todo educando hacia la comprensión de la diversidad cultural de la sociedad actual, aumenta la capacidad de comunicación entre personas de diversas culturas, crea actitudes favorables a la diversidad de culturas e incrementa la interacción social entre personas y grupos culturalmente distintos. Es decir, muestra los diferentes modelos que pueden ser implementados en la tarea de hacer posible la convivencia e incorporación de diversas culturas que comparten un territorio.

Muy a pesar de los logros alcanzados con el modelo de etnoeducación, el modelo intercultural es mucho más amplio y acorde a la realidad de los niños que hoy llegan a las grandes ciudades como Bogotá. Esto se observa desde diferentes aspectos: la cobertura es total, ya que al desarrollarse dentro de la comunidad participan todos sus miembros; se amplía el acceso al facilitar a los miembros de la comunidad su vinculación, especialmente en su propia lengua; permanencia, pues se mitigan los factores que generan deserción al no salir del territorio de la misma comunidad; y satisfacción, ya que ha mostrado avances tanto sociales como académicos o de resultados en pruebas estandarizadas,

El modelo intercultural permite una inclusión más efectiva, pues busca que el aprendizaje surja basado en lo mejor de cada cultura, como lo marcan en sus modelos Guido (2015, p. 50) y Pozzo (2012, pp. 1-20), ya que no solo acepta al otro con sus diferencias, sino que le permite aportar sus saberes, facilitando avanzar en las nuevas relaciones que afronta la escuela de hoy, con unas dinámicas sociales de movilidad y desplazamiento de grupos indígenas y población rural en general.

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

## 2.2. Marco normativo, legal y político.

En Colombia aspectos de orden social como los desplazamientos forzosos internos han hecho necesario establecer esquemas de educación para los pueblos indígenas que permitan garantizar el cumplimiento del derecho a la educación de estas comunidades. Para ello se han adoptado medidas establecidas por la Corte Constitucional a través del auto 04 de 2009, con los Planes de Salvaguarda Étnica. Esta política coordinada por el director de Acción Social se ha puesto en cabeza del Ministerio de Educación Nacional (MEN), Ministerio del Interior, Ministerio de defensa, el Instituto Colombiano de Bienestar Familiar y, por orden constitucional, de las entidades territoriales certificadas, tanto nacionales como las gobernaciones departamentales que deben apoyar esta tarea. (Corte Constitucional, Sala segunda de revisión, auto 004, 2009).

La política de Inclusión, planteada en términos educativos por Ahern (1947), se inició en Colombia entre 1540 y 1580 con la apertura de escuelas en conventos de la iglesia católica para atender a los niños, incluyendo a los indígenas, y se ha desarrollado hasta llegar a la creación del MEN y a la Ley General de Educación, la cual tiene en cuenta a los diferentes grupos poblacionales con necesidades educativas especiales (NEE) y a las minorías étnicas. Esta política, tomada como estrategia de vinculación y garantía del derecho a la educación, motiva a instituciones como el Colegio Manuela Beltrán IED, el Colegio San Bernardino, la Institución Educativa Distrital Agustín Nieto Caballero y la Institución Educativa Distrital La Arabia, ubicadas en diferentes localidades de Bogotá, a recibir en sus aulas a niños de pueblos indígenas para integrarlos al proceso académico, según se muestra en la Guía 2, Educación Intercultural en Bogotá (Secretaría de Educación Distrital - Centro de Investigación y Educación Popular, 2014).

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

En los últimos años el Distrito Capital ha venido haciendo un esfuerzo por formular e implementar una política de inclusión, ordenada por el Artículo 7 de la Constitución Política de 1991: “El Estado reconoce y protege la diversidad étnica y cultural de la Nación”; Artículo 8: “Es obligación del Estado proteger las riquezas culturales y naturales de la nación”; Artículo 10: “Las lenguas y dialectos de los grupos étnicos son también oficiales en sus territorios, y en las comunidades con tradición lingüística propia la educación será bilingüe”; y especialmente el Artículo 68: “[...] Su formación deberá respetar y desarrollar su identidad cultural.” (Const., 1991). El enfoque de derechos y la perspectiva diferencial y de inclusión social dan respuesta a las necesidades de la creciente diversidad poblacional que la ciudad alberga.

En este marco normativo caben resaltar la Ley 115 de 1994, que declara la necesidad de proporcionar educación pertinente a los grupos étnicos, y el decreto 804 de 1995, que entiende la etnoeducación como servicio público educativo y precisa pautas para el desarrollo de este tipo de educación. En Bogotá, este decreto, se concreta en el diseño de una política para la atención de los grupos indígenas que llegan a la ciudad, normatividad materializada en el Decreto 543 de 2011 (diciembre 2), cuyo propósito es satisfacer las recomendaciones de entes internacionales y asumir el cumplimiento de la legislación nacional.

La normatividad vigente hasta la fecha que se aplica en Bogotá es el resultado de la consolidación de recomendaciones de orden mundial, nacional y distrital. Su principal objetivo es el reconocimiento, valoración y conservación de las culturas autóctonas que se encuentran en el territorio nacional. Con estas normas se busca proteger y recuperar los valores culturales y lingüísticos de los pueblos indígenas, en términos de igualdad y equidad, integrándolos a la dinámica de toda la ciudadanía. Además, se establece el sistema de financiación de estos

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

procesos y busca el reconocimiento de los indígenas como miembros de la sociedad y su participación en procesos democráticos en defensa de sus derechos y preservación de su identidad cultural y tradiciones.

Desde el espíritu de la Constitución Política de Colombia de 1991, el cumplimiento de tratados y acuerdos internacionales y la normatividad vigente, se hace un recuento de los soportes dados para el cumplimiento de esta política de inclusión e interculturalidad educativa en Colombia y específicamente en Bogotá.

Con el ánimo de recuperar y hacer cumplir los derechos humanos de los miembros de los pueblos indígenas, se acude a los niveles mundial, nacional y distrital. Se considera inicialmente el nivel mundial desde la CEPAL y la OIT, luego el nivel nacional a través de la Constitución Política de Colombia y posteriormente el nivel Distrital, con los proyectos que lo hacen realidad en la ciudad. La base para la realización de los proyectos distritales es el Decreto 543 de 2011, especialmente el capítulo relacionado con el título de “Camino de la política y líneas de acción”, donde se desarrolla la educación propia e intercultural y sus líneas de acción. Se plantea la necesidad de estructurar y desarrollar un sistema propio de educación con enfoque diferencial, que incluya niveles de educación propia, diseños curriculares, capacitación a docentes, diseño de material didáctico, investigación, seguimiento y evaluación. Constituye el eje de los acuerdos entre la administración de Bogotá y los pueblos indígenas en el esfuerzo por garantizar la pervivencia de la identidad cultural con enfoque diferencial que permita garantizar el acceso y permanencia de los niños y niñas indígenas al aula regular. (Decreto 543 b, 2011, art. 7).

Dentro de los resultados en la aplicación o cumplimiento de esta normatividad Internacional, nacional y distrital, se ha facilitado la implementación de proyectos pioneros como

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

los jardines indígenas y sus lineamientos pedagógicos, o el trabajo de la ONIC-SED con las comunidades educativas de colegios en Bogotá.

### Capítulo III

## DISEÑO METODOLÓGICO

### 3.1 Enfoque de investigación

Este trabajo se desarrolla a través de un enfoque cualitativo, caracterizado por la posibilidad de hacer una descripción de los fenómenos estudiados y generando conceptos a partir de las observaciones, relatos, información recolectada o historias de vida consideradas en el contexto del mismo estudio. No hay dependencia de preconcepciones o postulados, teorías o hipótesis preconcebidas. Este método humanista permite una relación cercana del investigador con el objeto de estudio, y por su flexibilidad permite adaptar el método que es muy cercano a lo empírico.

Este es el modelo más adecuado, dado que su centro es determinar los avances logrados con la implementación de estrategias de interculturalidad y el grado de su aplicación en el estudio del caso del Colegio San Bernardino de Bogotá, que ha aceptado la inclusión de niños indígenas en el aula regular. Para esto, la información se debe recoger de fuentes primarias, mediante un acercamiento a la Escuela y a la comunidad para observar cómo se ha realizado el proceso y sus efectos en la comunidad educativa.

Se tiene en cuenta que el centro del estudio es encontrar los elementos trabajados en este colegio, decir cómo es y cómo se manifiesta este fenómeno, como lo plantea Sampieri, Fernández, & Baptista, (1997, p. 71).

### 3.2 Tipo de investigación.

Dadas las características de esta investigación se ha optado por seguir un proceso holístico de evaluación de política pública integral, como lo plantean Rossi y Freeman (1993), se considera todo el proceso y especialmente el impacto sobre la población objeto del estudio; como intervención social se identifica y complementa con la teoría del método de evaluación orientado hacia el consumidor, presentada por Michael Scriven (1979). Al realizar una primera mirada del estudio se observa que podría ser desarrollado a través de varios modelos de evaluación que permiten identificar las propuestas de trabajo planteadas y ejecutadas por algunos colegios, como el caso del Colegio San Bernardino, frente a la satisfacción de las necesidades educativas de los niños indígenas al ingresar al aula regular.

A través del estudio de caso puede abordarse el tema y observar los objetivos definidos para poder responder al problema. Este método de estudio de caso, dice Yin (1989), citado por Martínez (2006a, p. 167), “es una herramienta valiosa de investigación, y su mayor fortaleza radica en que a través del mismo se mide y registra la conducta de las personas involucradas en el fenómeno estudiado”. Lo cual se complementa con los aportes de Chetty (1996), citado por Martínez (2006b, p. 167), “en el método de estudio de caso los datos pueden ser obtenidos desde una variedad de fuentes, tanto cualitativas como cuantitativas; esto es, documentos, registros de archivos, entrevistas directas, observación directa, observación de los participantes e instalaciones u objetos físicos”. Así, permite ajustarse a las condiciones y requerimientos de este estudio, al igual que a investigaciones de ciencias sociales, dirección de empresas, áreas de educación, políticas de la juventud y desarrollo de la niñez, estudios de familias y problemas sociales en general.

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

El modelo de evaluación de Michael Scriven, “Metodo evaluativo orientado hacia el consumidor”, permite una buena aproximación a los objetivos propuestos, ya que plantea que la función del evaluador es la de “ayudar a los consumidores a valorar e identificar los bienes alternativos” (Stufflebeam, 1987, p. 341).

Según la definición de Scriven, este método consiste básicamente en emitir un juicio de valor. Propone, a partir de las necesidades del consumidor, el seguimiento de tres fases:

- a. Desarrollar criterios de mérito justificable que especifiquen qué tiene que hacer o cómo tiene que funcionar un programa para ser etiquetado como bueno.
- b. Especificar para cada criterio los estándares / normas de funcionamiento que determinen niveles o grados de mérito.
- c. La evaluación es simplemente la recogida de información sobre el comportamiento de estos criterios para estimar si se han alcanzado o no los estándares prefijados de funcionamiento.

### 3.3 Corpus de investigación.

Los participantes considerados para este estudio fueron los estudiantes, padres de familia, docentes y directivos docentes del Colegio San Bernardino, uno de los Colegios de Bogotá que pertenecen a las localidades que, según estudio de la SED, reciben el mayor número de niños indígenas y que han iniciado procesos de inclusión intercultural. Adicionalmente, el colegio estaba en condición y disposición de facilitar información y permitir las visitas para las observaciones pertinentes. Para determinar la muestra se consideraron aspectos de disponibilidad y viabilidad y se hizo una selección por conveniencia; la muestra se compuso con los directivos



## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

docentes (la rectora y los dos coordinadores de la jornada de la tarde), dos docentes participantes del proyecto y dos padres de familia de niños indígenas. Al grupo se le aplicó una entrevista semiestructurada y se utilizaron otros instrumentos como observación directa del territorio, observando los alrededores del colegio, el ambiente escolar durante el descanso y mediante el desarrollo de una reunión del consejo de etnias; además se realizó una revisión documental al C-600 y a los soportes escritos de la propuesta institucional de interculturalidad.

### 3.4. Categorías de análisis

Se establecen como categorías de análisis el *Tipo de inclusión*, que hace referencia al modelo empleado en la llegada de niños indígenas a los colegios oficiales, se determina si la estrategia utilizada obedece a inclusión o a simple integración de estos niños al aula. La *Cobertura* es la segunda categoría, se establece la cantidad de niños indígenas recibidos en el sistema por el colegio, su permanencia y deserción. La tercera categoría se denomina *Expectativas*, establece qué esperan los padres de familia para sus hijos, qué tipo de educación y en qué condiciones esperan que estos niños reciban de la institución educativa, para alcanzar un nivel de satisfacción. Adicionalmente se consideran otras categorías, la *formación docente* y el *bilingüismo*, como elementos de evaluación de este proceso educativo.

Como síntesis de las propuestas para el levantamiento de información útil al estudio, basado en el objetivo general, se propone la siguiente matriz categorial.

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

## MATRIZ CATEGORIAL

Cuadro 4.

Objetivos de Estudio	Categorías de Análisis	Sub Categorías	Instrumentos	Fuentes
1. Identificar las características sociodemográficas de la población estudiantil indígena del Colegio San Bernardino en el periodo 2010-2016.	Características socio-demográficas.  Población estudiantil indígena en el Colegio San Bernardino	Grados  Lugar de nacimiento  Edades  Estrato  Entorno familiar  Nivel educativo de familiares  Etnia  Tiempo en Bogotá y en el colegio  Tipo vivienda  Lengua utilizada	Entrevista a padres    Entrevista a docentes    C 600    Observación directa	Padres de familia    Docentes    Colegio    Comunidad
2. Analizar los programas y estrategias implementados por el Colegio San Bernardino para atender a la población indígena que llega a la institución	Programas y estrategias	Inclusión    Interculturalidad	Entrevista a padres    Observación directa    Análisis de contenido de documentos institucionales sobre los programas	Padres de familia    Docentes    Comunidad educativa
3. Analizar los indicadores de	Indicadores	Cobertura	Entrevista a padres, a	SED

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

dichos programas y el avance en los mismos a lo largo de los años 2010 a 2016		Acceso Permanencia Satisfacción	docentes y a directivos. C-600 2010 a 2016	Padres  Observación Decreto 543/11
4. Determinar estrategias y ajustes para mejorar la aplicación de política de inclusión en el Colegio San Bernardino	Estrategias y ajustes  Políticas de inclusión	Integración Inclusión Interculturalidad		SED Colegios Inclusión Expertos

Formato tomado de tesis maestra "Caracterización y valoración de los procesos del programa aulas hospitalarias en Bogotá en el año 2015". Universidad Externado de Colombia. Entrevista a Directivos. (Porras, 2016).

### 3.5 Instrumentos de recolección de datos

Los instrumentos utilizados para el levantamiento de información dentro de este estudio son cuatro. En primer lugar se establece una entrevista que se aplica a la comunidad educativa. Se entrevistan tres (3) directivos docentes (la rectora del colegio y los dos coordinadores de la jornada tarde), también se entrevistan dos docentes de la jornada tarde y dos padres de familia de niños indígenas. Se consideran entrevistas asistidas a los padres de familia para establecer las expectativas frente a la inclusión de sus hijos en el aula regular, se requiere que sean asistidas debido a que algunos de los padres de familia pueden presentar analfabetismo del castellano y/o bajo nivel escolar, y esto hace más ágil el desarrollo del instrumento.

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

Los otros instrumentos corresponden a una ficha de observación que pretende registrar la regularidad y el comportamiento de los niños en su entorno académico normal, haciendo observación de comportamiento de la comunidad y de los niños indígenas en el patio y en el consejo de etnias. La observación directa es otra herramienta que permite ver cómo se ha trabajado y cuál ha sido el avance de las propuestas adelantadas por los colegios para atender a los niños indígenas. Además se hace la revisión documental del Proyecto adelantado por el colegio, en busca de la propuesta planteada para incluir a los niños indígenas dentro de sus procesos de aula regular y, por último, se busca obtener del C-600 datos estadísticos de la cobertura de estos niños durante los últimos años, además de alguna otra información que pueda extraerse de la caracterización hecha por el colegio de esta población en particular.

El C-600 es una herramienta estadística que permite presentar información detallada para caracterizar a los estudiantes y a sus familias, además de la cobertura y la movilidad. La planta de personal del colegio estudiado aportó la información referente a formación docente. Por último, los informes de la Secretaría de Educación del Distrito (SED), referentes a las propuestas de los equipos pedagógicos para la atención a niños indígenas que se vinculen en Bogotá al aula regular, permitieron una base de observación y/o comparación de los procesos adelantados en el colegio para evaluar la política de inclusión intercultural.

### 3.6. Proceso y forma de recolección de datos.

Se inicia con las entrevistas, semiestructuradas que fueron aplicadas en primera instancia a la rectora y a los docentes; posteriormente, por gestión de la rectora, se citan a los padres de

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

familia de ascendencia indígena; y finalmente se realizan las entrevistas a los coordinadores de la jornada de la tarde. Se realiza grabación en audio y posteriormente se transcriben.

Mientras se realizaba la entrevista a padres se hizo presente una de las estudiantes, hija de uno de los entrevistados, y se realizó una entrevista adicional con el consentimiento informado del padre, ya que la niña es líder del consejo de etnias.

Las respuestas a las entrevistas fueron ubicadas en una matriz para empezar el proceso de triangulación de información, de donde se obtienen algunos hallazgos preliminares.

Para terminar, se hace la observación de la comunidad estudiantil durante el descanso y durante el desarrollo de una reunión del consejo de etnias. Con la información encontrada de cada estamento se construye una nueva matriz que se triangula nuevamente para obtener una mirada general de la institución frente a cada una de las categorías planteadas para cada objetivo.

### 3.7 Validez del estudio

Dentro del proceso de validación de la información se diseñaron algunas entrevistas con características diferenciales para ser aplicadas tanto a padres de familia, como a docentes y directivos docentes del colegio, adicionalmente se estructuró una ficha para la observación directa; estos instrumentos fueron avalados por expertos, entre los cuales se contó con la Licenciada Jenny Ortiz, funcionaria del CINEP (Proyecto Sierra Nevada), que ha ayudado a la SED en colegios como el Agustín Nieto Caballero, Manuela Beltrán y la Arabia, en su proceso de inclusión; la profesora Adriana Arcila, docente de la Universidad Externado de Colombia; el profesor Gabriel Angulo, docente de la Universidad Externado de Colombia y coordinador de la Maestría de evaluación y aseguramiento de la calidad de la educación. Luego se sometió a un

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

pilotaje que se adelantó con algunos miembros de comunidades indígenas que tienen hijos en el Colegio Manuela Beltrán (localidad Teusaquillo). Posteriormente se aplicó en el Colegio San Bernardino a los padres de familia, docentes y directivos seleccionados, y sus resultados fueron analizados mediante herramientas estadísticas que soportan su validez.

### 3.8 Consideraciones éticas

El proceso de estudio y recolección de información necesitó en primera instancia la presentación de solicitud escrita al colegio considerado, con el fin de obtener acceso autorizado a sus instalaciones y a los documentos requeridos. Adicionalmente se debió tramitar invitación a los padres de familia para su participación, explicando el sentido y objetivo del estudio, documento que a su vez sirvió como consentimiento para utilizar la información ofrecida en la entrevista, cumpliendo con el principio de reserva y confidencialidad que indica la ley. En ambos casos fue importante establecer el beneficio para la comunidad educativa de recibir un informe diagnóstico de lo observado y alguna propuesta, basada en las recomendaciones recogidas, sobre su situación particular.

## Capítulo IV

### **Análisis de la información y hallazgos principales**

En este capítulo se observan los resultados encontrados en los instrumentos que, aplicados en el Colegio San Bernardino, se definen las características de su proceso de inclusión para los niños indígenas y los logros alcanzados entre 2010 y 2016. Es necesario aclarar que estos datos corresponden únicamente a la jornada de la tarde, que es la sección en la cual se ha iniciado el proceso de identificación e inclusión de los niños indígenas que asisten al colegio.

#### 4.1 Factores de análisis

##### 4.1.1 Análisis del Decreto 543 de 2011

El principal objetivo del Decreto 543 de 2011 es adaptar la política pública para asegurar a los pueblos indígenas que residen en Bogotá el reconocimiento, restablecimiento y garantía de sus derechos.

Para tal fin es necesaria la adecuación de las instituciones oficiales, de tal modo que establezcan condiciones que permitan asegurar la diversidad cultural, social, política y económica, y el mejoramiento de las condiciones para un Buen Vivir.

Aunque el objeto de esta investigación (Colegio San Bernardino) se halla en este punto de adecuar la institución oficial para la atención de niños indígenas, y ha logrado avances con estas adaptaciones, no es posible dejar fuera del análisis otros aspectos de inclusión y reconocimiento social. Es necesario considerar sus ajustes a la estructura educativa y mecanismos facilitadores de los procesos de interculturalidad adoptados en los proyectos adelantados por Colegio.

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

Los programas que se implementen deben apuntar al desarrollo de procesos de interculturalidad y convivencia a través de estrategias que prevean la discriminación y permitan erradicar imaginarios de prejuicio racial y facilitar el restablecimiento y fortalecimiento de las prácticas de orden religioso, cultural y otros valores propios de estos pueblos.

Considera además la identidad, diversidad, interculturalidad, equidad y autonomía como fundamentos de sus acciones para el reconocimiento y apertura de oportunidades a esta población. Dentro de las líneas de acción asumidas por el colegio y observadas en el desarrollo de la tesis se encuentran la visibilización y el fortalecimiento de la identidad cultural de los niños indígenas que allí estudian, con el fin de facilitar el redescubrimiento de su cultura y sus tradiciones.

La promoción de procesos de investigación cultural para la recuperación, protección y preservación de las expresiones culturales de los pueblos indígenas son indicadores objeto de búsqueda y que aquí se aprecian a través de las relaciones que tiene el colegio con las autoridades indígenas del sector (Cabildo indígena), y las actividades que juntos desarrollan para permitir observar y socializar sus conocimientos y saberes tradicionales.

Dadas las condiciones de procedencia de la población encontrada en el Colegio San Bernardino, se aprecia gran interés por la recuperación de la lengua muisca, su cultura, propia de esta región, y las tradiciones orales. Tarea que se busca cumplir a través de diálogos con los mayores o ancianos (sabedores) que aún sobreviven en el sector. Por eso, dentro del modelo educativo ofrecido a esta población se pretende encontrar mecanismos de implementación y aprovechamiento de los saberes ancestrales como una posibilidad de acercamiento y relación con las otras culturas que allí conviven.



## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

En cuanto a investigación pedagógica, se observa el desarrollo de proyectos y experiencias desde diferentes miradas que faciliten el redescubrimiento de la cultura muisca entre los indígenas que habitan el sector y especialmente los que estudian allí, proceso iniciado con el autorreconocimiento y la participación en el consejo de etnias. Los aportes en este sentido han surgido, en buena parte, basados en estudios y experiencias de un grupo de sus mismos profesores y de instituciones públicas y privadas como el IDEP y la misma SED.

## 4.1.2 Análisis de la política de educación inclusiva en el Colegio San Bernardino

El proyecto propuesto por el colegio San Bernardino toma en cuenta tres (3) estrategias fundamentales con las cuales está incluyendo a los estudiantes indígenas al aula regular, con el objetivo de que se autorreconozcan y empoderen de los procesos de recuperación de su cultura y sus tradiciones. Además de lograr la visibilización de estas comunidades minoritarias que conviven en el colegio, se han fortalecido las relaciones de la comunidad educativa, mejorando los resultados académicos y convivenciales de estos estudiantes.

Las estrategias son: El *Ishcani*, dirigido especialmente a los niños de primaria, tiene como centro la tradición agrícola; El Consejo de etnias, basado en reuniones semanales de diálogo y reconocimiento; y El Gobierno escolar, en donde se visibiliza y se da voz a las minorías étnicas que están en el colegio.

Ishcani: El Colegio San Bernardino presenta como una de sus acciones de inclusión a los niños indígenas un proyecto denominado “ISHCANI. Lugar de paz – Proyecto educativo personal y comunitario. Ciudadanos transformando su territorio”. (SED – CINEP, 2014). En esta experiencia, implementada por los docentes de educación inicial, se caracteriza la población indígena del sector, valorando sus antecedentes agrícolas. Toma la siembra como eje central de

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

la cotidianidad de estos niños. Pretende la construcción de identidades a partir de conocerse y reconocerse, tomando como base la itinerancia por la historia de las familias y el territorio de Bosa y Bogotá.

La transformación de la escuela se basa en las enseñanzas ancestrales muisca<sup>10</sup>, junto con la de los nuevos habitantes que se han radicado en el sector. Se buscan soluciones a la desmotivación que presentan los estudiantes por las enseñanzas de la escuela, y como estrategia principal se asume el establecimiento de la huerta escolar.

La identidad con los diferentes momentos históricos, los personajes y los distintos lugares de la localidad son recogidos en el aula; van desde las experiencias de paz y tradición campesina, hasta las historias de violencia aquí sucedidas. Se incluye a los padres en este proceso de reconstrucción de escuela y cuidado de los hijos.

Este proceso se ha iniciado con los niños de primera infancia a través de rincones pedagógicos (el personaje de la semana, la escalera de logros, el árbol fantástico, convivo en armonía y el rincón de los secretos), generando una dinámica que cumple con la transformación propuesta y no se aleja de los ejes del plan de desarrollo de Bogotá: “superar la segregación social, adaptar la ciudad al fenómeno del cambio climático y la defensa de lo público”. (Alcaldía mayor de Bogotá, Plan de desarrollo 2012-2016).

Consejo de etnias: Como consecuencia de este transitar y del reconocimiento del legado ancestral que afros e indígenas han dejado a la comunidad, se ha implementado el Consejo de

---

<sup>10</sup> Bosa ha sido territorio Muisca y agrícola por naturaleza, los asentamientos allí ubicados han ido mezclándose y a pesar de tener ascendencia indígena se ha nutrido de la cultura inmigrante y ha cambiado sus tradiciones por una cultura occidentalizada.

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

Etnias. Propuesta que se hace ante la diversidad cultural encontrada en ese trabajo de itinerancia iniciado con la primera infancia y que se lleva a los grados superiores. Este es un espacio de inclusión y participación en el que se ofrece la oportunidad a los estudiantes para llegar a reconocerse como indígenas y compartir sus saberes, busca el “desarrollo del auto concepto y de la identidad étnica y cultural”, incidiendo en la tarea de redescubrir y preservar su cultura. Se permite el ingreso libre siempre y cuando se respeten los temas tratados.

Hoy este espacio está liderado por un docente, quien voluntariamente ha asumido el acompañamiento y organización de los estudiantes, dando libertad a estos para el desarrollo de las temáticas e invitar a los personajes que estimen convenientes en el abordaje de los mismos. Asisten especialmente estudiantes de bachillerato de la jornada de la tarde, se realiza los jueves en un espacio concedido por rectoría, entre las 2 y las 3 de la tarde. La participación se ha extendido a miembros de etnias minoritarias en el Colegio, como indígenas y afros, e incluso a mestizos que desean saber más del tema.

Ha logrado impactar, según las entrevistas realizadas, desde el empoderamiento, identidad, autorreconocimiento y mejoramiento de las relaciones sociales intra y extra étnicas, hasta en la disminución de conflictos o *bullying* y en el mejoramiento académico de los miembros de estos grupos.

Gobierno escolar: Con la identificación de la diversidad y con el fin de afianzar los procesos de participación y empoderamiento de las minorías étnicas, se abre un espacio dentro del gobierno escolar para una representación que permita escuchar sus voces en la toma de decisiones institucionales. Según lo plantea uno de los coordinadores en la entrevista realizada, las minorías

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

tienen por derecho la oportunidad de mantener un representante de cada grupo étnico, además del representante de curso elegido por mayoría.

#### 4.2 Análisis de información

Este proceso se cumple a través de la estrategia de triangulación de información, basado en los análisis de las entrevistas realizadas a directivos docentes, docentes y padres de familia, además se incorporan al mismo los análisis de la revisión documental (Decreto 543 de 2011 Política Pública para los Pueblos Indígenas en Bogotá, D.C.) y del proyecto del Colegio San Bernardino). Por último, se revisa la información obtenida a través del C-600 o reporte estadístico a la Secretaría de Educación del Distrito –SED.

Las entrevistas fueron aplicadas en las instalaciones del colegio, con autorización para el uso de esta información en el análisis de la implementación de la política de inclusión de los niños indígenas al aula regular que se ha adelantado en el Colegio San Bernardino. Cada entrevista tuvo una duración promedio aproximada de 45 minutos y fueron grabadas en audio, luego se transcribieron y triangularon: en primera instancia por estamentos y posteriormente por objetivos, características e indicadores.

En la entrevista semi estructurada, preparada y aplicada para cada uno de los estamentos mencionados, se consideraron los cuatro (4) objetivos específicos de la investigación. Las preguntas corresponden a las características y a su vez a los indicadores de cada uno de los objetivos, se obtiene así la información para alimentarlos; razón por la cual la triangulación final consideró a todas las fuentes, aunque varias respuestas no abordaron alguno de los objetivos.

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

Debido a lo anterior, al hacer la revisión de la información recogida frente a cada uno de los objetivos de la investigación, el análisis se basa en estos objetivos y sus características.

#### 4.2.1 Características sociodemográficas de la población estudiantil indígena del Colegio San Bernardino en el periodo 2010-2016

Se consideran categorías: Grado al cual se vinculan los niños que llegan al colegio, lugar de nacimiento de los niños, edades en las que se incorporan al colegio, estrato socioeconómico al cual pertenecen sus familias, entorno familiar y características de sus familias, nivel educativo de familiares, etnia a la cual pertenecen los niños y sus familias, tiempo que llevan viviendo en Bogotá y vinculados al colegio, tipo de vivienda en que habitan sus familias y lengua que utilizan en su comunicación familiar y comunitaria.

Entre las características sociodemográficas de la población se encontró que el Colegio San Bernardino cuenta con estudiantes de familias indígenas que se han vinculado en diferentes edades entre los 6 y los 18 años. Los estudiantes llegan a todos los grados, tanto en primaria como en bachillerato. La mayor dificultad de su identificación es que en muchos casos no se reportan como indígenas al llegar al colegio, solo hasta después de un tiempo o por seguimiento de sus apellidos.

Se ha logrado detectar que muchos de los niños indígenas del colegio han nacido en el sector, ya que sus familias hacen parte de la comunidad y han habitado la localidad desde hace más de un siglo, hasta tres (3) generaciones han pasado por las aulas del colegio; pero muchos de estos niños indígenas no son fácilmente detectables a simple vista, sus rasgos físicos, sus prendas y hábitos son muy occidentalizados. Ellos han tenido educación regular sin ningún tipo de adaptación o flexibilización que permita mantener su cultura y saberes, ratificando de esta

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

manera cómo se ha perdido la cultura que hoy pretenden recuperar las estrategias del colegio San Bernardino. Los niños que vienen de procesos de migraciones, bien sea por mejoramiento en condiciones de vida o por desplazamiento, también muestran rasgos de occidentalización, como el caso de la madre de familia entrevistada, quien a pesar de venir de un sector indígena (Pijaos del Huila), su educación también fue 100% regular, sin adaptaciones. No se detectaron niños que hablen la lengua tradicional de su pueblo.

Hoy la comunidad del barrio San Bernardino y específicamente del colegio San Bernardino ha sido ubicada en estratos socioeconómicos 1, 2 y 3, aunque el Ministerio del Interior los ubica como estrato cero (0), dada su calidad de comunidad muisca. El sector se caracteriza por construcciones en ladrillo, casas de hasta dos pisos, con algunas calles pavimentadas, especialmente las utilizadas por el servicio público de transporte. Las calles son polvorientas en época de verano y fangosas en época de lluvias. Las familias por lo general están constituidas por papá, mamá e hijos, aunque también se encuentran algunas familias que han perdido esta estructura y han vinculado tíos, abuelos, padrastros u otros. En este tema ha sido fundamental la labor del cabildo local Muisca, su alcaldesa ha estado en contacto permanente con las directivas del colegio tratando de mitigar este fenómeno que no es propio de su cultura pero que ha venido creciendo en la población actual; se ha identificado y apoyado la estabilidad de las familias indígenas del sector.

Las observaciones hechas por los docentes en sus entrevistas reflejan que además del apellido, coincidentalmente, los bajos resultados en el rendimiento académico se acentúan en estos niños, que poco a poco se han reconocido como indígenas. Según los profesores, el reconocimiento lo iniciaban porque los niños manifestaban bajo interés, no cumplían con tareas y

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

trabajos, y se percibía bajo nivel en su autoestima. Pero al abrirse espacios de participación, identificación y reconocimiento, la situación ha venido cambiando: “ya hoy algunos indígenas han logrado acceder a la universidad, caso que no se daba antes”, comenta una de las profesoras.

#### 4.2.2 Programas y estrategias implementados por el Colegio San Bernardino para atender a la población indígena que llega a la institución

Se analizan, por un lado, las estrategias implementadas y, por el otro, la dinámica de la población indígena. Se encuentra que el Colegio San Bernardino ha implementado estrategias como la inclusión de las poblaciones minoritarias (etnias) con un representante en el gobierno escolar. También se destaca el esfuerzo de algunos de los profesores por flexibilizar sus prácticas pedagógicas; con el proyecto Ishcani (Huerta escolar) buscan identificar las ideas de los diferentes grupos étnicos presentes, involucrándolos dentro de las temáticas desarrolladas en sus actividades de clase. También se ha obtenido gran impacto en la armonía convivencial y en el mejoramiento académico de la comunidad del San Bernardino, gracias al trabajo en la orientación hacia procesos de aceleración, que se ha brindado a los niños que llegan en condiciones de extra edad, con el fin de ofrecer a cada niño el proceso que necesita para ubicarse adecuadamente en el aula regular.

Se establece cómo, gracias a los acercamientos con el cabildo local, el colegio ha logrado involucrar en algunas de sus prácticas los escenarios y la participación de los mayores indígenas, que han permitido el ingreso de niños al Kusmui, en donde interactúan en el vivero; y por otro lado el colegio facilita espacios para las reuniones del cabildo de la localidad con su comunidad. Se destaca en esta relación el papel de la alcaldesa del cabildo, quien ha apoyado los procesos de

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

convivencia y resolución de conflictos de algunos estudiantes, especialmente en temas de familia.

Por último, y por encima de todos los esfuerzos, se destaca el proyecto de Consejo de etnias, el cual se ha convertido en el espacio ideal para compartir experiencias y saberes de las respectivas culturas y tradiciones de origen, además de generar el empoderamiento de los niños de las minorías étnicas frente a su identidad y su relación con el otro. Esta estrategia es direccionada por un docente del colegio mediante reuniones semanales a las cuales asisten voluntariamente los estudiantes. Hoy incluye tres (3) grupos étnicos: indígenas, afros y mestizos.

En cuanto a la dinámica de la población indígena, se detecta que los pueblos indígenas que llegan a la localidad, específicamente al Colegio San Bernardino, han encontrado un espacio que se ha adaptado para mitigar las dificultades propias de las diferencias. La respuesta de la población indígena ha sido preferir su continuidad en este colegio por generaciones. La relación que se da entre los estudiantes, comenta un padre de familia (padres de familia 2, 24 de mayo de 2017), es muy tranquila, no se presenta matoneo, como sucede en otros colegios. Lo confirma uno de los coordinadores, quien manifiesta que antes de implementar estas estrategias se presentaban dificultades de mal trato hacia los indígenas y era común decirle indio a quien se quería ofender. Después de iniciar estas estrategias y de afianzarse el proceso de identidad y reconocimiento del indígena como el otro, estos niveles de agresión han bajado tanto para afros como para indígenas, y las relaciones sociales en el colegio han mejorado.

#### 4.2.3 Indicadores de dichos programas y el avance en los mismos entre los años 2010 y 2016

Se ha detectado que los esfuerzos del colegio han dado como resultado un aumento del reconocimiento e identidad indígena de los estudiantes que pertenecen a estas culturas,



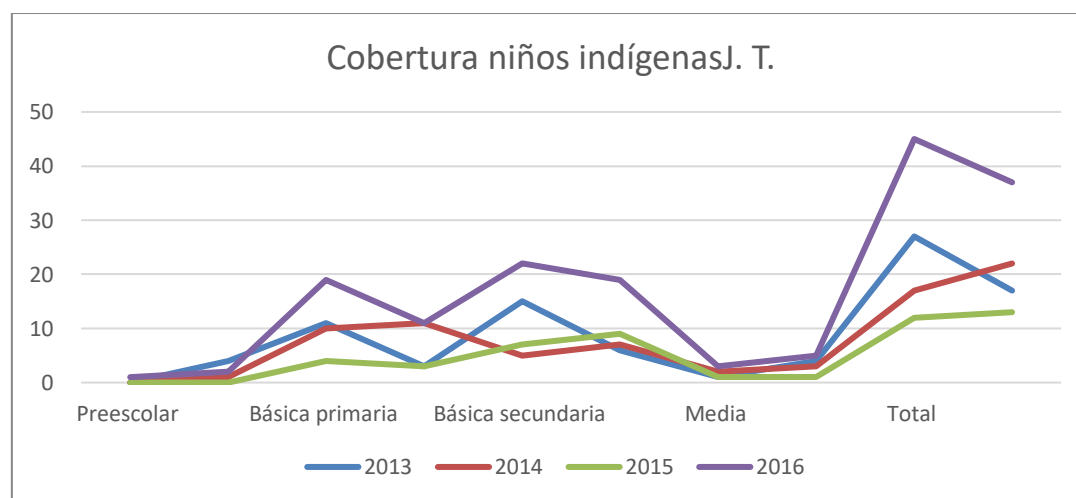
## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

especialmente muiscas, reflejándose poco a poco en los reportes hechos a la SED a través del C-600 de los últimos años, de 44 a 82 estudiantes indígenas identificados en la jornada de la tarde entre 2013 y 2016.

Cuadro 5 C600

Nombre del grupo étnico	año	Preescolar		Básica primaria		Básica secundaria		Media		Total	
		Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres
Indígenas	2013	0	4	11	3	15	6	1	4	27	17
	2014	0	1	10	11	5	7	2	3	17	22
	2015	0	0	4	3	7	9	1	1	12	13
	2016	1	2	19	11	22	19	3	5	45	37
	2017										

Gráfica 1 Cobertura niños indígenas 2013 - 2016



La gráfica muestra el movimiento de la cobertura de los niños indígenas por ciclos durante los últimos cuatro años (2013 a 2016), se observa cómo se ha incrementado en todos los

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

ciclos el número de niños que ya se reconocen como indígenas, muchos de ellos se identifican participando en el consejo de etnias.

En preescolar es donde menos se da este reconocimiento que se acentúa con el paso de los años; la mayor cantidad de niños indígenas se ubica en la básica secundaria, a pesar de la aparente deserción al llegar a la media. Para 2016 se identificó un total de 45 niños y 37 niñas indígenas que se autorreconocen como tal.

A pesar de estos resultados positivos, la observación detallada nos deja ver una inconsistencia en el número de casos de autorreconocimiento. Para el caso de hombres de la básica secundaria, esa curva que inicia en 2013 con 15 estudiantes, al año siguiente baja a 5, posteriormente pasa a 7 y para 2016 muestra 22; esto obligó a hacer un seguimiento más detallado y se presume una falla en el registro y reporte de estos datos, pues al revisar listados de los niños en mención no se observa continuidad, haciendo presumir que la información no fue cuidadosamente consolidada, pues se asume que los casos ya identificados de autorreconocimiento no disminuyen, por el contrario se espera que aumenten.

Muestra de este reconocimiento es la expectativa generada también en los padres de familia, quienes destacan cómo ha sido la relación interpersonal de los niños indígenas con sus pares. Los niños indígenas, además de ser fácilmente recibidos en el colegio, no manifiestan situaciones de discriminación o presión grupal contra ellos. Destacan los mecanismos que el colegio ha implementado en su política de inclusión para facilitar este proceso de identidad étnica. como el Ishcani, el consejo de etnias y la participación en el gobierno escolar.

Según comenta la rectora en su entrevista (Peralta, B. entrevista personal, 11 de mayo de 2017), esta satisfacción de expectativas motiva a que las familias indígenas hayan permanecido

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

en el colegio hasta por tres (3) generaciones, logrando también mejoría en aspectos académicos y convivenciales de esta población. Se hace clara la aceptación entre las familias indígenas de los programas y proyectos del colegio San Bernardino, incluso por encima de otras opciones de colegios con mayor nivel académico. Todos destacan el papel de refuerzo a estas conductas ofrecido por la dinámica del consejo de etnias.

Finalmente, se destaca que el artículo 2° del Decreto 543 de 2011 propone en sus objetivos generales: “Reconocer y visibilizar los saberes, las prácticas y expresiones culturales desde la cosmovisión, el pensamiento y la espiritualidad indígena, a través de la promoción y el fortalecimiento de la identidad cultural de los pueblos indígenas en Bogotá.” Lo que de una u otra manera se refleja en los comentarios de todos los entrevistados.

#### 4.2.4 Estrategias y ajustes para mejorar la aplicación de política de inclusión en el Colegio San Bernardino

Apesar del reconocimiento de las bondades y beneficios alcanzados con las estrategias adoptadas por el Colegio San Bernardino en la búsqueda de traer y mantener en el aula regular a los niños indígenas, se encuentra que la comunidad educativa observa aspectos en los cuales aún se puede intervenir.

La visión general se puede enmarcar, por un lado, en alguna de las propuestas de Guido (2015). Dentro de la clasificación de modelos educativos, la propuesta de una sociedad pluricultural direcciona el sentir de las sugerencias dadas por la comunidad educativa con una visión de educación para todos, basada en competencias y actitudes de aceptación, tolerancia y respeto del otro, con el reconocimiento de su cultura y con participación igualitaria.

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

Por otro lado, las relaciones observadas en la comunidad reflejan la propuesta de Pozzo (2012) a través de la política pluralista. El modelo de orientación multicultural destaca cómo la identidad que demuestra cada individuo favorece la identidad cultural de su comunidad, situación que se alcanza a través de programas como el consejo de etnias, que busca el “desarrollo del autoconcepto y de la identidad étnica y cultural”, incidiendo en la tarea de redescubrir y preservar su cultura.

## Capítulo V

### Conclusiones y recomendaciones

El trabajo realizado por el Colegio San Bernardino durante los últimos años muestra hoy sus frutos con la implementación de estrategias para la inclusión de los niños indígenas al aula regular. Estas se han cumplido en buena medida, que aunque no se pueden cuantificar debido a que las normas que la rigen no permiten observar valores específicos, (Decreto 543 de 2011), si se ve que han alcanzado resultados observados tanto en la implementación de la política distrital y sus objetivos, como en las propuestas del proyecto institucional. Sus programas dirigidos a la comunidad educativa se desarrollan con la participación de niños de todas las edades, sus familias, la comunidad muisca reconocida a través del cabildo y la comunidad en general. Así han logrado avanzar en la meta de hacer a estos niños parte activa del colegio y líderes en la sociedad, libres de discriminación y en busca de una educación intercultural.

#### 5.1 Conclusiones

Este proyecto de investigación se identifica con el modelo de evaluación de política pública con carácter integral y holístico planteado por Rossi y Freeman (1993), modelo que abarca la valoración desde la formulación, la implementación, impacto y seguimiento en la comunidad a la que está dirigida. Por esta razón, para valorar la política de inclusión en el Colegio San Bernardino se tuvieron en cuenta cinco instrumentos de indagación, como entrevistas a los diferentes actores, observación directa, análisis documental del Decreto 541 de 2011, el proyecto

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

institucional de inclusión y la información estadística ofrecida por el C-600, que permitieron una triangulación de información y facilitaron una lectura amplia a partir de las diferentes fuentes de información.

La concepción de evaluación que guio este ejercicio investigativo se enmarca en el “Metodo evaluativo orientado hacia el consumidor”, planteado por Michael Scriven, en el cual la manera de evaluar la pertinencia de un modelo educativo se consigue a través de la indagación y orientación a los consumidores, razón por la cual en la metodología investigativa se utilizó como instrumento la entrevista a los padres de familia o beneficiarios del programa educativo, lo que permitió evidenciar el grado de Aceptación, Cobertura, Acceso, Permanencia y Satisfacción de la comunidad indígena vinculada a la dinámica escolar del colegio san Bernardino.

El proceso de inclusión de niños indígenas al aula regular se ha convertido en uno de los proyectos más importantes dentro de la política propia del colegio San Bernardino. A pesar de haber sido abordada únicamente por la jornada de la tarde, esta propuesta ha logrado alcanzar resultados positivos para la dinámica institucional, muestra de ello son los cambios que ha observado la comunidad en aspectos sensibles como el rendimiento académico, la convivencia, las relaciones interpersonales y el empoderamiento de los grupos étnicos en el proceso de autorreconocimiento.

El autorreconocimiento ha generado el consecuente mejoramiento de la identidad de los niños indígenas, además de la permanencia en el colegio, y una mayor participación de la comunidad educativa del colegio San Bernardino en el fortalecimiento del proceso de inclusión, como lo plantea el Decreto 543 de 2011, de adopción de política pública para los pueblos

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

indígenas en Bogotá, a través de “la construcción de la interculturalidad y la convivencia respetuosa con las ciudadanas y los ciudadanos Bogotanas/os”. (Decreto 543, 2011, art. 2).

Las investigaciones sobre las problemáticas de la migración de niños indígenas a las urbes colombianas, realizadas por autores como Díaz Barriga (2005), Pozo (2012) y Guido (2015), entre otros, destacan que el autorreconocimiento de ser indígena es un factor clave en el proceso de inclusión educativa, tal como hace el colegio San Bernardino con los procesos que ha venido implementado, especialmente su consejo de etnias.

Los modelos educativos y de aplicación de política expuestos por los anteriores autores, se ajustan a la experiencia del colegio san Bernardino, a pesar de que la realidad de este sector de la ciudad no se ha caracterizado por procesos de migración masiva de indígenas a la ciudad, pues en la localidad se ha dado un fenómeno inverso, es decir, que los indígenas, en su mayoría, son originarios del sector, ya que desde la época de la colonia ha sido habitado por la comunidad Muisca (Peralta, 2011); sin embargo, los ancestros perdieron su identidad con el proceso educativo ofrecido a la comunidad, como lo manifiesta en entrevista el padre 2 (padre de familia 2, 24 de mayo de 2017). Muchos aspectos de la cultura indígena se han ido perdiendo con la educación occidentalizada, por ejemplo su lengua, que hace cerca de 200 años ya no se utiliza, lo que los lleva a estar hoy en las tareas de reconocimiento y redescubrimiento de sus raíces para tratar de fortalecer sus tradiciones y cultura originaria.

En el periodo 2010 a 2016, la experiencia del Colegio San Bernardino ha servido como modelo de estudio e investigación, tanto para sus docentes como para investigadores de otras entidades. En los resultados de documentos publicados por el IDEP, la Universidad Pedagógica Nacional o la misma Secretaría de Educación de Bogotá, se observa cómo se ha fortalecido el

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

proceso con el posicionamiento y reconocimiento de la institución y su proyecto a nivel distrital, generando sostenibilidad de su propuesta y satisfacción en la comunidad educativa por los resultados académicos y convivenciales alcanzados hasta ahora. Se ha mantenido a gran parte de los estudiantes indígenas y se ha logrado aumentar el número de estudiantes que se autorreconocen y se vinculan al proyecto. Pero no se puede olvidar que esto ha sido trabajo de toda la comunidad, aunque liderado desde el Colegio, pues también ha sido importante la participación de los padres, de los mismos estudiantes y del cabildo indígena local.

Los miembros del consejo de etnias y la misma comunidad aún esperan aumentar la participación de estudiantes y la vinculación masiva de docentes, para acelerar el proceso de reconocimiento, posicionamiento, empoderamiento y afianzamiento de los indígenas del colegio, en procura del rescate cultural y de saberes que puedan ser compartidos dentro de educación intercultural real y efectiva. Hay que resaltar que este consejo de etnias ha logrado impactar de tal manera que hoy está constituido no solo por indígenas, sino por estudiantes indígenas, afros y mestizos que voluntariamente se interesen por las minorías y su integración intercultural.

### 5.2 Recomendaciones

El proceso de acercamiento a través de entrevistas, especialmente, ha facilitado que la triangulación de información permita identificar algunas de las inquietudes y las consecuentes recomendaciones hechas a partir del sentir de los diferentes actores, padres de familia, directivos docentes y docentes, que intervienen en este proceso de inclusión intercultural.

Estas se pueden direccionar de la siguiente manera:



## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

A la SED:

- Brindar capacitación para todos los docentes sobre los procesos interculturales, a través de proyectos de aula que puedan generalizarse a la institución.
- Nombrar a un docente que lidere estos procesos.
- La participación de los docentes debe ser apoyada por procesos de motivación, formación y acompañamiento desde la dirección de inclusión de nivel central, con estrategias didácticas de proyectos y modelos educativos interculturales complementarios al que hoy desarrolla el colegio, que a su vez pueden ser parte de una nueva investigación, basados en las características de las diferentes etnias que se conjugan en el Colegio San Bernardino.

A la institución:

- Lograr un currículo ajustado en el que se consideren saberes y aprendizajes que pueden ofrecer las culturas indígenas, lo cual va en línea con lo estipulado en el Decreto 543 de 2011 que es el norte de la política educativa inclusiva en Bogotá.
- Mantener esa dinámica institucional que ha llevado a prevenir el acoso, mitigando los conflictos y mejorando los procesos convivenciales y de empoderamiento en su formación intercultural.
- Implementar otras acciones que faciliten aún más la comodidad y motivación para reconocerse como indígena. Al respecto algunas voces manifiestan la importancia de dejar la obligatoriedad del uniforme y las formaciones.
- Los logros obtenidos hasta ahora permiten considerar que es posible ampliar la cobertura y participación de la jornada de la mañana dentro del proyecto, en aras de consolidar un proyecto plenamente institucional, de tal manera que las acciones sean el

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

resultado de un plan de acción estratégico con el impacto consecuente sobre el PEI y la política institucional.

- Los soportes para análisis estadístico de todos los procesos en los que se vean involucrados los estudiantes indígenas deben ser reportados y sistematizados, tales como: observador del estudiante, informes de promoción y el C-600, permitiendo asegurar la confiabilidad de esta información.

- El modelo de Consejo de etnias puede ser un instrumento complementario de los que otros colegios están desarrollando, dado que permite el diálogo de los mismos indígenas para lograr acuerdos en diferentes aspectos, empoderándolos y facilitando este proceso de inclusión.

- Por último, en la observación del cumplimiento de las políticas de inclusión de la población indígena al aula regular, es indispensable que se prepare a los docentes que van a estar o que están involucrados en este tipo de proyectos de inclusión para hacer realidad esas propuestas que invitan al reconocimiento y difusión de lo intercultural sin discriminar.

Flexibilizar el currículo del colegio frente a la inclusión de niños indígenas en sus aulas, de tal manera que se adopten modelos educativos propios de los indígenas en algunas de las clases que se pueda ajustar, especialmente en temas de bilingüismo y las necesidades de estos grupos étnicos.

### 5.3 Limitaciones del estudio

Al ser un análisis cualitativo de caso para un colegio específico de la ciudad de Bogotá, este estudio puede tener limitaciones para extraer conclusiones sobre la aplicabilidad de la

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

política del Decreto 543 en Bogotá. Sin embargo, como se trataba de ver no solo el cumplimiento de la política pública sino el de la propia política institucional, las conclusiones sirven para orientar a los directivos sobre posibles decisiones con respecto a la educación inclusiva de indígenas.

Se han detectado algunos elementos que afectaron el proceso y los resultados en algún momento del desarrollo de la investigación, estos son:

- Algunos colegios no están interesados en apoyar este tipo de estudios, es el caso del Colegio Agustín Nieto Caballero, con quien se hizo contacto en primera instancia; desafortunadamente no estaban en disposición de facilitar información, obligando a buscar otro colegio para su realización.

- La consecución de la información se vio interrumpida por el cese de actividades en el colegio durante el paro del magisterio en el primer semestre de 2017, dilatando la aplicación de los instrumentos de la investigación.

- Dentro de los soportes, como el C-600, se detectaron inconsistencias que pueden generar error en el análisis de la información.

- Al solicitar el PEI para hacer la observación y el seguimiento de la propuesta institucional, no fue factible conseguir la actualización, solo se consiguió el PEI de 2009, así que esta tarea se realizó a través de La Guía 2 Identidades y pueblos indígenas en colegios distritales, recopilada por la Secretaría de Educación del Distrito.

**Referencias Bibliográficas:**

- Agencia de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR). (2017). *Tendencias globales: desplazamiento forzado en 2016*. Recuperado de <http://www.acnur.org/recursos/estadisticas/tendencias-globales-2016/>
- Ahern, E. (1947). *El desarrollo de la educación colombiana: 1820-1850*. Bogotá: Universidad Pedagógica Nacional.
- Alcaldía Mayor de Bogotá. (Diciembre 2 de 2011). Artículo 2 [Título I]. Por el cual se adopta la Política Pública para los Pueblos Indígenas en Bogotá, D.C. [Decreto 543 de 2011]
- Alcaldía Mayor de Bogotá. (Diciembre 2 de 2011). Artículo 7 [Título II]. Por el cual se adopta la Política Pública para los Pueblos Indígenas en Bogotá, D.C. [Decreto 543 de 2011].
- Alcaldía Mayor de Bogotá. (Junio 28 de 2012). Enfoques Diferenciales. [Acuerdo 888 de 2012].
- Alcaldía Mayor de Bogotá. (2012). *Plan de Desarrollo 2012- 2016*. Bogotá: Bogotá Humana.
- Artunduaga, L. (1997). La etnoeducación: una dimensión de trabajo para la educación en comunidades indígenas de Colombia. *Revista Iberoamericana de educación*. (13), 35-45.
- Castillo, E. y Caicedo, J. (2008). *La educación intercultural bilingüe. El caso colombiano*. Buenos Aires, Argentina: Colección libros FLAPE 22.
- Cepal. (2009). La inclusión del enfoque étnico en los censos de población de América Latina. *Notas de población*. (89), 57-100.
- Cepal. (2014). *Los pueblos indígenas en América Latina, Avances en el último decenio y retos pendientes para la garantía de sus derechos*. Santiago de Chile: N.U.
- Cirera, A. (s.f.). *Guía para la evaluación de políticas públicas*. Andalucía – España: Instituto de Desarrollo Regional.
- Colombia Indígena. (2009). *El derecho a la educación de los pueblos indígenas desplazados*.
- Congreso de Colombia. (8 de febrero de 1994) Artículo 1 [Título I]. Ley General de Educación. [Ley 115 de 1194]. DO: 41.214.
- Congreso de Colombia (8 de noviembre 2006) Código de Infancia. [Ley 1098 2006]. DO 46. 446.

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

- Consejo de Bogotá. (Enero 5 de 2009). Por el cual se establecen los lineamientos de política pública para los indígenas en Bogotá, D.C. [Acuerdo 359].
- Constitución Política de Colombia. [Const.] (1991). Art. 44 [Título II]. Ed. Legis.
- Corte Constitucional Sala Segunda de Revisión. (2009). Colombia Indígena. [Auto No. 004 de 2009].
- Chiodi, F., Citarella, L., Amadio, M. y Zúñiga, M. (1990). *La educación indígena en América Latina*. Quito, Ecuador: Ediciones Abya-Yala.
- Díaz, F. (2005). Desarrollo del currículo e innovación: Modelos e investigación en los noventa. *Perfiles educativos*, XXVII (107), 57 - 84.
- Guido, S. (2010). Interculturalidad y política educativa en Colombia. *Revista Magisterio*, (46), 32-37.
- Guido, S. (2015). *Interculturalidad y educación en la ciudad de Bogotá: prácticas y contextos*. (Tesis doctoral) Universidad Pedagógica Nacional. Bogotá, Colombia.
- Guzman, E. C. (2008). Etnoeducación y políticas educativas en Colombia: la fragmentación de los derechos. *Revista Educación y Pedagogía*, p. 18
- Ibáñez, Ana María y Andrea Velásquez. (2008). *El impacto del desplazamiento forzoso en Colombia: condiciones socioeconómicas de la población desplazada, vinculación a los mercados laborales y políticas públicas*. Santiago de Chile, Documentos CEPAL.
- López, L. (2009). *Interculturalidad, educación y política en América Latina: perspectivas desde el Sur pistas para una investigación comprometida y dialogal*. La Paz (Bolivia). Plural editores.
- Martínez, P. (2006). El método de estudio de caso Estrategia metodológica de la investigación científica. *Pensamiento & Gestión*, (20), 165-199.
- Ministerio de Educación Nacional [MEN], Instituto Colombiano para la Evaluación de la Educación [ICFES]. (2010). *Proyecto de modernización del sistema educativo, Marco de política para pueblos indígenas y comunidades negras, afrocolombianas, raizales, palenqueras, rom y otros grupos étnicos (MPPI)*. Bogotá.
- Ministerio de Educación Nacional [MEN]. (2016). *Altablero*. Recuperado de: <http://www.mineducacion.gov.co/1621/article-141881.html>
- Mosquera, S. (2009). Etnoeducación un acercamiento a nuestras raíces. *Revista Proyecto Cultura*. Recuperado de: <http://etnoeducacioncolombiana.blogspot.com.co>

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

- Mosquera J. (1999). *La etnoeducación y los estudios afrocolombianos en el sistema escolar*. Santa Fe de Bogotá: Docentes Editores. Recuperado de: <http://www.banrepultural.org/blaavirtual/sociologia/cimarron/indice.htm>.
- Muñoz, A. (2001). *Enfoques y modelos de educación multicultural e intercultural, Hacia una Educación Intercultural: Enfoques y modelos*. (pp. 1, 81-106). Universidad Complutense de Madrid, España y Universidad de Manitoba, Canadá: Encounters on Education editores. Recuperado de: [http://www.educacion.navarra.es/portal/digitalAssets/2/2017\\_sedano.pdf](http://www.educacion.navarra.es/portal/digitalAssets/2/2017_sedano.pdf)
- Naciones Unidas. (2014). *Documento final de la reunión plenaria de alto nivel de la Asamblea General conocida como Conferencia Mundial sobre los Pueblos Indígenas*. ONU.
- Observatorio Regional De Educación Inclusiva [OREI]. (2015). *Si la educación intercultural no es para todos, difícilmente se pueda llamar de intercultural*. Recuperado de [http://www.campanaderechoeducacion.org/orei/?post\\_politicas=si-la-educacion-intercultural-no-es-para-todos-dificilmente-se-pueda-llamar-de-intercultural#more-1668](http://www.campanaderechoeducacion.org/orei/?post_politicas=si-la-educacion-intercultural-no-es-para-todos-dificilmente-se-pueda-llamar-de-intercultural#more-1668),
- Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación de la Ciencia y la Cultura [OEI], I. d. (2011). *El Lineamiento Pedagógico para la Educación Inicial Indígena en Bogotá D.C*. Bogotá: Sigma Editores Ltda.
- Payá, A. (12/05/2010). Políticas de educación inclusiva en América Latina Propuestas, realidades y retos de futuro. *Revista Educación Inclusiva*, (3), 125-142.
- Peiró, C. (22 de agosto de 2015). Aborígenes: “La educación que reciben hoy es peor que con el docente blanco”. *Infobae*. Recuperado de: <https://www.infobae.com/2015/08/22/1749750-aborigenes-la-educacion-que-reciben-hoy-es-peor-que-el-docente-blanco/>
- Peralta, B., Huérfano, J. & Panqueba J. (2011). *Revisión histórica de la educación en el territorio muisca de bosa, por entre sus memorias cotidianas*. Bogotá: Educación y Ciudad 21.
- Porras, E. (2016). *Caracterización y valoración de los procesos del programa aulas hospitalarias en Bogotá en el año 2015*. Tesis de Maestría. Universidad Externado de Colombia.
- Pozzo, M. I. (2012). Cultural pluralism and education: the case of Canada. *Educação em Revista*, (7), 1- 20.
- Sampieri, R., Fernández, C., & Baptista, P. (1997). *Metodología de la investigación*. México: McGraw Hill.
- Scriven, M. (1979). Viewpoints on Education Evaluation, *Educational Evaluation and Policy Analysis*, 1(2), 66- 72. Recuperado de <http://www.jstor.org/stable/1163901>

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

- Secretaría de Educación del Distrito [SED]. (2013). *Dirección de Inclusión e integración de poblaciones – SED*. Bogotá.
- Secretaría de Educación del Distrito [SED]. (2014a). *Educación Intercultural en Bogotá. Identidades y pueblos indígenas en los colegios distritales* - Coordinación técnica sed convenio 3379 de 2013. Guía 2 Educación Intercultural en Bogotá.
- Secretaría de Educación del Distrito [SED]. (2014b). Pueblos indígenas: *Los rostros de la interculturalidad en la Escuela pública*. Recuperado de:  
<http://www.educacionbogota.edu.co/es/sitios-de-interes/nuestros-sitios/agencia-de-medios/noticias-institucionales/pueblos-indigenas-los-rostros-de-la-interculturalidad-en-la-escuela-publica>.
- Secretaría de Educación del Distrito [SED]. (2014c). *Análisis descriptivo y pedagógico de los resultados de las pruebas Saber 3°, 5° y 9° (2009, 2012 y 2013) y Saber 11 (2014)*. Bogotá.
- Stufflebeam, D. (1987). *Evaluación Sistemática*. (pp. 71, 177, 178). Barcelona: Ediciones Paidós.
- Toro, B. (2010). Valores sociales e inclusión educativa. En: U. OEI, *Presente y futuro de la educación iberoamericana* (pp. 151 -161). Madrid: EGRAF, S.A.
- UNESCO. (2005). *Guidelines for inclusion: Ensuring Access to Education for All*. (p. 13) París: Unesco.
- UNESCO. (2009). *Directrices sobre políticas de inclusión en la educación*. Francia: Unesco.
- UNESCO. (2015). *Políticas inclusivas en el informe de Revisión Regional* . Santiago: OREALC.

**Referencia de videos:**

6° Seminario Internacional de investigación sobre la calidad de la educación 2015, Fabio

Sánchez - Etnoeducación y Desempeño escolar en el Pacífico (2008- 2012)

<https://www.youtube.com/watch?v=WEs-OEKOfCw>, recuperada 2 de marzo de 2017.



## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

**Anexos**

## Anexo 1. Cronograma

No.	Actividad	Año 2016									
		Feb.	Mar.	Abr.	May.	Jun.	Jul.	Ago	Sep.	Oct.	Nov.
1.	Elección de temas de interés como posibles problemas de investigación	X									
2.	Elección del problema de investigación		X								
3.	Formulación del problema de investigación		X	X							
4.	Planteamiento de objetivos general y específicos			X	X						
5.	Marco de Referencia					X	X	X			
6.	Diseño Metodológico								X	X	X
		PRIMER SEMESTRE 2017									
		Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio				
1.	Diseño Instrumentos	X									
2.	Entrega de Protocolo		X								
3.	Ajustes al protocolo			X							
4.	Informe de validación de instrumentos		X	X							

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

	Recolección de información				X	X	
5.	Información recolectada y plan de análisis						X
		SEGUNDO SEMESTRE 2017					
		Julio	Agosto	Sept	Octubre	Nov.	Dic.
1.	Análisis de resultados	X	X				
2.	Entrega de Protocolo		X				
3.	Retroalimentación de protocolo			X			
4.	Preparación informe final			X	X		
5.	Recomendaciones					X	X

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

## Anexo 2. Presupuesto.

No	Actividad	Semestre 1	Semestre 2	Semestre 3	Semestre 4
1	Papelería			4000	6000
2	Tinta			20000	
3	Transportes			50000	
4	Entrevistas			50000	
5	Desplazamientos			30000	
6	Libros				
7	TOTAL			154000	6000

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

## Anexo 3. Modelos y enfoques de educación multicultural e intercultural.

Se muestran las diferentes propuestas de modelos que pueden ser implementados, en la tarea de hacer posible la convivencia e incorporación de diversas culturas que comparten un territorio.

a. Enfoque: La política asimilacionista: Modelos y programas de compensación.	
a.1. Modelo asimilacionista	En este modelo, para poder participar plenamente en la cultura nacional, los alumnos de minorías étnicas deben ser conducidos a liberarse de su identidad étnica, pues de lo contrario sufrirán retraso en su carrera académica. Se corre además el riesgo de desarrollar la tensión y división étnica.
a.2. Modelo segregacionista:	Paralelamente a los programas asimilacionistas se desarrollaban en algunos Estados políticas de segregación para las minorías étnicas o grupos raciales determinados. (...) por ejemplo, las reservas indias y las escuelas para negros. Pueden citarse al respecto las luchas por superar esta segregación en Estados Unidos (campana por la igualdad de derechos civiles, en especial por la apertura de todas las escuelas a la población negra) y la lucha contra el apartheid en África del Sur. También está el programa de diferencias genéticas: los alumnos de grupos étnicos minoritarios tienen peores resultados escolares a causa de sus características biológicas. Se reagrupa a los alumnos según su cociente intelectual o nivel y se ofrecen programas distintos que conducen a carreras de mayor a menor prestigio.
a.3. Modelo compensatorio:	En este modelo se estima que los jóvenes pertenecientes a minorías étnicas crecen en contextos familiares y sociales en los que no gozan de posibilidades de adquisición de las habilidades cognitivas y culturales requeridas para funcionar con éxito en la escuela, necesitando ser recuperados de su déficit sociocultural mediante programas compensatorios. Esta forma de ver las cosas, en la que se etiqueta al niño minoritario como “culturalmente desvalido”, tiene dos consecuencias. Por un lado, conduce directamente a los programas de educación únicamente “compensatoria”. Por otro, mueve al alumno a tener que optar bien por un rechazo de sus raíces culturales (para asimilarse al grupo mayoritario), o bien por resistir conflictivamente a la cultura vehiculada por la institución escolar. Resaltamos aquí un grave inconveniente: etiquetar al alumno de medio

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

	<p>socioeconómico deprivado, como alumno deficiente, atribuyendo así su falta de rendimiento a una incapacidad debida al ambiente social y familiar. La adopción mental de esta postura teórica por parte del profesor hace bajar en éste las expectativas de un buen rendimiento; la comunicación consciente e inconsciente de estas bajas expectativas produce un efecto de baja estimulación y motivación en el alumno; con lo que se produce el nefasto resultado de la profecía que se cumple por sí misma. (Efecto Pigmalión). Otro efecto de una mala aplicación de concepciones incompletas y viciadas de la educación compensatoria consiste en atribuir el retraso escolar a una cultura y lengua originaria que hacen rendir menos en el ambiente escolar, en el que sólo se utiliza la lengua y cultura dominante, más desarrollada y más avanzada.</p>
<p>b. Enfoque: La política integracionista: Modelo y programas de relaciones humanas. Se identifica con la interdependencia entre grupos de diversas culturas, con capacidad de confrontar e intercambiar normas, valores, modelos de comportamientos, en postura de igualdad y de participación.</p>	
<p>b.1. Modelo de relaciones humanas y de educación no racista:</p>	<p>El centro de interés prioritario de la acción educativa consiste en la promoción del respeto y la aceptación Inter grupos. Los instrumentos de intervención más utilizados son las técnicas de cambio de actitudes y las estrategias del aprendizaje cooperativo.</p> <p>Los programas de educación no racista y de relaciones humanas en la escuela están cercanos al modelo intercultural, si bien se centran sólo en uno de los aspectos importantes de éste. Dado que el racismo es causa de muchos problemas educativos de las minorías, se articulan programas que intentan reducir el racismo de los enseñantes de la mayoría y del material didáctico y de la convivencia escolar.</p>
<p>c. Enfoque: La política pluralista: Modelo y programas de estudios de un grupo cultural. Las luchas reivindicativas de derechos civiles y los movimientos sociales de los años sesenta dieron lugar a un proceso de no segregación y de reconocimiento de la validez de las distintas culturas.</p>	
<p>c.1. Modelo de curriculum multicultural:</p>	<p>Se introducen modificaciones parciales o globales del curriculum para que estén presentes en la actividad escolar las diversas culturas de los grupos a los que pertenecen los diversos alumnos. Dentro de este modelo citamos algunos programas, (aditividad étnica,</p>

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

	biculturales y bilingües, de transición, de mantenimiento de la lengua materna.
c.2. Modelo de orientación multicultural:	Se trata de vincular la identidad personal al desarrollo de la identidad cultural de los sujetos. Se elaboran programas de desarrollo del auto concepto o de la identidad étnica y cultural. El contenido étnico puede contribuir al fortalecimiento del auto concepto de los alumnos de las minorías y simultáneamente ayuda a la preservación y desarrollo de la cultura en estos grupos.
c.3. Modelo de pluralismo cultural:	La afirmación de la igualdad de valor de toda cultura se traduce en la convicción de que la existencia de cada cultura sólo puede asegurarse ratificando sus diferencias y particularidades con respecto a las demás.
c.4. Modelo de competencias multiculturales:	Uno de los objetivos finales más nítidos de la educación multicultural consiste en preparar a todos los alumnos – mayoritarios y, fundamentalmente, minoritarios- para poder comprender, adaptarse y funcionar adecuadamente, tanto en la cultura mayoritaria como en la minoritaria; es decir, generar una auténtica “competencia multicultural. Esto implica desarrollar en los diversos alumnos conocimientos (sobre las culturas en contacto), habilidades (dominio de las varias lenguas) y actitudes (positivas respecto a la diversidad cultural).
d. Enfoque: La política intercultural: modelo y programas interculturales.	
d.1. Críticas a la educación centrada en las diferencias culturales.	Es más frecuente el término "multicultural" en la bibliografía anglosajona y el "intercultural" en la europea continental. Cuando ambos términos se contraponen, se hace notar especialmente el carácter normativo e intencional del término educación intercultural, significando con éste la especial relevancia de establecer comunicación y vínculos afectivos y efectivos entre las personas de diversas culturas. Es más importante analizar cuáles son los valores y fines que hay en los modelos y programas que se presentan, que el mero uso de rótulos o términos polisémicos o análogos.
d.2. Modelo de educación antirracista:	El racismo es un fenómeno complejo en el que intervienen múltiples factores: económicos, políticos, históricos, culturales, sociales, psicológicos, etc. Los seguidores de la Educación Antirracista afirman que la tarea principal del sistema educativo debe ser la de combatir esta ideología que subliminal y

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

	subrepticamente sigue transmitiéndose a través del proceso educativo.
d.3. Modelo holístico:	Un ambiente escolar definido por los siguientes rasgos: el personal de la escuela tiene valores y actitudes democráticas (no racistas); la escuela tiene normas y valores que reflejan y legitiman la diversidad cultural y étnica; los procedimientos de valoración y evaluación promueven la igualdad étnica y de clase social; el curriculum y los materiales de enseñanza presentan perspectivas diversas étnicas y culturales en concepto, aplicaciones y problemas; el pluralismo lingüístico y la diversidad son valorados y formulados en la escuela; se utilizan maneras de enseñar y estilos de motivación que son efectivos con grupos de estudiantes de diferente clase social, raza o etnia; profesores y estudiantes adquieren las habilidades y perspectivas necesarias para reconocer las diversas formas de racismo y desarrollar acciones para eliminarlo.
d.4. Modelo de educación intercultural:	En este modelo, la escuela prepara a los alumnos para vivir en una sociedad donde la diversidad cultural se reconoce como legítima. Considera la lengua materna como una adquisición y un punto de apoyo importante en todo el aprendizaje escolar, incluso para el aprendizaje de la lengua oficial; la ve como un triunfo y no como rémora. El tema del pluralismo cultural está muy presente en los programas escolares y en el proyecto educativo.

#### Anexo 4. Legislación que soporta la política de inclusión

##### - A nivel Internacional:

Convenio 169 de la Organización Internacional del Trabajo (OIT, Convenio sobre pueblos indígenas y tribales en Países Independientes, es un tratado internacional adoptado en Ginebra, el 27 de junio de 1989, siendo ratificado por nuestro país en septiembre del año 2008, entrando en vigencia el 15 de septiembre del año 2009.

Resolución 69 de 25 de septiembre de 2014 de la ONU “Documento final de la reunión plenaria de alto nivel de la Asamblea General conocida como Conferencia Mundial sobre los Pueblos Indígenas”. (ONU, 2014). Los compromisos de los gobiernos para el logro de los objetivos de los derechos de los pueblos indígenas.

##### - A nivel Nacional:

La política de inclusión, en Colombia, se garantiza a través del cumplimiento de diferentes normas como :

- La Constitución Nacional de 1991, en la que se plantean los procesos de participación e inclusión de los pueblos indígenas al considerar los derechos al reconocimiento de su cultura y al financiamiento de una educación de acuerdo a su identidad.
  - (a) Los artículos 7, 10, 13, 27, 63, 68 y 243 sobre el derecho de los pueblos indígenas y comunidades negras, afrocolombianas, raizales, palenqueras y roma a la educación culturalmente adecuada.



## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

- (b) El Art. 68 declara “el derecho de los pueblos étnicos a una educación que respeta y desarrolla su propia identidad cultural.
  - (c) El Art. 10 establece la educación bilingüe en los territorios habitados por grupos étnicos al declarar que “los idiomas y dialectos de grupos étnicos son oficiales en sus territorios. La educación entregada en las comunidades que tienen su propio idioma debe ser bilingüe.
  - (d) el Art. 357 establece las reglas para la distribución del gasto social a los departamentos y municipios, declarando que 60% del presupuesto debe distribuirse en proporción directa al número de personas con las necesidades básicas insatisfechas (Índice de NBI).
- Plan Nacional de Desarrollo 2006-2010 (Estado comunitario: Desarrollo para todos) estableció el fortalecimiento de la educación indígena mediante la definición concertada de programas de etnoeducación. Estos programas se articularán con el sistema educativo garantizando ampliación de coberturas para los diferentes niveles educativos y el mejoramiento de la calidad. (PND 2006- 2010, tomo II. P. 459).
  - Posteriormente el Plan Nacional de Desarrollo 2010- 2014 (Prosperidad para todos), propone la participación de un Sistema Indígena de Educación Propio, SIEP, “se buscará que los proyectos etnoeducativos posibiliten el uso práctico de la lengua, la formación de maestros, la producción de materiales bilingües, el diseño del currículo, los planes de estudios elaborados y concertados con los pueblos indígenas.” (PND 2010- 2014, tomo I -p. 476).

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

- En la actualidad el Plan Nacional de Desarrollo 2014- 2018 (Todos por un nuevo país), dentro de la Implementación de la jornada única incluye como cuarta fase de este proceso su implementación en los establecimientos donde se utilizan modelos educativos flexibles (MEF) y programas de etnoeducación.
- Ley 715 (2001), Art. 94 define los elementos generales para proyectar el gasto social y proporciona recomendaciones para la evaluación de criterios cada tres años. Ordena que los municipios asignen recursos para la actualización del sistema de identificación de beneficiarios potenciales de programas sociales, SISBEN.
- La ley 21 de 1991, proceso de consulta para definir la pertinencia de los programas. Arts. 4, 5 y 8, reconocimiento, promoción, protección, uso, preservación y fortalecimiento de los idiomas y derechos lingüísticos de grupos étnicos.
- La ley 115 (1994), Ley General de Educación, título III, capítulo 3, Arts. 55 a 63 declaran la necesidad de proporcionar educación pertinente a los grupos étnicos. Establece que la educación debe desarrollar en la población colombiana una clara conciencia, formación y compromiso sobre identidad cultural nacional o Colombianidad y cultura de las etnias y poblaciones que integran la Nación.
- El Decreto 804 (1995) determina la etnoeducación como parte del servicio público educativo, con participación de la comunidad. Permite intercambiar saberes y vivencias con miras a mantener, recrear y desarrollar un proyecto global de vida de acuerdo con su cultura, su lengua, sus tradiciones y sus fueros propios y autóctonos”.

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

- Decreto 2406 (2007) crea la Comisión Nacional de Trabajo y Participación para el Desarrollo de Educación de `los Pueblos Indígenas` (llamada anteriormente Mesas de Concertación), cuya meta es: “la formulación, el seguimiento y la evaluación de las políticas de educación pública de común acuerdo con `los Pueblos Indígenas`. La Mesa incluye a las cuatro organizaciones indígenas más importantes, el MEN y el Ministerio del Interior.
  - Ley 21 de 1991 (marzo 4 de 1991) “por medio de la cual se aprueba el Convenio número 169 sobre pueblos indígenas y tribales en países independientes, adoptado por la 76a reunión de la Conferencia General de la OIT, Ginebra, 1989.” Convención de la OIT sobre los Pueblos Indígenas y los Grupos Tribales, bajo la ley 21, Parte I, Art. 2, 3; y Parte VI, Art. 26 a 30 se refieren a la educación entre los grupos étnicos.
  - Decreto Nacional 804 de 1995, "Por medio del cual se reglamenta la atención educativa para grupos étnicos", en su artículo 1º, señala que "La educación para los grupos étnicos hace parte del servicio público educativo y se sustenta en un compromiso de elaboración colectiva, donde los miembros de la comunidad en general, intercambian saberes y vivencias con miras a mantener, recrear y desarrollar un proyecto global de vida de acuerdo con su cultura, su lengua, sus tradiciones y sus fueros propios y autóctonos".
  - La Ley 1098 de 2006 (Código de Infancia) Art. 41. Establece que el Estado colombiano debe adoptar medidas especiales para garantizar la etnoeducación de los niños indígenas.
- A nivel Distrital:

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

- Acuerdo 359 de 2009 que establece los lineamientos de política pública para los indígenas en Bogotá. Este acuerdo define la educación como un proceso intercultural que requiere elementos programáticos y conceptuales incluyentes y debe propender por la eliminación de la discriminación y exclusión por causas ligadas al etnocentrismo, la negación de particularidades culturales o el racismo.
- Decreto 543 de 2011, Política Pública para los Pueblos Indígenas en Bogotá, D.C.

Este decreto establece una serie de pautas, convirtiéndose en la piedra angular para poder hacer el análisis de la política de inclusión de los niños indígenas al aula regular. Dentro de sus aportes se destacan:

Decreto 543.

<b>TÍTULO</b>	<b>ASPECTO</b>	<b>DETALLE</b>
Objeto		Adoptase la Política Pública para los Pueblos Indígenas en Bogotá, D.C., 2011 – 2021, en el marco de una Ciudad de derechos que reconozca, restablezca y garantice los derechos individuales y colectivos de los pueblos indígenas.
Objetivos	General	Garantizar, proteger y restituir los derechos individuales y colectivos de los pueblos indígenas en Bogotá, mediante la adecuación institucional y la generación de condiciones para el fortalecimiento de la diversidad cultural, social, política y económica y el mejoramiento de sus condiciones de vida, bajo el principio del Buen Vivir.
	Específicos	Promover la construcción de la interculturalidad y la convivencia respetuosa con las ciudadanas y los ciudadanos Bogotanas/os, a través del desarrollo de programas y estrategias que propicien la transformación de imaginarios y representaciones socioculturales para erradicar prejuicios raciales y de discriminación en la ciudad, permitiendo la construcción de relaciones de solidaridad y convivencia.

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

		Reconocer y visibilizar los saberes, las prácticas y expresiones culturales desde la cosmovisión, el pensamiento y la espiritualidad indígena, a través de la promoción y el fortalecimiento de la identidad cultural de los pueblos indígenas en Bogotá.
Definición	Enfoque diferencial	El enfoque diferencial para los pueblos indígenas: está fundado en la identidad y en la interculturalidad como en la diversidad generacional, y aquellas que son propias de la vida social y cultural de los hombres y mujeres indígenas, es decir debe existir una igualdad y atención diferenciada que vaya acorde con el sentir, pensar y actuar de los pueblos indígenas. Este enfoque para la Administración Distrital se convierte en un imperativo político, histórico y ético con el propósito de superar las brechas de desigualdad social, histórica y política con los pueblos indígenas.
Principios: Los principios sociales, culturales y jurídicos que fundamentan la Política Pública Indígena, en el marco del Acuerdo No. 359 de 2009, son:	Diversidad e integridad étnica y cultural.	La Administración Distrital reconoce y protege la diversidad étnica y cultural y garantiza la integridad de los derechos de los pueblos indígenas en Bogotá, D.C., como individuos y como sujetos colectivos de derechos fundamentales.
	Interculturalidad y Multiculturalidad.	La Administración Distrital garantizará un ambiente de convivencia respetuosa entre las personas procedentes de diferentes pueblos indígenas y demás tradiciones culturales coexistentes en Bogotá, D.C., y promoverá, sin distinción alguna, el reconocimiento de los valores y aportes de cada uno de estos grupos y tradiciones, así como el respeto recíproco y solidario entre los mismos.
	Autonomía.	Las autoridades del Distrito Capital respetarán la autonomía en sus asuntos comunitarios a los pueblos indígenas en Bogotá, D.C., efectuando las acciones necesarias para que éstos hagan realidad alternativa de desarrollo propio, coherentes con sus cosmovisiones, visiones de derecho y necesidades.

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

	Participación, consulta y concertación.	La Administración Distrital garantizará la aplicación del derecho fundamental y colectivo de los pueblos indígenas a la consulta previa, libre e informada; y a la concertación, a través de sus autoridades tradicionales y organizaciones, en relación con las medidas y decisiones administrativas y normativas susceptibles de afectarlos directamente, así como en la formulación de planes, programas y proyectos de orden social, cultural y económico que las afecten.
	Equidad étnica.	La Administración Distrital garantizará y restablecerá los derechos de los pueblos indígenas en Bogotá, D.C., para el fortalecimiento de sus identidades culturales, con el fin que tengan las mismas oportunidades y puedan acceder y utilizar los servicios sociales y culturales que aporten de manera positiva al mejoramiento de sus condiciones de vida, en relación con el resto de la población Distrital y entre ellos mismos, de acuerdo con sus necesidades específicas; lo cual incluye el ejercicio de los derechos humanos fundamentales y de los derechos étnicos especiales de autonomía, identidad, participación, territorialidad y desarrollo propio. El ejercicio de estos derechos implica el reconocimiento de su propia concepción de bienestar y plan de vida.
Caminos de la política y líneas de acción	Definición	<p><i>Caminos</i>, aquellos ejes estratégicos obtenidos del proceso de participación y consulta ciudadana desarrollado en la ciudad con los pueblos indígenas, los cuales permiten organizar y orientar las acciones concertadas entre los Cabildos, Pueblos y Organizaciones Indígenas con la Administración Distrital, constituyéndose en las bases del ideario de los pueblos indígenas de Bogotá.</p> <p><i>Líneas de acción</i> aquellas que orientan al Distrito Capital para la apropiada atención con enfoque diferencial de los pueblos indígenas; constituyen la aplicación y</p>

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

		desarrollo de sus derechos para que el Distrito Capital sea una sociedad más incluyente, participativa, respetuosa y humana.
	Camino de Consulta Previa, participación y concertación. Sus líneas de acción son:	Garantizar la participación e interlocución de los pueblos indígenas en las decisiones administrativas y legislativas susceptibles de afectarlos en su plan de vida, a través de la aplicación del derecho fundamental y colectivo a la consulta previa, libre e informada, para garantizar su permanencia y pervivencia, la preservación de la integridad étnica, social, económica y cultural en el Distrito.
	Camino de identidad y cultura. Sus líneas de acción son:	Implementación de acciones que promuevan, visibilicen y fortalezcan la identidad cultural, espiritual, la producción simbólica de las culturas indígenas, las formas de vida, los usos y costumbres y las tradiciones de los pueblos indígenas en la ciudad.
		Generación de espacios para la sensibilización y formación ciudadana frente al reconocimiento, respeto y valoración de los pueblos indígenas en el Distrito.
		Promoción de procesos de investigación cultural para recuperar, proteger, preservar, mantener, transmitir y proyectar las prácticas y expresiones culturales de los pueblos indígenas, a partir de sus conocimientos ancestrales y saberes tradicionales, en coordinación y concertación con las autoridades de cada pueblo.
		Promoción y fomento de acciones para la recuperación, fortalecimiento, protección y salvaguarda de las lenguas nativas y la tradición oral y escrita de los pueblos indígenas.
		Implementación de acciones para la identificación, recuperación y preservación del patrimonio tangible e intangible de los pueblos indígenas, con el fin de

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

		salvaguardar la memoria ancestral y colectiva.
Camino de educación propia e intercultural. Sus líneas de acción son:		Diseño e implementación progresiva del sistema de educación indígena propio – SEIP que permitan la permanencia y pervivencia de la identidad cultural de los pueblos indígenas.
		Construcción e implementación de un modelo de educación intercultural para los pueblos indígenas, que incluya niveles de educación propia, diseños curriculares, capacitación a docentes, diseño de material didáctico, investigación, seguimiento y evaluación.
		Desarrollo e implementación de procesos de investigación pedagógica concertados y consultados con las comunidades para permitir que las personas pertenecientes a los pueblos indígenas puedan adquirir, transmitir y compartir conocimientos propios y de la otra cultura para un buen vivir.
		Promoción de estrategias pedagógicas y comunicativas para la divulgación de los derechos diferenciales de los pueblos indígenas dirigido a servidoras y servidores públicos, autoridades de policía, fuerzas militares y ciudadanía en general.
		Adopción e implementación de medidas con enfoque diferencial con el fin de garantizar el acceso y permanencia de los indígenas en la educación inicial, básica, media, técnica, tecnológica y superior.
		Generación de procesos de construcción de interculturalidad con y entre los pueblos indígenas y la ciudadanía en general mediante el diseño y puesta en marcha de proyectos y estrategias educativas y de comunicación que propicien la convivencia ciudadana.
	Camino de Protección y Desarrollo Integral. Sus líneas de acción son:	Implementación de medidas de atención y protección integral a través de programas, planes y proyectos desde la cosmovisión indígena y sus derechos diferenciales a los grupos etareos de los pueblos indígenas,



## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

		para prevenir y atender las situaciones de vulnerabilidad social.
		Diseño e implementación de rutas de atención diferencial a los servicios sociales del Estado para los pueblos indígenas.
		Fortalecimiento y protección de la familia y el tejido social indígena, desde los derechos diferenciales mediante planes, programas y proyectos que permitan fomentar el libre desarrollo integral y la pervivencia cultural de los pueblos indígenas en la ciudad.
		Garantía, fomento y apoyo de espacios colectivos adecuados para la realización de prácticas ancestrales y espirituales, como casas de pensamiento, y acceso a los espacios públicos para el fortalecimiento de la identidad cultural de los pueblos indígenas.
Orientaciones para la implementación de la política pública		La Política Pública Indígena reconocerá a los/as indígenas como sujetos de derechos, validando su riqueza y legado cultural, espiritual e histórico para nuestro país. Al efecto se requiere que cada entidad del Distrito Capital ejecute de manera progresiva y sistemática lo dispuesto en el presente Decreto, y para ello deben formular, actualizar, implementar y hacer seguimiento al plan de acción de esta política; en armonía con los Planes de Desarrollo Distrital y con los Planes de Permanencia y Pervivencia de los Pueblos Indígenas.
		La medición y el seguimiento se hará mediante la verificación del cumplimiento de los indicadores que permitan monitorear los avances de cada uno de los componentes de la Política, del Plan de Acciones Afirmativas, y a través de la ejecución presupuestal reflejada en los planes, programas y proyectos.

Decreto 543 de 2011

- Convenio 3379 de 2013, que busca el fortalecimiento de propuestas pedagógicas en educación intercultural para Bogotá.

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

Proyecto “Fortalecimiento de propuestas pedagógicas en educación indígena y educación intercultural en Bogotá”, 2014. Ejecutado a través del convenio de asociación 3379 de 2013 entre la Dirección de Inclusión e Integración de Poblaciones de la Secretaría de Educación del Distrito (SED) y el Centro de Investigación y Educación Popular / Programa por la Paz (CINEP/PPP).

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

## Anexo 5. Formatos Instrumentos

**UNIVERSIDAD EXTERNADO DE COLOMBIA**

## FICHA DE OBSERVACIÓN DIRECTA

Fecha:

Lugar: Colegio San Bernardino

Observador: Ricardo Alba Mora

Fuente: Comunidad Colegio San Bernardino

Tema: Inclusión de niños indígenas al Aula regular

Sub Tema: Programas y estrategias implementados por el Colegio San Bernardino para atender a la población indígena que llega a la institución.

Características de la observación: Esta Observación se hará durante una jornada de clases, destacando el ingreso de los estudiantes, horas de clase, cambios de clase y descanso. No se hará contacto directo con los estudiantes.

No	Objetivo	Acción observada	Cumplimiento	Observaciones
1	1. Identificar las características sociodemográficas de la población estudiantil indígena del Colegio San Bernardino en el periodo 2010 – 2016.	Barrio o sector donde se ubica el Colegio		
2		Vías de acceso		
3		Tipos de vivienda del sector		
4		Tipo de población circundante		
		Se observa niños indígenas dentro de los habitantes del sector		
		Cómo visten los niños indígenas fuera y dentro del colegio.		
5		Estrato del Colegio		
6	2. Analizar los programas y estrategias implementados por el Colegio San Bernardino para	Actividades de participación de niños indígenas		

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

	atender a la población indígena que llega a la institución.			
7	3. Analizar los indicadores de dichos programas y el avance en los mismos a lo largo de los años 2010 a 2016.	¿Es fácil identificar a los estudiantes indígenas?		
8		Relación general de los estudiantes		
9		Integración de los estudiantes indígenas dentro y fuera del aula		
10		Participación de niños indígenas en actividades del programa.		
11		Participación de niños de otras etnias en actividades del programa.		
12	4. Determinar estrategias y ajustes para mejorar la aplicación de política de inclusión en el Colegio San Bernardino.			

Ricardo Alba Mora.

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

**CONSENTIMIENTO INFORMADO**

Bogotá, 8 de mayo de 2017

Señor padre de familia

Dentro de los procesos de investigación referentes a las dinámicas de inclusión e integración de niños indígenas al aula regular, hoy se pretende tener una impresión de su experiencia en este aspecto de la educación de sus hijos. El resultado de esta entrevista servirá únicamente como documento de soporte y análisis a dicha observación y los resultados finales serán entregados a través de la rectoría para los fines que el colegio San Bernardino estime conveniente.

La firma del presente Consentimiento Informado autoriza a Ricardo Alba Mora, identificado con c.c. 79313195 de Bogotá, para el uso de esta entrevista con los fines académicos e investigativos comentados arriba.

Con base en la información recibida sobre el uso de la entrevista concedida, autorizo su análisis y manejo:

Padre de Familia

\_\_\_\_\_ C.C. \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ C.C. \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ C.C. \_\_\_\_\_

**UNIVERSIDAD EXTERNADO DE COLOMBIA****ENTREVISTA A DOCENTES**

La presente entrevista pretende obtener la mirada de los docentes, frente a lo observado en el colegio desde la implementación de estrategias que permitan avanzar en la política de inclusión de los niños indígenas al aula regular.

- Fecha:

1. Identificar las características sociodemográficas de la población estudiantil indígena del Colegio San Bernardino en el periodo 2010 – 2016.

- ¿Cuáles son las características sociales y familiares de la población estudiantil indígena del Colegio San Bernardino en el periodo 2010 – 2016?
- ¿Cuáles son las edades de mayor población indígena en el Colegio?
- ¿En qué grados hay mayor número de estudiantes indígenas?
- ¿A qué estrato pertenecen sus estudiantes indígenas?
- ¿En general cuál es la composición familiar en los hogares de sus estudiantes?

2. Analizar los programas y estrategias implementados por el Colegio San Bernardino para atender a la población indígena que llega a la institución.

- ¿Cuáles son los programas y estrategias implementados por el Colegio San Bernardino para atender a la población indígena que llega a la institución?
- ¿En qué consiste la participación de los docentes dentro del programa de atención a niños indígenas?
- ¿Cómo establecen el grado al cuál va cada niño indígena que llega nuevo?
- ¿Qué plantea el modelo de evaluación institucional para la promoción de estos niños?

3. Analizar los indicadores de dichos programas y el avance en los mismos a lo largo de los años 2010 a 2016.

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

- ¿En promedio, cuántos niños indígenas se han beneficiado anualmente con la implementación de políticas de inclusión?
- ¿Cómo ha sido la movilidad o la estabilidad de la población indígena en el colegio?
- ¿Cuál es su percepción en cuanto a la permanencia de los estudiantes indígenas, en el proceso académico?
- ¿En qué aspectos ha visto impacto, en la comunidad educativa, con la aplicación de esta política? (en estudiantes, docentes, padres, vecinos)

4. Determinar estrategias y ajustes para mejorar la aplicación de política de inclusión en el Colegio San Bernardino.

- ¿Cómo considera que debe ser la escuela ideal para atender niños y niñas indígenas?
- ¿En el proceso observado hasta ahora qué fortalezas y debilidades ha encontrado para el cumplimiento eficiente de esta política de inclusión?
- ¿Qué sugerencias haría a la institución para mejorar el proceso de inclusión de los niños indígenas?

**UNIVERSIDAD EXTERNADO DE COLOMBIA****ENTREVISTA A DIRECTIVOS DOCENTES**

La presente entrevista pretende obtener la mirada del directivo docente, frente a lo observado en el colegio desde la implementación de estrategias que permitan avanzar en la política de inclusión de los niños indígenas al aula regular.

- Fecha:

1. Identificar las características sociodemográficas de la población estudiantil indígena del Colegio San Bernardino en el periodo 2010 – 2016.

- ¿Cuáles son las características sociales y familiares de la población estudiantil indígena del Colegio San Bernardino en el periodo 2010 – 2016?
- ¿Cuáles son las edades de mayor población indígena en el Colegio?
- ¿En qué grados hay mayor número de estudiantes indígenas?
- ¿A qué estrato pertenecen sus estudiantes indígenas?
- ¿En general cuál es la composición familiar en los hogares de sus estudiantes?

2. Analizar los programas y estrategias implementados por el Colegio San Bernardino para atender a la población indígena que llega a la institución.

- ¿Qué entienden en el Colegio por política de inclusión?
- ¿Qué entienden en el Colegio por educación integral?
- El proceso que hicieron o que están haciendo en el Colegio, ¿qué ha dejado como puntos positivos o ganancia, en cuanto a lo pedagógico?
- ¿Qué acercamientos ha tenido la Institución con los líderes indígenas?



## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

3. Analizar los indicadores de dichos programas y el avance en los mismos a lo largo de los años 2010 a 2016.

¿Cómo han los resultados sobre cobertura, acceso y permanencia de niños indígenas con la aplicación de su programa de inclusión?

4. Determinar estrategias y ajustes para mejorar la aplicación de política de inclusión en el Colegio San Bernardino.

- ¿Qué cree que les hace falta, como Institución, para poder alcanzar realmente el propósito de la política de Inclusión?

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

**UNIVERSIDAD EXTERNADO DE COLOMBIA****ENTREVISTA A PADRES DE FAMILIA**

La presente entrevista pretende obtener la percepción de los padres de familia sobre la educación de los niños del pueblo \_\_\_\_\_ y lo que esperan que sus hijos aprendan en el colegio.

- Fecha:
- Edad del estudiante
- Genero del estudiante

1. Identificar las características sociodemográficas de la población estudiantil indígena del Colegio San Bernardino en el periodo 2010 – 2016.

- ¿A qué Comunidad pertenece la familia?:
- ¿Cuál es el Grado escolaridad del niño?
- ¿Cuántos años lleva viviendo en Bogotá?
- ¿A qué Labor se dedica?
- ¿Cuál fue el Motivo de traslado a Bogotá?
- ¿Cómo está compuesta la familia?
- ¿En qué barrio viven?
- ¿A qué estrato pertenecen?
- ¿Qué tipo de vivienda habitan?

Arriendo: \_\_\_\_\_ Propia: \_\_\_\_\_ Otro: \_\_\_\_\_ Cuál: \_\_\_\_\_

- Nivel educativo familiar

	Primaria incompleta	Primaria completa	Bachillerato incompleto	Bachillerato completo	universitario
Papá					
Mamá					
Hijo 1					
Hijo 2					
Hijo 3					

- ¿Cuál lengua hablan para comunicarse en casa?

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

- ¿Hablan alguna lengua distinta al español?
- ¿Cuál es la importancia de la lengua materna en su vida diaria?

2. Analizar los programas y estrategias implementados por el Colegio San Bernardino para atender a la población indígena que llega a la institución.

- ¿Cree que el colegio ha permitido que su hijo pueda mantener sus hábitos culturales?

Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_ más o menos \_\_\_\_\_ Por qué: \_\_\_\_\_

- ¿Cuáles actividades que desarrolla el colegio han permitido a usted o a su familia hacer aportes de sus tradiciones y cultura?
- ¿sí dentro del colegio, usted o sus hijos pertenecen a grupos donde comparten saberes, cómo es su funcionamiento?

3. Analizar los indicadores de dichos programas y el avance en los mismos a lo largo de los años 2010 a 2016.

- ¿Cómo ha sido la vinculación a la escuela?

Fácil: \_\_\_\_\_ Difícil: \_\_\_\_\_ Por qué: \_\_\_\_\_

- ¿A cuáles colegios acuden los niños de la comunidad?
- ¿Los niños de su comunidad acostumbran a hacer todo el estudio en el mismo colegio o cambian frecuentemente, cuál es el motivo?

4. Determinar estrategias y ajustes para mejorar la aplicación de política de inclusión en el Colegio San Bernardino.

- ¿Cómo considera que debería ser la escuela ideal para atender niños y niñas indígenas?
- ¿Cómo cree usted que el colegio debería modificar o mejorar algunas de las prácticas creadas para la participación de los niños indígenas?

## Anexo 6. Transcripción entrevistas

**UNIVERSIDAD EXTERNADO DE COLOMBIA**  
**FACULTAD DE EDUCACIÓN**  
**COLECTIVO INVESTIGACIÓN**  
**TRANSCRIPCIÓN DE ENTREVISTAS**

**ENTREVISTA DOCENTE 1**

**ENTREVISTADOR: Ricardo Alba Mora**

**ENTREVISTADO: Profesora**

R.- Buena tardes profesora, hoy la hemos invitado para que nos hable un poquito sobre el proceso que ha adelantado el Colegio San Bernardino, dentro de esa estructura y esa política que ha querido manejar para la inclusión de niños indígenas en el aula regular. Me gustaría saber algunas cositas particulares del Colegio del proceso que ustedes han hecho.

Hoy es lunes 8 de mayo de 2017.

Lenny, primero cuéntenos cuáles son las característica socio... sociales, familiares de esa población estudiantil que ustedes tienen en el colegio, o que han tenido, en los últimos años?

L.- En general?

R.- En general!!

L.- Ehhhh, pues a mí me parece que es una oportunidad las características que tienen esta comunidad, es porque gran la mayoría viene de diferentes lugares del país, es decir que ya vienen con unas riquezas y unos saberes culturales de los diferentes lugares del país, ya sea por la razón que sea, que fue por de pronto consecuencia de la violencia de nuestro país o como la percepción que se tiene en otros lugares. En otros territorios frente a estar en Bogotá, como que el estar en Bogotá es sinónimo de poder mejorar la situación social y económica y... pues en términos generales eh... digamos económicamente son estratos bajos, uno..., uno, dos y... la constitución de las familias varía mucho debido al trabajo de los papás; eeeh son niños que de pronto suelen estar solos o acompañados por familiares, mientras ellos, los papás están trabajando. eeeh También la constitución familiar varios de ellos son, están con el papá o con la mamá o con la abuela o con algún familiar conocido y el padrastro o madrastra, van variando.

R.- Qué culturas más manejan ustedes acá?

L.- Ehhh... Pues como el Colegio está ubicado en territorio indígena, pues varios de los que ... de algunos de los estudiantes que tenemos pues obviamente son de aquí, del mismo del territorio,

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

pero entonces pertenecen al Cabildo Muisca. Se identifican de alguna manera, aparte de todos los rasgos culturales por el apellido.

R.- mmmmmm, claro.

L.- Es una de las maneras de reconocer el cabildo, y debido que vienen de otros pai., de otros territorios de Colombia, ehhh... han llegado niños Pijaos, ehhhh, bueno ya hablando sólo de cultura Indígena. He tenido Pijao, hay una niña que es del Amazonas, pues así hasta ahora que yo haya tenido aparte de los muisca.

R.- Ya. ¿Cuáles son las edades que más se manejan dentro de esos indígenas que llegan?, más o menos de qué edades llegan?

L.- Pues hay unos que están desde preescolar, o hay otros que van llegando más o menos como en cuarto o quinto y hay otros casos que también conozco, que por lo del consejo de etnias, que también llegan es cuando están en secundaria.

R.- Pero llegan dentro de las edades para estos grados?

L.- Ehhh, no, suelen llegar un poquito, hay unos que sí, la mayoría si llega como para la edad correspondiente al grado que va a cursar, pero hay otros que de pronto, más que todo en secundaria si llegan de edades grandes... de extra edad.

R.- ¿Y especialmente llegan a los grados de primaria o secundaria, a dónde llegan más?

L.- Yo creería que eso es proporcional, porque pues lo que digo, ¿digamos que llegue?, que no sea Muisca? Digamos en primaria es menos que en bachillerato, creo hay menos población indígena diferente a la muisca, en preescolar.

R.- Cuáles son los programas o estrategias que ha implementado el Colegio San Bernardino para atender a esa población indígena que llega a la Institución, ¿qué han hecho al respecto?

L.- Pues considero que..., digamos como que uno de los principios o búsquedas que siempre hemos tenido en el Colegio es el reconocernos como miembros de una comunidad y para reconocernos pues tenemos que saber, también, parte de nuestros orígenes y alrededor de esto, cómo hacer para que nos reconozcamos cada uno de nosotros en esta comunidad, y como también esas características de lo que somos cada uno de nosotros, ayudan a construir también el conocimiento en el aula. ¿Sí?, no solamente hemos creído que los conocimientos, de alguna manera occidentales, sean los únicos que sean tratados en el aula. Sino que también cómo esos saberes que son propios de cada una de las familias se pueden incluir en los aprendizajes que se tienen dentro del aula, digamos como de esos planes de estudio, cómo involucrarlos para que sean realmente más significativos para ellos. Entonces en ese proceso de reconocernos, en ese proceso de aprender de los saberes que tienen sus propias familias y como eso también se conjuga con el hecho de estar en un territorio que es muisca. Pues hemos digamos utilizado diferentes estrategias o proyectos de trabajo con los niños, y uno es primero dar la voz, darles la voz a ellos y darles la voz a las familias dentro de la misma; digamos en mi caso que soy en primaria, lo que es ya el proyecto de ciclo inicial y el proyecto de ciclo 2, va encaminado completamente a aprender de esos lugares de donde vienen, de esos territorios y cómo eso lo volvemos y lo articulamos desde

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

las diferentes disciplinas. Entonces digamos tenemos, un proyecto de ciclo que es interdisciplinar, nosotros no manejamos materias, sino como momentos del saber que encierran de alguna manera lo básico y desde ahí vamos interrelacionando con los saberes de cada una de las familias.

R.- mmmmm

L.- Eeeeh, Pues también estamos en proceso de lo del consejo de etnias, que, pues ha tenido más fuerza en el proceso en el bachillerato, pero pues ahora teniendo como aprendizajes de lo del consejo de etnias vamos a intentar iniciar también ese proceso del consejo de etnias, pero para primaria, la idea es vamos a acompañar ese proceso. Ehhh y no, siempre hemos venido haciendo diferentes proyectos. Ahí ya pues algunos han hecho investigación y demás que van en torno a la educación intercultural y cómo realmente construimos una educación para la misma comunidad, con la misma comunidad,

R.- con la misma comunidad, claro.

R.- En qué consiste la participación de los docentes en estos programas de atención a los niños indígenas?

L.- Pues yo creo, uno consiste en que debe existir como mucha motivación también, como sentir la labor que tenemos como docentes en una comunidad, entonces digamos ahí, ahí hay algo que a mí me parece muy bonito de este territorio y es que históricamente este Colegio, por ejemplo, fue construido por la misma comunidad.

R- si

L.- Entonces el hecho de, como pasa en la mayoría de nuestro país, de pronto se nos va olvidando, la escuela es como el lugar y el punto de encuentro de las comunidades. La escuela y maestros somos los que ayudamos a orientar y a liderar los procesos comunitarios.

Creería yo que, digamos primero es uno como maestro sentirse responsable y también cómo podría tener uno la vocación de querer aportar a esa comunidad, apoyando y liderando digamos los procesos que necesita sólo la propia comunidad. Y... al mismo tiempo de saber que estamos en una comunidad, pues también necesitamos aprender con la comunidad o sea no vernos como una persona externa sino también incluirnos y para eso hay que, digamos que como compartir, aprender, digamos, a salir, a caminar con ellos, aquí en la comunidad, que nos empiecen a reconocer realmente como profesores, como esos orientadores y esos guías y hacer que de pronto eso, en ese proceso de líderes podamos como aportar, pero aparte de esa .... ¿Cómo es la pregunta?

R.- En que consiste la participación de los docentes dentro del programa?

L.- Y luego, pues, digamos que como esa inquietud que, que hemos venido generando, ya que son procesos propios investigativos también del hecho de cómo hacer que, primero que el estudiante que digamos, tiene el lazo de ese indígena empieza a valorar esa característica que tiene como indígena y por qué él para los demás o para entre todos los que compartimos en un aula o en una comunidad del valor que tienen los conocimientos y los saberes de todos, que aunque sean diversos y variados todos esos conocimientos nos generan riquezas y más aprendizajes.

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

R.- En general los profesores participan o son más bien apáticos a participar dentro del programa?

L.- Pues yo creo que como los niños, que también vienen de otros lugares el proceso de adaptación, como para ellos es necesario en ese proceso de cómo hacer que ellos se reconozcan no tan ajenos dentro de esta comunidad así vengan de otros lugares ellos empiezan a ser parte de, lo mismo pasa con los docentes, un docente que llega pues obviamente se siente como ajeno porque no siente cómo ese vínculo,

R. - La identidad

L.-como esa relación, esa identidad, eso también es un proceso. A medida que van llegando los profesores empiezan a conocer todos esos valores y las características que tiene la comunidad y poco a poco, a los que tienen pues esa vocación, ese interés, ese compromiso, poco a poco van sintiendo digamos como esa responsabilidad social que hay en esta comunidad y así más o menos como que se van vinculando. Hemos siendo un poco más los que vamos participando.

R.- Se va incrementándose la participación.

L.- Si, además porque, ya lo que te digo, ya los profes no lo ven tan lejano, como que es un tema de una sola profesora o de un solo profesor, sino que ya se va constituyendo como una identidad del colegio y también empiezan a sentir esa la necesidad por aportar a esos procesos.

R.- Cuando llegan estudiantes nuevos, ¿cómo hacen ustedes para ubicarlos en un grado determinado?

L.- En un grado?

R.- Si, si llegan estudiantes y ustedes no saben a qué grado pertenecen, ¿qué hacen para poderlo ubicar, o únicamente con el referente que traigan ellos o qué?

L.- Aquí pues, lo que digamos, legalmente según el procedimiento que se hace con el tema la matrícula el niño que llega se matricula según sus certificados y demás, se matricula al grado para el que viene. Ya la cuestión es, que si digamos, que si sus niveles de conocimientos, bueno no digámoslo niveles de conocimientos sino más formales, digámoslo los planes de estudio van un poco digamos en desventaja del grupo, lo que solemos hacer aquí es eso, integrarlo. Ya no es que sabe más, no sabe menos, sino que llega al curso a que vienen matriculado y se buscan estrategias y maneras de cómo atender la particularidad.

R.- Ajá. Pero estamos hablando de esos niños indígenas, estos niños indígenas los ubican fácilmente o cómo hacen con ellos cuando..., porque tú me decías que muchos llegan por desplazamiento, llegan por condiciones sociales, esos niños...

L.-Ah pues digamos, si son extra edad, por ejemplo, si vienen mayores de 9 años, pues el Colegio tiene un programa que es el programa de...

R.- aceleración

L.-aceleración, pero eso tiene otro nombre, volver a la escuela, algo así.

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

R.- Si volver a la escuela.

L.- Entonces, por ejemplo, para primaria si tiene más de 9 años y ya digamos están en extra edad, ellos harían parte digamos de ese proceso de aceleración para primaria, pero hay otros casos, que, por ejemplo, pasa que a veces llegan de otros lugares, y puede que vengan matriculados, para tercero, ¿sí? Pero entonces su proceso lector no es muy avanzado, digamos ciertos procesos básicos de lo que se supone deben ser para ese nivel, pues hay dificultades, entonces lo que se hace, digamos nosotros así venga para tercero y no tenga las habilidades o bueno si las tiene, pero...

R.- No tenga las competencias

L.- no las haya desarrollado muy bien, entonces lo que hacemos es de alguna manera particularizar el trabajo con ellos,

R.- ya

L.- no, Digamos, no...Cómo empezar a ver cómo integrarlo en el proceso sin discriminar, ¿sí? No es que sepa menos ni nada, sino se le desarrollan actividades o estrategias aparte

R.- Ajá

L.- para poder digamos nivelarlos.

R.- Dentro del modelo de Evaluación Institucional, tienen alguna previsión frente a eso o la evaluación es igual para todos?

L.- No... si, digamos cuando hay características particulares, se valora es desde los procesos también particulares que se hacen con ellos, no podemos pedirle una evaluación exacta de unos niños que llevan ya aquí varios años y va en el proceso, a otro que va a llegar, no, ...se adapta según el niño.

R.- ¿Tienes alguna referencia, en el tiempo que estás acá, de cuántos niños más o menos se han beneficiado o se benefician anualmente de la política que ustedes plantean, o no tienen estadísticas de eso?

L.- Si, pero yo no...

R.- Tu no las tienes?

L.- No tan formalmente, digamos si tenemos presentes, digamos más por términos de identitarios, de ellos mismos como, por ejemplo, es fácil cuando uno va a una clase en un salón, ¿y quiénes son Muisca? Entonces ya ellos identifican quienes son.

R.- ¿Qué promedio de estudiantes, más o menos salen por curso?

L.- Pues eso ha venido variando con el tiempo, porque hace unos años cuando yo llegué había un promedio, dí tú, como de 10 niños por curso, digamos en el caso de los Muisca. Ahorita ha venido incrementándose un poco más el tema de los afros y ya han venido llegando otros, digamos de otras comunidades indígenas, y en..., ahora digamos en indígenas se ha disminuido y se ha



## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

acrecentado en tema de afros, pero en indígenas digamos que hay un promedio de 3, 4 estudiantes de primaria por curso.

R.- ya...

R.- Cómo ha sido esa movilidad entonces de los estudiantes dentro del colegio, es decir, hay mucha fluctuación o los niños llegan y permanecen o llegan y se van, ¿cómo ha sido esa movilidad de estudiantes?

L.- Pues de lo que yo he observado, en la gran mayoría de niños indígenas, en este caso estamos hablando de indígenas, que llegan al colegio, he notado que se sienten como tan cómodos, como tan bien recibidos y reconocidos, que la mayoría permanecen. La mayoría, digamos, de los casos que yo he conocido, están desde primaria y hasta que se gradúan en 11.

R.- Se mantienen.

L.- Si, se mantienen, son muy poco lo que yo he visto que haya movilidad. Hay movilidad de pronto en el caso... no pero no son tanto los indígenas, más pero no, yo he notado en la gran mayoría que ellos se mantienen por lo que te digo, porque sienten como cierto reconocimiento, cierto valor que algunos que han venido llegado en bachillerato o más avanzado en cuarto o quinto que sienten que no son tan reconocidos en otros colegios, aquí sienten que tienen un poco más de respaldo, como digamos, como más de apoyo y se mantienen.

R.- Cómo es el impacto, que has visto, del programa en estudiantes, en docentes, en padres de familia, en la misma comunidad?, ¿Qué ha pasado con eso, qué cambios ha habido, ¿cómo ha sido ese impacto en general?

L.- Pues, digamos los mayores impactos han sido como de alguna u otra manera positivos, pues lo mismo, como ha sido un proceso no siempre es tan fácil, porque poco a poco, paso a paso hemos tratado como de ir comprendiéndonos y entendiéndonos y leyéndonos y aprendiéndonos entre nosotros como comunidad y digamos ahora ya hay un impacto un poco más grande debido a eso que ya el colegio de alguna manera ya tiene de alguna manera cierto reconocimiento, no solamente, digamos, en términos académicos o de instituciones externas, sino también por tema comunitario, entonces ya digamos en la comunidad si sienten, digamos, un respaldo un poco o un apoyo en la institución y eso a, digamos, influenciado mucho los procesos académicos, los estudiantes como que sienten un poco más de motivación, las familias también sienten un poco más de apoyo por parte de la institución, entonces eso también ayuda como que ellos colaboren un poco más en el proceso de acompañamiento de sus hijos.

R.- Claro

L.- También pues los estudiantes lo mismo empiezan a sentir esa identidad y esa corresponsabilidad y eso compromiso con la institución y empiezan a tener mejorías en cuanto a los procesos de convivencia o también en los procesos académicos y pues también el impacto que tiene el tema de la investigación. Porque pues digamos yo he iniciado, he estado acompañando cierto proceso investigativos, si, y pues también en el término académico o en otros espacios es bueno que..., digamos aquí nos pensamos como institución, como escuela, digamos como que tiene ciertas, que busca ciertas. digamos que maneras de hacer, sus propias maneras de hacer, por

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

las propias características del territorio y pues eso también, pues digamos como que aporta a los procesos investigativos de otros grupos, de alguna manera.

R.- Cómo consideras, con toda la experiencia que tienes, ¿cómo consideras que debe ser la escuela ideal para atender a estos niños indígenas?

L.- Pues yo creería que no solo para atender niños indígenas, sino la escuela ideal que digamos, yo he venido construyendo, tejiendo, aprendiendo y entendiendo, es una escuela donde uno comparte con una familia más grande y en esa familia siente que puede aportar desde lo que cada uno es, y a medida que va aportando desde lo que cada uno es, va construyendo también lo que se es, como persona, como estudiante, como niño, como niña, como indígena, como no indígena, como ese construir y entenderse a sí mismo como individuo, pero al mismo tiempo que ese individuo aporta y ayuda a construir una comunidad, una comunidad que tiene sus características, sus particularidades, sus necesidades, sus intereses y digamos que como de alguna manera la escuela no solo prepara para un futuro, sino para un presente.

R. Si Claro,

L.- Y es cómo afrontar su propia vida en este, en estas realidades, pero visto desde lo que somos, no desde lo que se busca para otras personas afuera, sino lo que realmente necesita la comunidad, en busca de ese bienestar también, digamos no sé si llamarlo felicidad, es de alguna manera búsqueda de su propia felicidad, y tranquilidad, pero que también aporte a un bienestar también de una comunidad.

R.- ¿Esa armonía sería la ideal para poder seguir con esos procesos de inclusión de estos niños o de estas dos... o de las comunidades, porque aquí ya es multicultural?

L- si porque aquí ya, digamos como que buscamos como el tema de la educación intercultural, obviamente porque esto es multicultural y digamos como que en el caso de los indígenas, digamos en mi proceso, porque yo he aprendido muchísimo con los niños digamos en el tema de lo Muisca, eh... ahí digamos está esa armonía, digamos que como que como esa armonía, de alguna manera han aprendido a tejer y construir en sus comunidades, también la puedan seguir haciendo acá, no sintiéndose como extraños, sino que tienen mucho que aportar en términos de lo espiritual, hasta los términos de las relaciones, por ejemplo con la madre tierra, las relaciones entre las otras personas, hay principios muy básicos de los que deberíamos aprender cualquier ser humano, que digamos son procesos que han sido aprendidos por los indígenas desde sus propias realidades, cómo hacer que esa armonía también llegue a la ciudad

R.- Que Bien, Entonces con todo ese recorrido, cuales consideras que son las fortalezas y cuáles serían las debilidades de este proceso que ustedes han adelantado hasta ahora

L-Las fortalezas tendría que ver como con lo que ya mencionaba antes de como sentir que los niños se sienten un poco más vinculados, pueden participar, como que son... están más activos en su proceso de aprendizaje sin verse como un menos, sino más bien como que todos tenemos ese compromiso y esa responsabilidad, eh... otro es como a nivel de lo que decía de ese proceso formativo tanto para los maestros como todas las personas de la comunidad que es en búsqueda de ese bienestar común, mmmm digamos como la disciplina que de alguna manera se necesita para también innovar para los docentes como que ...

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

R.- Los pone a pensar

L.- Exactamente, si nos pone a pensar de otra manera, no a seguir creyendo que los niños todos son homogéneos, que todos tienen que responderme a mí y bajo los parámetros que yo tengo como docente, sino como empezar a entender que el niño sea la edad que tenga, las características culturales que tenga, tiene muchas cosas que ofrecer y que enseñar, no solamente el docente, entonces como que allí la relación entre docente y estudiante cambia y pues ha servido un poco también y dificultades, si el hecho de ponerse a pensar de otra manera y que uno se investigue y que uno se piense de otra manera, y empiece a pensarse las clases también de otra manera no puede seguir siendo lo mismo para todos porque cada grupo tiene sus particularidades, entonces también como saber orientarlo desde las diferencias, y dificultades? pues yo creería que ha sido ... pues es difícil cuando ya hay un sistema educativo digamos como marcado si para todo el mundo, porque hay unos patrones que determinan los sistemas educativos y cuando hay personas o hay docentes, o hay ... digamos en mi caso, como qué bueno que a mí me inquieta esto, quiero proponer esto y usted empieza a cambiar la rutina o a lo que ya está acostumbrada la gente, eso digamos como que genera dificultades, porque como que la gente o la comunidad o los padres o los mismos profesores están acostumbrados a manejar los sistemas educativos de tal manera, como tradicionalmente, no llamando tradicional a la tradición de las costumbres sino, el sistema educativo de nosotros es muy ...

R.- Si, a la regularidad que tenemos

L.-si, como que ya tiene un estado y en ese estado el que se sale ...

R.-Pero entonces cómo maneja la flexibilidad allí o como lo incluyen ustedes

L.- Pero por lo mismo, eso decía que ha sido un proceso, no es que ya de sopetón nosotros hacemos eso y se genere ese impacto positivo, sino que todo ha sido un proceso, como todos los cambios, todo cambio genera un movimiento, las personas les cuesta mucho ese movimiento, entonces las personas que a veces proponemos ideas diferentes o estrategias diferentes ,eso para ciertas personas no es tan cómodo, si a veces la gente prefiere estar en una zona de confort donde yo quiero seguir haciendo y repitiendo, por ejemplo en las clases, yo sigo repitiendo lo que hace y jue mil años estoy repitiendo, o me siento y me pienso con mis estudiantes y mis familias de una manera diferente, y en ese proceso de hacerlo diferente digamos no tan... , como le pasa a los indígenas , vienen con una manera de relacionarse diferente, llegan aquí y tienen que cambios abruptos, entonces esos cambios pueden ser para bien, o pueden ser para mal, y es difícil asumir ciertos cambios, entonces por ejemplo hemos tenido dificultades administrativas, pues porque no todo ha sido felicidad, cuando nosotros empezamos a proponer diferentes proyectos que iban encaminados a, pues depende a quien estaba como rector o entonces pues había ciertos algunos momentos en este proceso han habido digamos como tropiezos en los términos administrativos o en los términos de los pares con otros profesores

R.- O sea, entonces como debilidad se podría decir que puede ser la no identificación de toda la comunidad educativa, frente al mismo programa que están desarrollando

L.- Ese pudo haber sido una dificultad, ahora siento que ya

R.- Se ha ido superando

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

L.- Se ha ido superando, eso sí fue al inicio una gran dificultad, porque los que veníamos liderando estos procesos éramos muy pocos, ¿sí?

R.- Sí, señora.

L.-entonces como que eso generaba rivalidad en diferentes espacios hasta a veces va también como en los mismos padres, porque como que, venga, pero esta profe porque ..., digamos como lo que le decía, yo no manejo, por ejemplo, matemáticas, español, sino que integramos todo en cinco cuadernos, por ejemplo, entonces eso es un cambio para los papás, porque por qué no lo hace de la misma manera que todos los profes lo hacen...

R.- Pero los papás de los niños eh... no de los niños indígenas sino de los niños mestizos, o los papás de los niños indígenas manejan también la misma estructura?

L.- No, no ellos son más flexibles, pero cuando... también es curioso, porque así sean difícil para las otras personas a generar ese tipo de cambios que están acostumbrados, poco a poco se han venido dando cuenta de los beneficios que trae, entonces ya cuando allí empiezan a entender el sentido de porqué lo estamos haciendo así, ya dicen aaa...

R.- Ahhh que bien,

L.- Pero, si de los que tú estabas hablando de los mestizos, a mí me paso un caso muy curioso con una mamita de un niño que ella vino como a dar quejas aquí en coordinación, porque ella no quería que su hijo estuviera estudiando conmigo porque yo quería que todos los estudiantes se volvieran indígenas, porque digamos que como que el proyecto del ciclo dos, por ejemplo este año se llama amigo de itzchaguay, he itzchaguay quiere decir madre tierra para desde cómo quién y todo el tiempo hemos estado hablando de la madre tierra y todo esto obviamente está fundamentado desde lo indígena

R.- Sí, Claro

L.- Y pues de pronto de alguna manera la mamá creyó que yo los quería volver a todos indígenas, entonces, es ya como empezar a trabajar también con la mamita y con esa familia, que concibe usted como indígena, y concibe usted ... y digamos como en otros procesos que yo he hecho con los niños en círculos de palabras y ya cuando los papás empiezan a reconocer esa riqueza cultural que hay acá y todo lo que podemos aprender, también pues cómo en este caso de los indígenas hay mucho material de lo que nosotros incluimos en el aula, y de los procesos académicos, que los mismos niños terminan queriendo ... paso también hace poco con un círculo de palabra que hice con unas familias, entonces los niños la mayoría empezó a decir que tenía un vínculo con los indígenas

R.- ajá

L.- Entonces, que no que le papá viene del Tolima y que allá en el Tolima parecía ser que... entonces eso ha generado curiosidad en los Mestizos

R.- sí

L.- y por qué de alguna manera nosotros los mestizos tenemos alguna conexión con los indígenas.

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

R.- Buscar las raíces

L.- Exactamente, porque más que verlos como ellos también hacen parte de nuestros ancestros y por más que nosotros seamos mestizos, yo puedo digamos ... a mí también me ha pasado con los niños y las familias que me dicen que si yo soy indígena, porque como que tanto hablo del tema de indígena y de todo lo que podemos aprender de los indígenas, dicen que si yo lo soy, entonces yo les digo, como que siempre digo como que digamos de corazón y en todo lo que he venido aprendiendo de este territorio yo sí me concibo como muisca, pero por los principio y las maneras de cosmovisión y de ver y de relación y de espíritu que ellos tienen, así no tenga el apellido, así no tenga

R.- jajajaja

L.- sí?, pero que de alguna manera si considero que parte de mis abuelos, por más de que mis apellidos sean españoles, le doy más valor a esos abuelos que tuve hace muchos años que son indígenas, y de una manera como que por parte de las otras familias o de las otras personas de la comunidad que no son indígenas, empiezan a sentir como... bueno.

R.- ¿Y por último qué le sugeriría o al colegio para mejorar esos procesos de inclusión, ante todos estos obstáculos que se pueden ir encontrando?

L.- Yo creería que..., mmmm... no sé, a qué se refiera específicamente, como le..., ¿cómo mejorar esas cosas que de pronto esos procesos que no han venido funcionando?

R.- Si, tú has visto que el colegio ha tenido una dinámica y que ha tenido unos resultados, pero también ha habido unas debilidades, unas cosas que no se han logrado. Para poder optimizar todo eso, ¿qué le sugerirías al colegio, ¿qué puede hacer el colegio para que esa política de inclusión y de manejo de niños indígenas sea realmente óptima y pueda alcanzar ese ideal que se pretende, que los niños se integren a los procesos, que alcancen su estabilidad académica, cultural dentro de la institución, que se podría hacer?

L.- Qué más se podríamos hacer de todo lo que ya hemos hecho?

R.- De todo lo que se ha hecho, o crees que ya el proceso como está, está bien y seguirlo en esa tónica, dejar que él niño se vaya desarrollando les permitirá alcanzar ese sueño.

L.- Yo diría que es seguir dándole fortaleza, fuerza a los procesos que ya iniciamos.

R.- Si.

L.- Y seguirlos manteniendo también en el tiempo y obviamente convenciendo, diría convencer. convenciendo a más que se vayan sumando, porque que poco a poco lo hemos logrado. Como digamos el hecho de que ya exista un proyecto, por ejemplo, para ciclo.

R.- Si.

L.- Antes no era, era de un solo curso.

R.- Era proyecto de aula.

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

L.- Exacto, ahora es de un ciclo. Pero entonces ahora cómo hacer que es continuidad de esos procesos se mantengan. Por ejemplo en ciclo inicial ya logramos tener cierta tendencia, ciclo dos también, cómo hacer que los demás ciclos también se empiece, como se puedan articular al proceso y pues también lo que hemos venido haciendo también desde lo formal académico y es que hemos logrado construir nuestro propio currículo; eso ha sido, digamos, muy difícil porque pues digamos también la formación de profesores que se encierran en una sola disciplina, entonces como que el hecho de sentarnos entre nosotros como docentes a pensar en nuestra propia manera de enseñar nuestro propio currículo eso exige mucho más, entonces darle más continuidad a los procesos y proyectos que ya tenemos y seguir

R.- abrir espacios

L.- convocando y digamos cómo convenciendo a más gente que meta como la ficha al trabajo para que realmente todos los que pertenecemos a esta comunidad se sientan realmente identificados y aporten.

R.- Pues me parece muy bien, muy interesante, muchísimas gracias y pues estaremos atentos, espero volver a encontrarte y seguir hablando del tema.

L.- Bueno, si

## ENTREVISTA DOCENTE 2

**Entrevistado: Profesora (C)**

**Entrevistador: Ricardo Alba Mora (R)**

R- Buenas Tardes, hoy 8 de mayo del 2017 nos encontramos en el Colegio San Bernardino con la profesora que nos va a mostrar un poquitico de lo que ha sido el trabajo que ha realizado el Colegio San Bernardino frente la inclusión de los niños indígenas al aula regular.

En primera instancia pues bienvenida Carolina, gracias por acompañarme.

C- Muchas Gracias,

R- Carolina cuales con las características sociales y familiares que tú has visto en la población estudiantil que tiene El colegio San Bernardino en los últimos años

C- La población en general sí.

R.- Si

Bueno, la población con la que nosotros contamos es una población supremamente respetuosa de los procesos que se llevan en el aula regular, entonces son niños que fácilmente compaginan con sus compañeros, son padres de familia muy receptivos, son estudiantes que en algún momento entienden la importancia del papel que está haciendo uno como docente y colaboran en ese proceso, cuando ellos sienten que llega un docente que le interesa el proceso de ellos cuando está muy atento a cuál va a ser su desarrollo en clase, cuando está como muy atento porque hoy está triste, cuando se hace un seguimiento muy juicioso con los estudiantes, los resultados son maravillosos , si , entonces es muy fácil detectar en ellos ese interés, en la medida que ellos ven también el interés del docente, son estudiantes muy receptivos a lo que quiera hacer el docente y Facilitan el proceso de una manera increíble

R- Y tú cómo caracterizas a los estudiantes indígenas propiamente

C- Ellos llegan un poco tímidos, pero en el proceso van entendiendo como son niños que llegan a una institución que los acoge muy bien, aquí digamos que no tenemos el caso de otros estudiantes que o en otros escenarios que se sienten avergonzados por ser indígenas o afros son estudiantes que desde el primer momento ellos se sienten ya parte de la institución y digamos no se convierte en un rótulo el hecho que vienen de una población indígena o afrodescendiente, para ellos es algo como tan normal en esta institución, entonces no ve uno como la diferencia, pero digamos como en términos generales llegan como muy tímidos, como muy tímidos, como queriendo aprender cosas de esta nueva cultura, pero en si son niños como muy dados a lo que el docente quiera brindarles, entonces ellos son totalmente receptivos, tienen algunos problemas de lecto-escritura, pero que con el tiempo es más fácil llevarlos, porque son niños supremamente sencillos, supremamente humildes, yo creo que la característica más importante de los niños indígenas es esa humildad con la que llegan al salón de clase, como el buenas tardes profesor, como que saludan al compañerito , como que digamos que en un principio llegan tímidos, pero cuando se va haciendo

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

la inclusión de ellos, digamos que es uno de los grupos más respetuosos en el salón de clase por ejemplo

R- Los niños indígenas que llegan al colegio llegan en edad escolar, en extra-edad, más o menos en qué edad se presenta más la participación de ellos

C- Pues la verdad yo estoy, yo estaba en el ciclo 3 y 4 más o menos son los grados sexto, séptimo hasta octavo, he estado trabajando este tipo de población y ellos llegan si en esas edades, yo he tenido población desde grado sexto, es decir desde 12 a 15 años.

¿R- Alcanzan a hacer extra edad?

C- No

R- Están dentro de lo normal

C- Si están entre la edad

R- En qué grado se presenta mayor número de niños indígenas, hacia la primaria, hacia la media o hacia la básica

C- Lo que pasa es que como yo trabajo solo en ese cuarto ...

R. en ciclo 4

C.- ciclo 4, entonces para mí no es fácil determinar cuál ciclo llevaría más estudiantes de población indígenas

R- Dentro de la caracterización de los indígenas y de la población más o menos a qué estrato pertenece estos estudiantes

C- Yo diría que entre los estratos 1 y 2

R- 1 y 2 la mayoría

C- La mayoría

R- La mayoría son vecinos del colegio

C- Si, la gran mayoría son vecinos del San Bernardo

R- Qué sabes tú de la composición familiar de estos estudiantes, Como son sus hogares de los indígenas

C- Yo podría establecer a partir de un par de casos que son familias funcionales, son niños que representan en su proceso que tienen un acompañamiento de padre y madre, los que han estado



## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

conmigo, porque digamos es una visión como muy sesgada de una realidad que es San Bernardino, me quedo con uno grupos, pero no puedo hablar en términos generales, los niños que han estado conmigo, y que son indígenas, demuestran que tienen una familia funcional, un acompañamiento permanente de padre y madre y como que ese núcleo familiar es muy notorio en el mismo desempeño de los estudiantes.

R- A bueno están bien desde esa parte familiar

C- Si, los que han estado conmigo

R- Sí, claro, pues igual sigue siendo representativo porque tienen que pasar por allí en su proceso.

C.- ajá

R.- Muy Bien, cuáles son los programas que ha establecido el colegio San Bernardino, que ha implementado para poder hacer ese acompañamiento a los niños indígenas dentro de la institución

C- Yo en realidad voy a cumplir año y medio de estar trabajando en esta institución y dentro de los programas que yo he notado y que han funcionado muy bien para ese tipo de inclusión está el consejo de etnias, que es como reconstruir la identidad de los estudiantes a partir de sus saberes ancestrales, que ellos mismos traen, es como sacar a flote esa identidad, compartirla e ir tejiendo esos lazos de identidad con esos otros que también son indígenas, entonces ese es el que a mí me parece genial y muy interesante, otro es la celebración de días tan importantes como la interculturalidad que, también es como otra es tejer esos lazos de identidad con esos otros, pero no solamente con esos otros que también son indígenas sino también con esos otros que también son afro, con esos otro que también son mestizos, con esos otros sin cerrarse en digamos en una interacción sólo entre dos grupos excluidos, sino que hay una inclusión.

R - Y hay muestras de todas las culturas, tanto indígenas, afro como mestizas

C- Aja, entonces hemos tratado en este año y medio que yo he conocido, de mostrar en esos espacios talleres que nos permiten hacer esa inclusión de diferentes comunidades

R- Y en qué consisten los talleres

C- Entonces si es talleres de interculturalidad por ejemplo la importancia de la comunidad, con la construcción cultural de Colombia, los ritmos musicales, hay otros talleres que han estado relacionados con la comida y la identidad, entonces si se da cuenta eso va a ir entrettejidos

R- Qué chévere, y en esa dinámica cuál es la participación de los docentes

C- Los docentes, somos los que dirigimos esos talleres

R- Y si es aceptada, hay proposición de los docentes o tiene que ser forzada, como es esa participación

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

C- Pues la verdad, como en todo proyecto hay gente que se interesa y hay gente que no, pero digamos que el área de ciencias sociales ha estado liderando junto con coordinaciones académicas como ese proceso de ir jalonado y hay mucha gente que se ha ido como anexando también a la idea de ir construyendo talleres de identidad cultural, o sea ha sido un proceso, pero como te puedo contar yo llevo solo un año y medio

R- Pero es bastante

C- Para mí es un periodo significativo

R- Cuando te llegan estudiantes nuevos, o llegan en términos generales como hacen la ubicación del grado académico de los niños, si ellos son indígenas que viene por cualquier otra circunstancia a parar al colegio

C- Bueno normalmente ellos traen una historia académica, entonces si el estudiante por ejemplo viene del Cauca en el mes de junio, pues simplemente se tiene en cuenta si él estuvo haciendo los dos primeros bimestres en esa institución pues que traiga los certificados y la inclusión se da de manera directa.

Pero no he encontrado casos...

R- No has tenido experiencias de esas

¿C- ¿No has tenido experiencias de esas, de un estudiante que yo diga no ha cursado el grado séptimo entonces como en donde lo vamos a ubicar? Entonces digamos que eso lo hace coordinación académica y de convivencia

R- Ah qué bien

El sistema de evaluación plantea algo especial para niños que vienen en esos procesos de incorporación o dentro de tu esquema general la evaluación es igual para todos, misma estructura, mismo proceso, como manejan eso

C- Pues yo creería ahí, que eso depende mucho de la misma metodología y de la visión pedagógica que tenga el docente, yo no podría hablar en términos generales de que tuviéramos un sistema de inclusión de evaluación porque yo no lo he puesto en práctica, por ejemplo,

R- O sea tú evalúas normalito, todos igual, sin diferenciación que sea de un proceso o de otro, tú qué materia....

C- Sociales,

R- Sociales

C- Desde sociales como es tan amplia la evaluación, es muy amplia, por ejemplo, cuando yo estoy hablando de un tema en especial cada muchacho tiene su forma de pensar supremamente diferente, pero cuando yo me siento, algo tuvo que haberle quedado del tema, es la explicación de esa temática es diferente, pero está ahí.

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

R- Mmmm que bien

En promedio cuántos niños indígenas crees que se han beneficiado en este año y medio que tú has estado en el colegio, por este programa, o sea son muchísimos los indígenas, son pocos, hablemos específicamente de los cursos que tú manejas, por ejemplo

C- Digamos que la población es, digamos que no supera el 30%, en los casos que yo conozco, también o sea para mí tampoco es tan común entender quién es indígena, quien es afro, porque hay veces que las mismas dinámicas del grupo no dan para eso

R- No permiten que ellos se....

C- Uno no tiene en la cabeza cuántos son indígenas, cuántos son afros, sino que uno los va conociendo en el camino

R- Y cuando los conoces los manejas igualito que todos los demás

C- No, Hay un trato diferencial con ellos,

¿R- Sí?

C- Y es por el nivel de respeto que tienen, el nivel de confianza con ellos es mayor con esa población por el nivel de respeto es mucho más amplio más alto

R- Mmmm

Y dentro de esa misma dinámica, haz visto que haya movilidad de los estudiantes o más bien son constantes, se mantiene el grupo estable o los indígenas fluctúan mucho o no logras determinar eso

C- No yo no lo lograría determinar

R- Mantienen más o menos la misma dinámica se mantienen constantes

C- Nosotros si tenemos una población fluctuante muy alta, nosotros, pero en términos generales

R- El colegio

C- Pero que hayamos hecho una estadística, que logremos determinar que la población indígena es la que más fluctúa no me atrevería a decir

R- Tú has logrado percibir algún tipo de impacto con la aplicación de este proceso de inclusión de niños indígenas, en los estudiantes, en los profesores, en los padres, ¿en la comunidad? O no has percibido alguna diferenciación con este trabajo

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

C- Mira que con el proceso de inclusión que yo he notado en este colegio, los muchachos que salen de un taller que van al consejo de etnias , ellos se empoderan de una manera impresionante, por ejemplo hay estudiantes que uno ve como muy rezagados , y después de un tiempo uno los ve empoderados , hablando con seguridad, son estudiantes que proponen, son estudiantes que desde su misma identidad no les da pena decir, yo creo esto, yo pienso esto , a mí me parece que ha sido un proceso muy interesante en esa medida, yo creo que el mayor avance que hemos tenido es ver a esos estudiantes empoderados , liderando un baile, liderando una exposición , no en todos los casos, pero estudiantes que uno antes veía rezagados, hay sentaditos en el salón , muy callados y después de ese proceso uno los ve enalteciendo como su identidad, diciendo cómo mira yo soy, y en otros casos no

R- Y en los otros agentes, profesores, padres, vecinos

C- Yo no sabría porque digamos, yo el trabajo con comunidad poco yo no te tenido eso

R-Y no se ha reflejado en las actividades del colegio

¿C- Como así?

R- Si, por ejemplo, se nota que los vecinos, que los padres de familia participan mucho en las actividades que organiza el colegio, se identifican con ella, como hay el consejo de etnias, ellos tratan de vincularse o hacen actividades similares o cosas por el estilo, o simplemente son apáticos y que el colegio mire a ver qué hace.

C - No yo no creo que tanto como apáticos no, porque hay padres que pertenecen también al cabildo indígena y han tratado de integrarse a esos procesos, yo no podría decir en términos generales que todos los padres y estudiantes indígenas vienen y participan en esas actividades, pero no son apáticos, creería yo que no.

R- Si se ven interesados y tienen interés de vincularse

Cómo considera que debe ser la escuela ideal para atender niños y niñas indígenas

C- Yo creería que la escuela ideal no debería tener uniforme, yo creo que la escuela ideal debería llamar a los estudiantes no por su nombre sino por su profesión, la profesión que van a ejercer.

¿R- Como así?

C- Entonces tú el ingeniero de sistemas pasa y me explica el tema y eso va creando en los niños una visión que los va a llevar a ellos a sentirse, eso les decía yo, si te sientes un científico cuando entras a una clase de química te vas a empoderar, porque ese va hacer el insumo para que tú seas un científico, a mí me parece muy importante, la escuela ideal no debería tener horarios, ni debería tener salones, yo diría que la escuela ideal debería ser el aula una ciudad, el mundo debería ser una aula completa, no deberían haber espacios cerrados para tener un estudiante, no debería existir, digamos algún tipo de autoridad que rezagara a los estudiantes que quieran hablar, que no existieran barreras para que los estudiantes desde su identidad pudieran construir algo, por ejemplo

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

que existiera un lugar donde los estudiantes quisieran leer pero que no se llamara biblioteca, se llamara un parque, existiera un lugar donde los estudiantes pudieran hacer un café literario, sin que estuvieran digamos como encasillados en un café literario, más que yo quisiera que la escuela ideal sería para mí digamos como una ciudad, una de las ciudades griegas,

R- Y los indígenas como entrarían ahí

C-No es que no existirían categorías para llamar a alguien

R- Todo mundo participa abiertamente

C- Todo mundo participa abiertamente, porque de cierta manera, hablar de un grupo en particular, ya se llama segregación en ese mundo de intercambio intercultural

R- Con todo esto y ese ideal que tienes, que fortalezas y que debilidades encuentras a lo que en este momento está aplicando el colegio San Bernardino

C- Pues en principio yo digo que la mayor mortalidad es lo que yo te contaba de fortalecer lazos interculturales en los cuales los estudiantes se empoderan de ese proceso de formación.

R- Es clarísimo

C- Es clarísimo, digamos que el mayor limitante podría ser el mismo sistema educativo, es un sistema educativo no incluyente, es un sistema educativo, hecho para suprimir a ciertas clases sociales, suprimirlas o vulnerar los derechos de ciertas clases sociales, el mismo sistema el mismo estado está diseñado para que algunas personas tengan mayores privilegios que otras y es el mismo sistema que nosotros creamos, entonces es muy difícil jugarle al sistema y hacer que haya una inclusión, es que es un juego de poderes allí, pero que se ha tratado, digamos es un juego de poderes donde se ha tratado de ganar desde la misma identidad cultural

¿R- Y con las bondades que la ley le da o los beneficios que les da la ley a los indígenas ellos están ganando? ¿Perdiendo? ¿Qué pasa con ellos de acuerdo con esa norma?

C- Digamos que existe un marco legal, pero llevar ese marco legal a la realidad es supremamente difícil, el mismo hecho que llegue un estudiante y tenga que utilizar uniforme

R- Entonces para ti ideal haber

Qué propuestas concretas le podrías dar tú al colegio para optimizar todos esos procesos que quiere.

Tú le pedirías:

Uno, que quiten el uniforme, como vienen los niños, por ejemplo, en el caso de los indígenas, ¿vendrían con su traje típico?

C- Si

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

R- Que más les propondrías tú

C- Yo por ejemplo les propondría a ellos por ejemplo que así como existen inglés, francés, u otras lenguas que también se utilizara una clase para enseñarles a los estudiantes lenguas nativas, claro que sí, que existiera clases de música, donde los estudiantes así como se les enseña la guitarra, también se les enseñara a interpretar otros tipos de instrumentos que son propios, digamos la propuestas que yo me atrevería a plantear para una educación incluyente tendría que ver mucho con esa educación que se ha dejado de lado, pero que es una educación que utiliza a las comunidades indígenas para formar también a su gente y tocaría cambiar muchas cosas

R- Que cambiarías

C- Yo cambiaría por ejemplo el uniforme, la misma estructura física, yo cambiaría los horarios, yo dispondría otros lugares para que los estudiantes tuvieran un intercambio cultural, plantearía salidas pedagógicas que tuvieran un tinte cultural muy fuerte, y que la institución lo ha hecho, entonces en ese caso yo creería que nosotros vamos por buen camino, hay cosas que nosotros no podemos cambiar como el uniforme, la infraestructura, pero tratar de jugarle al sistema en medio de tanta adversidad ha sido hasta interesante

R- Como establecerías, a cuáles colegios si y a cuáles no les darías todas esas facilidades o a todos los colegios les pedirías.

C- No yo creería que, dependiendo de las caracterizaciones de la población de los colegios, si entonces nuestra población es totalmente diferente a la población que por ejemplo llega a Kennedy o la población que llega a suba, nuestra población es especial, nuestra caracterización es particular, seria para este tipo de población

R- Y quien establecería eso la misma secretaría o el mismo colegio.

C- Yo diría que el mismo colegio de acuerdo a la caracterización de sus estudiantes

R- Pues muy interesante tu planteamiento, carolina me parece que tienes una visión bastante clara de lo que podría ser la interculturalidad y pues vamos a tratar de aprovechar eso para el informe que debo hacer, te agradezco muchísimo por tus respuestas y espero si necesito volver a contar contigo

C- Claro que sí.

R- Gracias carolina.

C- Hasta Luego.

**ENTREVISTA PADRES DE FAMILIA 1****Entrevistado:****Entrevistador: Ricardo Alba Mora**

R-Buenas tardes, hoy 24 de mayo del 2017, eeehh nos encontramos en el Colegio San Bernardino, para hacer una entrevista a padres de familia, sobre la condición, la situación y los procesos de inclusión de niños indígenas al aula regular, nos acompaña la señora madre, Señora muy Buenas Tardes,

M- Muy Buenas Tardes

R- como le ha ido

M- Muy Bien Gracias a Dios

R- Le cuento que la entrevista que vamos a realizar pretende tener la percepción de los padres de familia sobre la educación de los niños de los pueblos indígenas, ¿y que esperan sus hijos aprender en el colegio Bueno?

¿Cuántos años tiene su hijo, el que estudia aquí en el colegio?

M-tengo dos,

R- Dos hijos

M- Y son dos niñas, esto, una tiene once años y la otra tiene nueve

R.- once y nueve años, eeehh, vamos a hablar un poco sobre las características socio- culturales de la comunidad, y de los niños indígenas aquí en el colegio,

¿A qué comunidad pertenece su familia?

M- La mía pertenece ehhh... se me olvido el nombre

R- Bueno, cuando se acuerde me dice...

¿R- Qué grado de escolaridad tienen sus niñas?

M- Una está en primaria y la otra en bachiller

¿R- En qué grados?

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

M- Está en sexto y en cuarto

R- en cuarto de primaria y en sexto de bachillerato

M-Aja

¿R- Cuántos años lleva usted viviendo aquí en Bogotá?

M- Aquí en Bogotá llevo ya 5 años

R.- 5 años que se vino Desde dónde venía?

M- Desde el Huila, Palestina Huila

¿R- a qué labor se dedica usted?

¿M- a qué labor? En este momento me quedé sin trabajo, pero igualmente estoy estudiando,

R- Y en qué ha trabajado en algún momento

M- eeehh, aquí me favorecí porque estaba trabajando de vendedora, en de en juguería, o sea ese lugar donde venden jugos y eso

R- a ya trabajando en jugos

¿R- Cuál fue el motivo para que tuvieran que venirse a Bogotá?

M- El motivo mío, pues por parte económicamente porque por allá el trabajo es muy poco es escasas

R- si...

M- También es desplazamiento..., desplazamiento forzado, entonces nos dio una ayuda de ya arrancar para acá ya obligatoriamente, y desde allí estoy luchando para sacar adelante las niñas

¿R- Como está compuesta la familia?

M-Mi familia está compuesta por las tres, madre y las dos niñas

R- o sea usted, y las dos niñas únicamente, ¿y se vinieron las tres solas?

M- Sí señor.



## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

¿R- y allá vivía con ...?

M- allá vivíamos únicamente las tres, porque como yo ya estaba separada del papá de las niñas.

R- Ya...

¿R- En qué Barrio Viven?

M-Aquí en este momento estamos viviendo acá en el barrio San Bernardino

R- En san Bernardino,

¿R- A qué estrato pertenecen ustedes? 0,1,2 ....

M- Pues la verdad era de pertenecer a uno y todo eso, pero como lo que me han dado acá y yo solicite Sisbén y todo eso, me dieron un puntaje alto, que viene a ser como casi tres...

R.- A está bien ...?

M- jajajaja, no tan bien

¿R- Qué tipo de vivienda habitan? En arriendo, casa propia ...

M- En arriendo

R- En Arriendo, Apartamento, Habitación o es inquilinato

M-Es mmm apartamento

¿R- Apartamento?

M- aja

R. Qué nivel educativo tiene la familia, el papá, bueno no lo contamos

M- si no el no,

R- Bueno, la mamá, tiene primaria completa, o primaria incompleta, ¿bachillerato incompleto Bachillerato completo o universitario?

M- Bachillerato completo

R- Tienes Bachillerato Completo, tu terminaste bachillerato y las niñas dijimos que una está en primaria y la otra está en bachillerato

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

M- aja

R- Muy Bien

¿R- ¿Ustedes, qué lengua hablan en su casa?

M- ehhhh, ese este momento más que todo español

R- español.

¿R- Pero ustedes manejan otra lengua?

M- No, Nosotras no manejamos otra lengua

R- Solamente español,

M- Solamente español

R- Desde que Vivían en Palestina

M- Si desde que vivíamos allí sí, porque prácticamente nosotras sí pertenecíamos a la parte indígena, pero mi familia la más antigua eeehh

R- Los abuelos

M- Si mis abuelos si manejaban un idioma, pero nosotras prácticamente no lo aprendimos, porque mi papa ya se trasladó para otro lugar y ya no lo escuchábamos,

¿R- de donde es originaria su familia? Sus abuelos de donde eran

M- Del Cauca

¿R- Nasa o no se acuerda?, no se acuerda...

¿R- Dentro del proceso que lleva el colegio, el colegio ha aplicado una serie de estrategias para incluir a los niños indígenas cierto? ¿Usted los conoce?

M- pues más o menos, pues porque en este colegio solo llevo aquí dos años, entonces si me dijeron en una reunión que tuvimos de padres de familia, como soy representante de los padres de familia

R- Ahhh, Claro

M-entonces ya me enteré de lo que venían realizando, unas actividades con los niños indígenas, para que ellos tuvieran en cuenta y para que ellos no se fuera a perder parte de lo antiguo

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

R- sí de la cultura de ustedes

R.- El colegio que ha permitido, o que ha facilitado o cómo le ha aportado especialmente a sus hijas para la conservación de esos hábitos culturales?

M- Lo que aporta es dar el conocimiento, darles por lo menos lo que son actividades, ¿y hacer como que nosotros prácticamente no debemos olvidarnos no? Que debemos estar pendiente de eso

R.- En qué actividades el colegio ha permitido que ustedes aporten desde su cultura?

M- Eeeeh, digamos como en el diálogo, o sea como en el compartir con las personas

¿R- Pero ustedes aportan? ¿O más aprenden de culturas?

M-Más de aportar, aprendemos, porque nosotros por ejemplo a veces, hay personas que no tenemos conocimiento de eso entonces pues, aprendemos

¿R- Sus hijos o usted pertenecen a esos grupos que comparten saberes?

M- en específico...

R- Sí, nosotros sabemos que aquí tienen un programa que aquí han estado manejando, entonces se reúnen los niños, que tienen ciertas características culturales, se sientan, hablan, comparte, socializan cosas...

M- Sí, pues por, parte de mis hijas, si me dijeron que se han estado reuniendo, o sea como una hora que un profesor da y él les explica y hace actividades y a ellas les parece muy bueno porque ellas nunca han...

¿R-y ellas se identifican como indígenas?

M- Sí, porque ellas no les da vergüenza decir que son indígenas

R- Claro, ya

R- Como ha sido la vinculación a la escuela, fácil, difícil,

M- Mmmmm, pues la verdad en este colegio no ha sido tan difícil, pero si he tenido conocimiento que en otras partes si ha sido un poco complicado, por qué, porque tanto como el desplazamiento y tanto como indígenas a veces hay personas como que se sienten diferentes

¿R- O sea los indígenas no se quieren vincular? O no los dejan vincular

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

M- Más bien digamos con las otras clases de las sociedades,

¿R- Las otras culturas no los aceptan?

M-exactamente, digamos personas que como que el alto estatus no, por ejemplo, nos trata como si fuéramos diferentes, como si uno no importara, como si uno no existiera...

R- Ustedes, dentro de su comunidad, ¿se relacionan constantemente? ¿Es decir, más gente que ha venido de su pueblo, gente de su comunidad antigua se reúnen con ellos, sabes algo de ellos?

M-La verdad, si he sido un poquito muy alejado de ellos, pues porque una parte todo ha cambiado, y pues cada uno se va por su lado, entonces no hay como reunirse ni nada

R- ya...

¿R- Qué podría usted establecer como, o considera usted que debería ser una escuela ideal para atender a los niños indígenas?

¿M-Una escuela ideal?

¿R- Sí como debería ser?

M-Pues para mi debería ser no tanto debería ser de la escuela, sino también del gobierno de todo por todo lado, que es como un apoyo, y que debe tener siempre presente que sea indígena o sea lo que sea deben apoyar y deben hacer recreaciones, deben hacer actividades y tener presente eso y como que se siga haciendo muchas cosas y como dándole salida a muchas personas también

¿R- Y para atender los niños indígenas en especial?, algo particular que considere que debería tener?

M-Pues de todo, jeje, de Todo, pues educación, eehhh pues que más te digo yo, lo que es ehhhh, como te digo lo que es educación, en salud, prácticamente en apoyo ambiental, de recreación,

R- Si, o usted, como parte del gobierno escolar, porque me dice que hace parte de un comité, que le sugeriría al colegio que cambiara, que modificara, para que pudiéramos tener ese sueño de una educación intercultural, entendiendo como de intercultural, en donde nosotros aprendemos lo que se denomina cultura occidental y cultura occidental aprende de lo que es la cultura indígena, ¿Qué le sugeriría al colegio que hiciera, para que pudiéramos lograr ese ideal?

M- Pues que cómo dar la oportunidad de reestablecer y cómo sacar más tiempo, digamos sacar como un horario, como un o alguien que realmente, digamos como un profesor que tenga más conocimiento de todo como para que, pues para seguir especializando a más personas

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

R- Qué cree usted que le podría enseñar, si le dijeran, bueno, venga como indígena y aportemos algo, enséñenos algo, que le enseñaría usted, bien sea a los profesores o a los niños del colegio

M- Digamos, que un profesor le fuera a enseñar a un niño, pues lo que es la educación, y darle a entender, o sea que prácticamente, ellos no son nada diferente a los que están, digamos así sean indígenas, todos somos iguales

R- aja

M- Entonces qué podemos sacar todo adelante y que o sea apoyarlos en todo momento

R- Usted qué piensa frente al sistema de educación que tenemos actualmente, que es netamente occidentalizado, es decir, no hay aprendizajes indígenas, ¿no hay ese compartir de saberes en todos los espacios?

M- mmm. Pues la verdad en lo que yo me he dado de cuenta, no le dan como las oportunidades, antes, por el contrario, antes digamos, en ciertos colegios es como si le hiciéramos el bullying a las personas, para mí me parece eso, ¿sí? Entonces deberían darle la oportunidad, un apoyo sí, es que todos somos iguales

¿R- Y en este colegio se presenta este bullying?

M- No, porque igualmente, antes, al contrario, igualmente antes llegó un profesor que no está nombrado en este colegio, pero él sí se ofreció para poderle enseñar a los niños, la verdad es que este colegio les ha dado mucha oportunidad a muchos niños, tanto como de color, de todos

R- Listo Doña María Muchísimas gracias, cualquier cosa igual espero más adelante espero poder compartir el resultado de lo que saquemos en esta investigación, a ver que podemos lograr en el colegio  
Gracias.

**ENTREVISTA PADRE FAMILIA No. 2****Entrevistado:****Entrevistador: Ricardo Alba Mora**

R- Buenas tardes, nos encontramos en el colegio San Bernardino de la Localidad de Bosa, entrevistando a los padres del colegio, frente a la situación y el proceso de inclusión de niños indígenas dentro del aula regular

Hoy nos acompaña el señor, Cómo está, Muy Buenas Tardes,  
J- Buenas Tardes

R- Hoy es miércoles 24 de mayo de 2017 y vamos a hablar con el padre de familia frente al tema, conocer cuál es la perspectiva que tiene él frente a los procesos del colegio, ¿cuántos años tiene su hijo o hija, los que estudian en el colegio?

J- Tengo cuatro hijos estudiando acá

R- Todos los cuatro aquí en el colegio, Muy bien

J- Tengo un niño de 17, una niña de 15, uno de 13 y uno de 8

R- Muy Bien, dentro de las características generales, socio – culturales que manejan en el colegio, primero a qué comunidad pertenece su familia

J- comunidad Muisca

¿R- ¿Son Muisca, Que grado de escolaridad tienen los niños?

J- Tres en Bachillerato y uno en primaria

¿R- En qué grado?

J- décimo, noveno sexto y segundo

R- Y segundo, o sea uno que está empezando, ¿Cuántos años lleva viviendo aquí en Bogotá?

J- Toda la vida

R- Toda la vida, es decir, el colegio San Bernardino, se ha caracterizado porque la zona ha sido tradicionalmente muisca, y usted hace parte de esas familias que colonizaron el barrio, colonizaron el sector

J- Si, siempre hemos habitado, mis antepasados, siempre han vivido aquí...

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

R- Cómo es su apellido don Jairo

J- El mío es Sánchez Garibello, pero vengo del clan Garibello Neuta,

¿R- ¿Gracias, a que labor se dedica usted?

J- Soy Independiente,

¿R- ¿Es vendedor, comerciante?

J- Comerciante, si

R- Bueno, todo el tiempo viviendo en Bogotá, ¿sabe usted hace cuanto se trasladó su familia para este sector?

J- No, tengo que tenga conocimiento, vivimos hace más de unos 300 años acá

¿R- ¿La familia ha vivido acá todo el tiempo, Su familia base como está compuesta?

J- por 7 personas

R- 7 personas

J- eeehh, abuela, dos padres y cuatro hijos

¿R- ¿Muy Bien, viven obviamente aquí en el barrio San Bernardino?

J-Si, señor

¿R- A qué estrato pertenece su familia?

J-ehhhh cero

¿R- estrato cero?

J- sí,

¿R- Se cataloga así?

J- es que sé cómo nosotros tenemos un cabildo acá, en Bosa, aquí ya está en el Ministerio del Interior, como Cabildo Muisca de Bosa, entonces ellos nos tienen en el Ministerio del Interior como estrato cero, nivel cero

R- Ahhh muy bien, qué tipo de vivienda tiene, ¿habita?

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

J- Vivienda propia, casa

R- Casa propia, casa grande, esas de patio, ¿de solar? O ya les ha tocado reducirla

J- No, ya nos ha tocado reducirla y acomodarla a la ...

R- A lo que pide planeación

J- si a lo que pide planeación,

¿R- Qué nivel educativo tiene la familia? Papá qué nivel educativo tiene, Le digo, primaria completa, primaria incompleta, bachillerato incompleto, bachillerato completo

J- Vivienda propia, casa

¿R- Completa?

J-Incompleto

¿R- ¿Bachillerato incompleto, mamá?

J- También

R- También, eehhh, el hijo mayor ya me dijo que estaba en décimo, la niña...

J- No, la niña es la que está en décimo

¿R- Ahh ella es la pila, el otro niño en noveno?

J- Si, uno en sexto y el otro en segundo

R- uno en sexto y el otro en segundo... ¿Hablan una lengua diferente al español?

J- ehhhh, no

¿R- Ninguna diferente al español?

J- Ehhhh pues en el proceso que tenemos de cabildo, hemos ido retomando la lengua otra vez,

¿R- O sea el proceso ha sido inverso?

J- sí, hemos ido re aprendiéndolo

¿R- Qué lenguas hablan allí Muisca?

J- Muscugun



## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

R- Muscugun, Muy Bien, ¿Cuál es la importancia de esa lengua materna en su vida diaria? ¿Solo para el cabildo? O ustedes tiene el interés, dicen, oiga tenemos que practicarla en casa, tenemos que recuperarla, ¿volver a esa parte? ¿Qué importancia le dan?

J- Pues lo poquito que hemos aprendido, pues siempre la lengua se perdió hace más de 200 años, entonces se ha ido perdiendo, entonces los que se ha podido rescatar, se trata de salvar, y los dioses que teníamos antes que Bochica, que chía, se ha tratado... se retoma eso,

¿R- Y quien les enseña la lengua?

J- ehhhh, antepasados, abuelos, aquí se les llama los mayores,

R- Los mayores son los que vienen y los apoyan a ya.

R- Mirando ya la parte del colegio, las estrategias que ha aplicado, usted cree que el colegio ha permitido que sus hijos puedan mantener esa tradición, o si la recuperan, ¿la pueden manejar acá?

J- Yo creería que, si la pueden manejar, porque el colegio presta el tiempo, presta el lugar, para que ello se reúna, hablen de sus culturas, también con los afros, la cultura afro también ellos se intercomunican, se hablan, que sí que le hace falta más cosas, porque creo que lo hacen una vez, se reúnen una vez por semana

R- si...

J- Pero si hace falta que, por ejemplo, el gen... porque se reúnen lo que son afro y los indígenas, pero no se reúnen en su totalidad con la cultura occidental entonces seria...

R- solo una parte de los dos saberes

J- entonces sería ideal que por ejemplo hubiera un lugar donde ellos también aprendan una parte de nuestra lengua, de nuestro vivir, que fue hace años, que ellos también sepan ...

¿R- Sus hijos también participan dentro de ese grupo que se reúne? Como es el funcionamiento, ¿cómo ve usted el funcionamiento de eso?

J- yo... creo que ellos se reúnen los jueves, se reúnen dos horas, a la última, y ellos hablan, dicen mire así es mi cultura, les enseñan también que, nosotros los indígenas éramos muy del ambiente, amar el ambiente, amar las plantas, entonces ellos les enseñan de las plantas, aquí en el colegio creo que hay un cultivo, que les enseñan a los niños como se siembra, como se cosecha y todo para que vayan aprendiendo de la cultura...

¿R- ¿Ahora, esa vinculación de los niños al colegio ha sido fácil? El colegio les ha dispuesto todo el tiempo, ¿las posibilidades de que ingresen, y nunca les ponen problema por ser indígenas o cosas así?

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

J-No, Aquí no.

¿R- Aquí no le ponen problema?

J- Aquí es fácil....

R- Todos sus hij.... Perdón, Los demás niños de la comunidad, que dicen que pertenecen a un clan, que tienen unas normas de cabildo, los niños todos vienen a este colegio ¿o a qué colegio normalmente se vinculan?

J- No, es que el cabildo comprende todo lo que es la zona séptima de Bosa, entonces con el avance tecnológico la gente se ha ido, los clanes se han ido separando, entonces, pues muchos estudian aquí en el San Bernardino, pero otros, pues les ha tocado, por cercanía de otros colegios, les ha tocado ir a otros colegios

R- pero los jóvenes, sus hijos, cuando llegan aquí, se reúnen, se reconocen se identifican como indígenas, ¿así no sea en la reunión que tienen los jueves?

J- Sí, Claro, ellos saben y aquí por ejemplo no les han hecho bullying por ser indígenas

R- se marca muy bien esa condición,

J- Si, aquí se respetan mucho en ese sentido,

¿R- Cómo considera que debería ser la escuela ideal, para atender a los niños y las niñas indígenas?

J- Como le comentaba anteriormente, que hubiera un espacio donde de pronto la cultura occidental, los niños de la cultura occidental aprendieran más cosas de nosotros, lengua, todo, para que vieran que aquí nació una gran población y no como nos lo ha hecho el gobierno, alejándolo alejándolo o tratándolo de cómo hacerlo desaparecer totalmente

R- sí, y el colegio les brinda todas esas oportunidades o cree que debería mejorar algo al respecto para alcanzar ese ideal de colegio que estamos hablando

J- Habría falta, por ejemplo, un profesor dedicado a ese tema, a esa cultura, con eso así aprendemos, porque el colegio hace y trae personas de universidades que son antropólogos, para que enseñen y ayuden sobre las culturas, pero siempre habría falta un poquito

R- Ustedes no han pensado en que el proceso ustedes lo pueden solicitar haciendo que los abuelos, los mayores, ¿esos sabedores vengan a compartir con los niños?

J- Sería un buen tema, que claro que aquí, a veces de hacen ...no necesariamente en las reuniones, sino que cogen curso por curso y los llevan ... nosotros tenemos un Kusmuy que llamamos "casa del saber",

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

¿R- Kusmuy?

J- Kusmuy “casa del saber”, donde se hacen rituales, donde se hacen cambio de sol, cambio de fuego y en el colegio van y comparten un momento allá...

R- si...

J- donde se vive la espiritualidad muisca

R- mmmm. Muy Bien, que le quisiera usted modificar al proceso de inclusión, o que enseñaría usted, ¿para que se diera realmente esa interculturalidad? Es decir que tanto la... ¿Que ustedes puedan aprender de la cultura occidental como lo han venido haciendo pero que estos demás miembros de la comunidad que no son de la comunidad muisca aprendan también de ustedes?, de esos ancestros que ustedes tienen y de esas tradiciones que están queriendo recuperar?

J- mmm que les pediríamos...

R- Que les gustaría, por ejemplo, que les asignaran tiempo de clases, que hubiese fechas especiales dentro de la dinámica del colegio, que fuera solo para la comunidad, que desarrollaran proyectos internos basados en los saberes propiamente muisca,

J- Ese de elaborar proyectos internos dentro del colegio, donde se fortalezca la ... se comparten ...

R- Las experiencias

J-Las experiencias

R- Muy bien Don Jairo, muchísimas gracias, era solo eso, igual si necesito algo más por acá estaré tratando de comunicarme con usted, le agradezco muchísimo su información, muy amable

J- Bueno si señor con mucho gusto.

**ENTREVISTA ESTUDIANTE**

**Entrevistado:**

**Entrevistador: Ricardo Alba Mora**

R- Buenas tardes, estamos en el colegio San Bernardino, hablando con la comunidad educativa sobre los procesos de inclusión de niños indígenas al aula regular.

R- Hoy miércoles 24 de mayo del 2017, nos encontramos con una estudiante del Colegio San Bernardino; Antes vamos a solicitar la autorización del papá, para que ella pueda intervenir con nosotros,

R- Don Jairo, Buenas Tardes

J- Buenas Tardes,

R-Estamos realizando un proceso de investigación en el que queremos establecer cuál ha sido o como ha sido el proceso de inclusión de niños indígenas al aula regular, normalmente para este proceso se trae un consentimiento informado escrito, como no traía, porque no pensaba hablar con estudiantes, pero quiero aprovechar la situación particular de la niña, que es de los líderes de los procesos que hacen en el colegio, me gustaría saber si usted nos autoriza para que ella pueda intervenir y podamos entrevistarla

J- Si, Autorizo

¿R- No tiene ningún inconveniente?

J- No tengo ningún inconveniente

¿R- Me puede por favor dar su nombre y su número de documento de identidad?

J- Mi nombre es ----, mi número de cedula es ----

R- Gracias Don Jairo muy amable, Hola como estas Buenas Tardes

D- Buenas Tardes, muy bien gracias

¿R- Cómo es tu nombre?

D- -----

¿R- -----, tu papá me cuenta o vemos que tú eres parte del proceso de inclusión o de estímulo a la interculturalidad dentro del colegio San Bernardino cierto?

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

D- si

R- Cuéntanos de ese proyecto, cómo es ese proyecto, que has visto de bueno o de malo dentro de ese proyecto

D- Bueno, el proyecto se llama consejo de etnias, nos reunimos los que somos afrodescendientes tanto indígenas, entonces en el proyecto lo manejamos, lo manejamos dos horas cada semana, donde hablamos unos de otros, aquí viene John López, él es nuestro guía, si, entonces como unas bases, entonces nos muestra y dice, mira estas son unas tradiciones de ustedes, y luego las compartimos entre nosotros, hay muchachos que vienen del Amazonas, entonces la dinámica es que nosotros hablamos de nuestras culturas, porque tenemos un lemas que es “ Yo te enseño y tú me enseñas”, entonces, este proyecto lleva alrededor de 5 años, yo soy una de las que empezó hace cinco años, el proyecto ha sido muy positivo, porque antes había mucha discriminación , pero desde que empezó el proyecto eso se ha ido menguando, porque cada vez vieron que nosotros ya no sentíamos pena de decir que éramos indígenas, porque muchos niños decían que cómo que no, yo no digo que soy indígena porque me van a molestar, entonces el proyecto fortaleció como ese orgullo como comunidad, entonces ahora sí, tú le preguntas a un indígena o un afro de este colegio, ellos con orgullo van a decir que pertenecen a la comunidad

R- Que tienes tú para identificarte como indígena, solo lo que te cuentan en casa, ¿mamá, papá, abuelos de tu tradición indígena?, o tú que has aprendido realmente que en algún momento puedas decir, yo como indígena quiero compartir tal cosa...

D- eeehh. El cabildo, por parte de mis padres, en el cabildo, yo participaba en un grupo de danza y de música allí retomábamos varios saberes de nosotros, con el tambor, bailes típicos, y aparte de eso el de tejido, allí fuimos tejiendo nuestro pensamiento, que decimos que cada puntada era un deseo que nosotros teníamos, y en el colegio, yo hago algo que se llamaba la bendición de la semilla, que es lo que hacemos todos los meses o cada vez que hacemos el grado, este ritual se hace en el cabildo, si y es para que nuestras plantas germinen, entonces esto se hace en todo el colegio y es el proyecto que vincula a tanto mestizos como afros e indígenas, y este proceso cada salón lo hace, entonces una compañera y yo pasamos por cada curso con cinco velas, cada vela tiene un significado, con las semillas y un vaso de agua, entonces muchos chicos ya se interesan y al final de cada ritual, me preguntan, oye que más sigue o cuando lo vamos hacer otra vez

R- de donde salió eso, ¿Quién te enseñó eso?

D- En el cabildo

¿R- Los Mayores?

D- Si, un ritual que se hizo en el Kusmui, en el que allí fui también una de las líderes, entonces me ofrecieron aprenderlo, entonces se lo comuniqué a Blanca y a Blanca le interesó y lo implementamos en el colegio

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

R- Muy bien, ¿Tú qué crees que tiene que hacer el colegio, que quieres que el colegio ofrezca para poder cumplir ese sueño de tener una educación intercultural?, entendiendo por intercultural que puede haber ese compartir, así como ustedes aprenden de la cultura occidental, que la cultura occidental pueda aprender de la cultura tradicional de ustedes

D- Que el consejo de etnias no se resuma a dos horas, sino que también se lleve a aulas, donde los mestizos también aprendan, porque muchos de ellos dicen, no yo no soy indígena, de malas no aprendo, pero hay algunos mestizos que, si les interesa, hay un compañero que realmente no tiene raíces indígenas fuertes, pero él dice, yo quiero aprender, y hay mucho chicos que quieren aprender, yo creo que se debería integrar más la dinámica al aula regular

R- Tú crees que existe alguna situación que discrimine, separe, divida, ¿aleje a los mestizos de los indígenas?

D- Pues el hecho de que a veces nos reunimos solo nosotros y ellos como que no aprenden

¿R- Quién discrimina quien allí?

¿D-Pues como nos separamos nosotros, ¿sí? Pero pues decimos pues vamos y aprendemos nosotros, pero por eso hemos acoplado a algunos chicos, para que ellos también aprendan y luego nosotros llegamos al aula y nuestros compañeros preguntas oiga y de qué hablaron, y eso y luego lo comunicamos

R- Y en la proyección de ese cabildo. ¿Como se llama el programa?

D- Consejo de Etnias

¿R- ¿El consejo de etnias, la proyección es abrirlo realmente a toda la comunidad o pretenden seguir ay cerrado?

D- No, que toda la comunidad, al principio éramos menos de 30 chicos y ahora nos falta es espacio para meter tanta gente

R- Cuántos hay en este momento

D- mmmmm

R- cincuenta, cien ...

D- Hay más, porque son primaria y secundaria, antes lo hacíamos juntos porque había el espacio, pero ahora como hay tanto chicos nos toca en distinto horario.

¿R- ah ok, Solo hay muiscas? O que otra comunidad se maneja aquí dentro del colegio

D- eeh, Pues la afro, emberá, naza, los chicos del Amazonas, y hay otra que se me escapa el nombre.

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

R- Ya, Qué recomendación darías para que el colegio les apoyara más este proceso o lo acelerara, que sueñas tú con eso

D- Que todos los profesores se incluyan, porque hasta donde tengo entendido solo a algunos profesores que realmente se incluyan, a pesar de eso todos los profesores bueno excepto un profesor da el espacio, dicen bueno ve y luego te adelantas... pero yo creo que ellos también deberían informarse y aprender

R- Bueno, te agradezco muchísimo, muy interesante el proyecto y espero volver a encontrarnos y volver a compartir un poco más sobre lo que es el proyecto, el proceso de ustedes, muchas gracias

D- Bien

**ENTREVISTA DIRECTIVO 1****Entrevistado: Rectora Blanca Peralta - (B)****Entrevistador: Ricardo (R)**

R- Muy buenas tardes, nos encontramos hoy en el Colegio San Bernardino con la Rectora en encargo la Profesora Blanca Peralta, Profesora muy Buenas Tardes

B- Hola Ricardo Buenas Tardes,

R- Hoy vamos a hacer una entrevista que tiene que ver, con cuál es la situación de los procesos que ha adelantado el Colegio San Bernardino para la inclusión de los niños indígenas en el aula regular, vamos a hacerte unas preguntas muy sencillas, espero me puedas aportar la mayor cantidad de herramientas.

R- Primero Rectora, cuáles son las características sociales y familiares de la población estudiantil que tiene el Colegio San Bernardino o que ha tenido, más o menos desde el año 2016, del 2010 a la época

¿B- En General no?

R- Si en general

B- A bueno, en general, los estudiantes del Colegio San Bernardino, provienen de familias de diversas composiciones, es decir tenemos los que tienen papá, mamá, tenemos los que tienen solo papá o solo mamá, o el abuelo o la madrina o ninguno o el vecino, si, entonces tenemos toda esa variedad, también tenemos niños de estratos dos, uno, niños en condición de desplazamiento forzoso, niños en condiciones de desplazamiento aunque sea el forzamiento no sea violento, sino por economía porque no conseguían trabajo y demás, en general son gente humilde, trabajadora, las personas que se ocupan de los niños pues tienen que trabajar entre 12 y 16 horas al día pues para lograr su sustento y demás.

B- Bueno los estudiantes que tenemos en condición de desplazamiento, tenemos una gran cantidad de estudiantes que son afros de la Costa Atlántica, afros de la Costa Pacífica y han llegado niños indígenas de diversos sectores del país, tenemos mayormente del Tolima, Algunos del Cauca, tenemos un niño del Amazonas, de niños indígenas tenemos Pijaos, pues la población que está aquí digamos naturalmente son los Muiscas, hemos tenido niños Nasas, tenemos un niño que es Ticuna, tuvimos un tiempo unas niñas que venían del Vichada que ni siquiera hablaban muy bien el español, pero no duraron mucho, porque el papá no consiguió se vino de allá por el empleo, vino acá trabajo un rato y se devolvió

R- Le tocó regresarse,

B- Estuvo dos meses no más, pero en general es la historia de estas personas,



## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

R- Cuáles son las edades que más manejan aquí, especialmente en población indígena

B- La mayor cantidad de niños están en primaria de niños indígenas, di tú, tercero a quinto más o menos.

R- Pero están en el rango de edad o vienen en extra edad, como vienen ellos

B- No, Siempre vienen en extra edad, siempre, claro, hasta los Muisca están en extra edad siempre, yo no sé, yo supongo que debe haber un problema de entender cómo piensan la cultura para que el niño no pierda años, porque si es muy usual que los niños, pierdan años, de hecho cuando yo llegué aquí tenía la idea de que los Muisca eran brutos, porque perdían y perdían pero yo creo que hay algo que no estamos viendo, en este instante yo tampoco lo sé, sí, pero si es más difícil que ellos, no se tal vez como que perciban, a pesar de ser de la ciudad, por ejemplo que perciban la ciudad en su magnitud

R- Pero esa edad extra edad se ha dado dentro del colegio

B- No,

R- O llegan ya con esa extra edad para vincularse a la institución

B- No, llegan con esa extra edad y también tenemos de los que se ha dado dentro del colegio, si, de hecho, abrimos el programa de secundaria acelerada, con la intención de recoger niños en extra edad, y en la primera fase, muchos eran Muisca, que pasó, que no resistieron tampoco ni siquiera esa condición y también desertaron, pero es que eran grandes, eran niños de 15 y 16 años para estar en sexto grado

R- Si, Claro.

B- Entonces eso ya no funcionan.

R- Y entonces en qué grado tenemos la mayor población de niños indígenas.

B- Tercero a Quinto, pero no son de las edades de Tercero a Quinto, ¿si me hago entender? Siempre están grandes.

R- A qué estratos pertenecen la mayoría de estos estudiantes.

B- 2

R- Y en general cual es la composición familiar de los hogares que ustedes conocen, normalmente vienen de hogares disfuncionales

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

B- No, ellos si tienen papá y mamá, a veces no es la mamá sino la madrastra, y a veces no es el papá sino el padrastro, pero si tiene las dos figuras, de los niños indígenas si tienen las dos figuras.

R- De los indígenas, de los otros niños si hay dificultades.

B- Si, de los otros si tenemos diferentes composiciones.

R- En cuanto al colegio, la institución como tal, que ha entendido la institución por las políticas de inclusión.

B- Que son exclusivas, jajajaja, me refiero a que cuando tu incluyes, ¿excluyes no?

R- Si,

B- entonces no hablamos de inclusión, hablamos de que aquí cabemos todos, porque además creemos que ese sentido de inclusión es bastante occidental, llamémoslo así, entonces no es un lugar para vivir juntos, sino es el lugar donde yo te asumo, y así no queremos que sea, la inclusión la vimos como nosotros te incluimos a ti

¿R- Te aceptamos acá?

B- Te hacemos el favor de entenderte, y no, nos hacemos el favor de entendernos a todos, porque la diversidad cultural, sobre todo que tenemos en este colegio, es lo suficientemente grande como para no poder determinar quién es el que esta y quien incluye a quien, si? para mí, cuando tú dices incluir, hay algo de base, aquí no hay nada de base, aquí tenemos la deserción del 20% de los estudiantes del colegio y póngale lo mismo de los profesores por lo menos de la jornada de la Tarde, entonces hablar de incluir, pues no, aprendemos a vivir en la diversidad

R- entonces que entiende el colegio por educación intercultural

B- eso es una cosa que está en construcción, pero creemos que la educación intercultural, es el espacio de formación, en donde entendemos la diferencia y aprendemos a respetarla y a vivir con ella, sin ese extremo de la tolerancia de me lo aguanto, sino yo entiendo que tu vienes del Atlántico, entiendo que eres ruidoso, entiendo que no te quedas quieto en el salón de clase, tatata..., entonces desde allí, yo planteo mi clase, o desde allí los compañeros entienden a si es que ese es el costeño que hace bulla, Ya si?, pero es entonces como yo voy entendiendo al otro, el otro me va entendiendo a mí, si es que este estos son los roles que están muy callados y como vamos haciendo un equilibrio en donde aprendemos todos a estar de manera como armoniosa en el espacio.

R- En ese proceso que está haciendo el colegio, que ha venido realizando hace años, que han encontrado de positivo, que puntos positivos tiene todo eso para el mismo funcionamiento de la institución

B- La convivencia

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

R- Y en cuanto a lo pedagógico

B- En cuanto a lo pedagógico, es que en realidad creo que es mucho más complicado que los profesores entiendan de la diversidad a que los niños entiendan de la diversidad, por eso mejoramos en convivencia pero no en academia, entonces al profe de matemáticas, le queda supremamente complejo, entender que este niño viene de una montaña donde corría libremente y que aquí, le toca estar meterse dentro de una casa, entonces no va a entender áreas y perímetros, porque pues son formas de ver el mundo,

R- que no están en su estructura mental

B- No, No,

R-No hay Límite

B- Si, era la montaña, y corrían o era el río y se metía y no había problema, si, entonces, por ejemplo, los niños que llegan no entienden porque el río que tenemos en frente está, como está, porque de dónde vienen en el Chocó, por ejemplo, lo ríos son transparentes, translucidos.

R- Sí Claro.

B- entonces qué le pasó al río, entonces esas discusiones y cómo esas visiones de tierra que tienen los niños que llegan no son asumidas por los profesores, claro en lo que sí hemos mejorado es en entender, que a él le va a quedar difícil entenderme, pero no es fácil que el maestro se mueva desde ese punto, de me va quedar difícil entenderme a voy a haber que sabe él , para yo poder aproximar, lo que entre comillas hay que hacer a ,lo que él sabe, no hasta allá no hemos llegado todavía.

R- No hay ajustes pedagógicos para poder llevar a esos niños a su promoción, el profesor sigue con su misma estructura, no la cambia.

B- Normalmente, no la cambia, son pocos los que lo hacen.

R- pero si hay trabajos al respecto.

B- Si, lo intentan, yo creo que alguien lo ha logrado, y es pensarse en el otro, claro por ejemplo los de sociales les queda más fácil.

R- Si, Claro, uno podría decir....

B- A los de primaria les queda más fácil, ya tenemos líos, entre comillas las ciencias puras y esas cosas de secundaria que como que no se mueven de su lugar, pero por ejemplo aquí es un éxito y es una cosa importante el día de la interculturalidad y el día de la afro-colombianidad, si? porque es ese día que hacemos otras cosas y nos escuchan a nosotros los diferentes, y nos escuchan todos, o sea van a talleres tanto profesores como estudiantes, talleres que hablan de esa otra ideas de

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

ciencia traídas por los indígenas o por los afros o de cosmovisiones o de Dioses, o de esas formas de entender cómo la naturaleza.

R- y en cuanto eso creo que han tenido buen acercamiento con los líderes indígenas o cómo ha sido eso.

B- A con los del cabildo si somos amiguis jajajajaja, a mí me pareció muy bonita una cosa y es, nosotros entendemos que ellos son una organización de personas que buscan como ciertas reivindicaciones, pero no son una asociación educativa, la asociación educativa somos nosotros, nosotros no somos una cosa que busca reivindicaciones culturales ni étnicas, entonces como que desde esa perspectiva, de para qué es qué están estas dos organizaciones, nos hemos entendido, entonces que hacemos, lo del cabildo, nosotros le escribimos al cabildo, será que hay unos mayores que pueden venir hablar con los niños, para contarles cómo era el territorio cuando esta escuela era escuela?, entonces viene los mayores y les cuentas a los niños, El cabildo dice, nosotros necesitamos el colegio para hacer nuestra reunión, será que nos lo presta?, entonces el colegio es prestado para las reuniones del cabildo, Nos dice el cabildo, vamos a llevar a los niños a una marcha, nos manda la lista de los niños y les damos la excusa para que se vayan a la marcha, entendiendo como esa labor comunitaria que tienen los niños no?, entonces por esos es que te digo que somos amiguis, entonces cuando nos necesitamos estamos no?, hubo un día que había una manifestación en el humedal, pues allá fuimos no?, pues porque nosotros entendemos la importancia del humedal, hemos entendido la importancia de los lugares sagrados, porque son sagrados y demás, entonces los niños Muisca con una profesora fueron hasta allá, si? Salieron de clase y se fueron allá, a también hacer presencia y decirles si, es que es importante desde el punto educativo que ese lugar este, por ejemplo.

Me enteré hace unos pocos días que teníamos excepciones, me enteré de que el cabildo ahora cobra para ir al Kosmun para ir a visitar su vivero, pero como nosotros estamos al frente, entonces hacemos trueques, eso me pareció lindo,

R- sí, es que desde el comienzo si ellos confían en que ustedes les prestan los espacios y así mismo ellos actúan con ustedes, pues todo el tiempo están como en esa negociación

B- entonces, ellos no me cobran, yo no les cobro y allí está como la cosa, ¿no? Y entonces esos son espacios de aprendizaje, entonces también entendimos que el kosmun, es un espacio de aprendizaje para los niños del colegio, orientados por ellos desde su cosmogonía.

R- Como son los resultados que han tenido ustedes en cuanto a cobertura, en cuanto al acceso, a la permanencia de los niños indígenas con la aplicación del programa que ustedes han estado teniendo.

B- Pues los niños de alguna manera sienten que este es su lugar, claro, hay una labor educativa, porque tradicionalmente los indígenas han sido excluidos y los han determinado como brutos, no capaces y demás cierto?, entonces la labor educativa que hacemos es decirle al otro, al niño y a la familia que ser indígena es una de las cosas más importantes que hay, porque es alguien a quien tú le puedes hacer un rastreo histórico y hay cosas que decir al respecto, nosotros somos Mestizos, podríamos decir cosas pero hay un momento en que nos perdemos en la historia, estas personas no, entonces aprender a entenderse y a entender su importancia, dentro de la historia del país y de

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

ellos mismos y además entonces vemos como a futuro pueden como determinar qué privilegios tiene en este país el ser indígena, entrar a la universidad, tener salud particular, bueno una serie de cosas que tienen los cabildos por su reconocimiento con el Ministerio del Interior, entonces si realizamos una labor educativa, de tal manera que el niño indígena se quiere quedar, la familia indígena se quiere que dar porque entiende que este es un lugar, somos un lugar donde aprendemos mutuamente, eso es.

R- Y en esos términos que ha pensado el colegio que le puede hacer falta para poder alcanzar esas metas que todos soñamos, y es que los indígenas realmente se vinculen a los procesos educativos, se mantengan y realmente hagan parte de la misma comunidad, sea Mestiza, sea mezcla ... La comunidad que tenemos, Qué les hace falta a ustedes.

B- Yo creo que nos hace falta un poco que los maestros adquieran esa habilidad de la que te hablo hace un instante, de poder acercar el conocimiento occidental a la manera de pensar de esos niños que vienen de otros lados, entonces aquí ya no importa si es un niño indígena, afro o campesino, sino que puedan acercarse, es decir, que reconozcan el saber del otro y lo traigan acá al colegio y a partir de ese saber, aprendamos eso que nos van a preguntar en la prueba saber, eso por un lado, por otro yo creo que necesitamos fortalecer mucho más el proceso de consolidación de identidades de los niños indígenas dentro del colegio, me refiero a que solo tenemos una reunión por semana, un ratito chiquito, entonces sí creo que es importante hacerlo las dos jornadas, un ratito más largo, esa construcción identitaria que les da la fuerza para saber, quienes son, para donde van y cuál puede ser su lugar en esta sociedad mestiza y demás, sin dejar de ser lo que son, es decir, sin que el ser mitote o ser Muisca, no le impida por ejemplo ir a la universidad y después devolverse a su comunidad hacer cosas por ella, eso sí es lo que en últimas esperaríamos a que pase si?

R- En términos muy generales, en qué consiste el proceso que hacen ustedes, con estos niños, ¿cuál es el plus que tienen ustedes para ese trabajo con los indígenas?

B- Reunirlos para que nos cuenten y nos enseñen, ese es el plus, entonces tenemos un grupo de niños, los niños indígenas de primaria, los niños indígenas de secundaria, los afros, de las dos, les hacemos preguntas, les hacemos como si se puede llamar, les hacemos actividades, en donde ellos expresen de eso que les preguntamos, usted cómo ve esto, como ve aquello, que piensa de eso que piensa de aquello tatata, y desde allí ellos crecen y nosotros crecemos, si? nosotros entendemos, entonces todo lo que yo te digo de las añoranzas del río es porque ellos, yo se los he escuchado a ellos.

R- Lo han manifestado en esas charlas.

B- Lo han manifestado en esas charlas, porque no te lo manifiestan en el aula de clase, porque en el aula de clase, ¿regularmente no hay tiempo para hablar de eso sí?

¿R- Qué Día se reúnen?

B- este año son los jueves por la tarde, y estamos intentando que los niños de la tarde grandes que están en secundaria, que se vinieron formando en ese consejo de etnias, lo realicen en la jornada

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

de la mañana, entonces ya logramos que hayan hecho una reunión, entonces esperamos que fruto de esa reunión de la tarde ahora se traslade a la mañana y comiencen, pero entre ellos mismos, no que haya un adulto organizando el asunto, sino que ellos mismo lo organicen.

R- Que se empoderen para poder continuar.

B- Aja, eso es

R- A muy bien blanquita, de verdad que muchísimas gracias y espero que cuando tengamos resultados de esto podamos sentarnos hablar de nuevo y ver qué aportes podemos tener nosotros con ustedes o que más necesitamos de ustedes.

B- Bueno muchas gracias.

R- Muchas Gracias, chao.

**ENTREVISTA DIRECTIVO DOCENTE 2****ENTREVISTADO:****ENTREVISTADOR: Ricardo Alba Mora**

R.- Buenas Tardes, hoy 1 de junio de 2017, nos encontramos nuevamente en el Colegio San Bernardino, para seguir hablando sobre lo que ha sido el proceso de inclusión de niños indígenas al aula regular, eeehh, hoy vamos a estar hablando con algunos de los directivos, en primera instancia tenemos al profesor.

R.- Profesor muy buenas tardes cómo está?

M- Buenas Tardes profesor.

R.- Haber, ehhh, quiero que me cuente un poco como ha sido la experiencia que ha tenido el Colegio San Bernardino, frente a diferentes aspectos, en esto de incluir a los niños indígenas al aula regular, que es la esencia de este proyecto que estamos trabajando.

R.- En Primera instancia cuales son las características sociales y familiares de la población indígenas y sus familias que usted ha visto en estos años que lleva en el colegio.

M.-Bueno, hay que hacerla aclaración que nosotros estamos dentro de un territorio indígena, el colegio está en un territorio indígena, por ende pues hacemos parte fundamental de esta comunidad, las características de la comunidad que hemos tenido pues son eeehh, una población que se ha adaptado a la vida citadina, sin abandonar sus principios ancestrales, tal es así, que ellos aún conservan sus reuniones, su cabildo, con su propia gobernador, en este caso tiene sus propias leyes, sus propias normas, que comparten pues con el resto de la población, eeeh, no hay estudios específicos o a nivel especulativo podemos decir que son comunidades estrato uno, dos con la mayoría con su vivienda propia que han ayudado en su territorio, eeehh cuando yo llego al Colegio San Bernardino la población era mucho más grande que la que tenemos en este momento, pero se notaba que estaban un poquito aislados, incluso negaban su misma condición de indígenas

R.- qué edades más o menos manejan ustedes acá de niños indígenas

M.- Nosotros hemos tenido grupos de indígenas en todo el ciclo, desde preescolar hasta los que se han ido en once, estamos hablando de niños desde 6, 7 años hasta población de niños de 19, 20 años

R.- Esos niños que han venido a trabajar aquí con ustedes, me está diciendo que han ido desertando, ¿han ido desapareciendo la población indígena, que cree que este causando eso?

M.- Lo que pasa es que la... el convencimiento que ellos tenían hasta hace unos cuatro años más o menos, de que deberían sentirse orgullosos de ser indígenas, orgullosos de su territorio, de su colegio, pues está un poquito... como le dijera eeehh No existía ese convencimiento, por ende muchos estaban pendientes de cambiarse de colegio, irse para otros colegios que consideraban mejores, pero a partir que se consolida la importancia de ellos, de su historia, de su aporte cultural,

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

pues hemos sostener algunas comunidades, entonces, la mayoría de niños no están en el Colegio San Bernardino, todavía hay indígenas en colegios de los alrededores o más allá, porque algunos se han ido, pero a lo que yo quiero referirme es que la población indígena Muisca, incluso yo me atrevería a decir que ya 4 años atrás sentía vergüenza de serlo.

R.- Aja.

M.- ¿Sentían vergüenza que les dijeran que eran indígenas, negaban totalmente su condición de indígenas, hasta que vino el referente de incluirlos en el proceso de incluirlos a la escuela, que me imagino son las preguntas de las que venimos hablando?

R.- Si, claro, ¿hay alguna diferenciación en la composición familiar entre niños indígenas y niños mestizos? ¿O cree que son más o menos iguales mamá, papá, hermanos, esa composición familiar tiene alguna diferenciación?

M.- No, no hay ninguna diferenciación, las mismas dificultades que hay dentro de los que llamaríamos mestizos, la hay alrededor de las comunidades indígenas, familias completas o familias disfuncionales.

R.-Aja.

M.- Familias diferentes existen, la diferencia de ellos como familias es que tienen una organización interna, que hace que puedan acudir al interior del cabildo, que les puedan ayudar distintas a las que nosotros tenemos en el mestizaje, a que me refiero, ellos tienen su gobernadora que puede llamarles la atención, puede sancionarlos, puede castigarlos a su descendencia familiar, si el papá es negligente, y la gobernadora puede tomar medidas, tienen su médico tradicional, tienen sus taitas, sus abuelos a quienes pueden acudir en busca de consejo, entonces eso es lo único que los diferencia, pero como estructura familiar sigue siendo la misma...

R.- ¿Sigue siendo la misma, que Bien, ahora en cuanto lo que ha hecho el colegio, que entiende el Colegio San Bernardino en política de inclusión?

M.- Hace unos años, me falla la memoria yo creo que 4, Blanca, le pregunta al departamento de sociales, cómo funciona en el gobierno nacional, la curul para los afrodescendientes y la curul para los indígenas.

R.- Aja.

M.- Entonces desde ciencias sociales se le explica que por derecho propio esas minorías tienen derecho a un escaño ya sean para el senado para los indígenas y la cámara de representante para los afrodescendientes, que hacen parte del ejecutivo, del legislativo, entonces ella plantea que porque no se hace lo mismo en el colegio, si el colegio tiene un gobierno escolar, donde se escoge el representante de los estudiantes, el personero, porque no darle cabida a una representación indígena, si es una minoría que está inmersa en nuestro colegio, entonces es el primer paso que se da hacia la inclusión, digamos como de carácter político.



## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

R.- si...

M.- Por nombrarlo de alguna manera dentro del gobierno escolar, o sea aparece la figura de representante escogido por los estudiantes en su curso, pero aparece la figura del niño representante de los indígenas y aparece el representante de los afrodescendientes, como por derecho propio sin necesidad de que sea votado por mayoría, entonces en las elecciones tradicionales de gobierno escolar, posiblemente nunca nombrarían un indígena o un afrodescendiente, es el primer paso que hacemos hacia la inclusión dentro del gobierno escolar, para este tipo de minorías.

R.- O sea la inclusión como participación dentro del gobierno?

M- Dentro del gobierno con representación propia.

R.- Y en términos de interculturalidad como maneja el colegio eso?

M.- En términos de interculturalidad ha sido todo un proceso de irle dando voz y voto a estas minorías, la dificultad que hemos tenido o que hemos vistos, es que el afrodescendiente y el indígena siempre se ha sentido rechazado, desplazado, corridos a un lado si?, entonces el temor a participar, el temor a decir, el temor a denunciar, incluso el mismo temor a participar en clase, he incluso a la negación de lo que son, listo?, entonces al abrirles el espacio en el gobierno escolar, se le abre la posibilidad de participación con voz y con voto, este proceso y este ejercicio de la representación de las minorías en el gobierno escolar, abre otro campo más grande, que también es idea de la profesora Blanca Peralta, y es que ya no solo sea un representante de eso, sino que ellos también tengan su propia estructura, su propio espacio de reunión, su propio espacio de diálogo y de allí puedan decir, el representante al gobierno escolar diga estas son nuestras necesidades como indígenas, estos son nuestro requerimientos, estas son nuestras dudas, estas son ..., este es el querer de nosotros y lo mismo con los afrodescendientes, listo?

Qué hemos notado, o que he notado yo particularmente durante estos cuatro años, que ese pensamiento del estudiante se modificó, o sea los indígenas y los afrodescendientes se empoderaron de su cultura, de su capacidad de transmitir conocimiento, de su capacidad de entenderse y generó que se integrarán al resto del grupo.

R.- Si...

M.- Usted ya ve, cuando usted se acerque a un indígena de San Bernardino, él le habla, le contesta, le propone, le sugiere, hace 5, ¿6 años difícilmente uno les sacaba palabra no? Lo mismo pasa con los indígenas, hemos llegado hasta el extremo que algunos dicen que es que ya se pasaron de calidad, pero entonces en concreto, esos mecanismos hicieron que indígenas y afrodescendientes se sientan parte del colegio como realmente lo son, no se sientan desplazados, rechazados y han aprendido a exigir sus derechos también, y a trasmitírselos a los demás.

R.- Además de esa cosa, que son bastante interesantes en lo político, en parte de la relación que otras cosas positivas, que se ha ganado con este proceso de inclusión o de interrelación con los indígenas, en la dinámica normal del colegio, que...

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

M.-la, la...El deseo de querer permanecer acá, es una cosa que se ha ganado, hemos logrado que se sientan reconocidos y se sientan identificados y quieran estar acá, porque es que acá donde identifican su territorio, identifican que se le respetan sus tradiciones, muchos de nuestros maestros ya hablan en términos muy cercanos a ellos, ya si hablamos de Dios, también hablamos de la Pachamama, también hablamos del respeto, hablamos del respeto a lo ideológico, o a lo teológico, también se les está hablando del valor de lo ancestral, del valor del respeto hacia el medio ambiente, el respeto hacia la familia que ellos nos han transmitido, pues en este momento yo siento como ganancia que tenemos estudiantes convencidos que están donde deben estar, que le aportan al colegio, son muy propositivos en las clases, comentan, hemos mejorado los niveles de calidad educativa, guardadas las por proporciones en lo que llamamos calidad educativa si?, o sea en la escasez de recursos y progresos académicos que tenemos, los indígenas siempre venían muy atrasados, con respecto a la medida que debería ser el rendimiento del colegio, haber te aclaro, en los promedios de notas...

R.- Se veía diferenciación?

M.- si, a pesar de que nosotros tenemos unos niveles muy bajos a nivel distrital y a nivel nacional el indígena estaba por debajo de esa medida nuestra

R.-Eso era una forma de diferenciar a los niños cuando uno llega al aula ¿

M.- Claro, no participaban, o hacían, no traían, ahora ya se entienden parte de una comunidad y pueden en el estudio la posibilidad, y hemos logrado tener líderes fuertes en el aspecto político como le decía, pero también en el aspecto académico, ¿tenemos desde estudiantes indígenas peleándose por los primeros puestos sí?, tenemos estudiantes que han salido a la universidad, que se han apoderado de la posibilidad de ser

R.- Si como colegio sea ganado en convivencia, se ha ganado en participación, se ha ganado en niveles académicos, ¿todo eso lo ha ganado el colegio a partir de ese proceso de inclusión con estos jóvenes Qué han ganado ellos?

M.-el colegio ha generado en los niños, lo primero, lo primero que yo veo es sentirse ehhhh

R.- Orgullosos

M.- Orgullosos de ser lo que son, o sea esa es la primera ganancia que nosotros hemos tenido, cuando yo llego a San Bernardino hace 15 años, decirle algo a alguien, ¿preguntarle usted es Muisca? No, no yo no porque uno sabe que tienen ventajas a nivel de formación, que la universidad puede ser paga por el estado, ¿mire hay esta posibilidad...? No, no es que yo no soy indígena, en este momento para ellos el reconocerse como una población que tiene una identidad, que tiene un territorio, que tiene una cultura y que se sientan orgullosos de eso, esa es la ganancia que ellos han sacado de este colegio, porque ya no se sienten rechazados, ya no les da pena, ya son parte de esta pequeña sociedad.

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

R.- Yo sé que el colegio les ha brindado unos espacios para que ellos hagan sus reuniones, para que haya ese intercambio entre ellos, ¿en qué ha favorecido ese proceso para la actividad propia del colegio? ¿Es decir, le ha aportado, le ha impactado algo, hablando desde el aspecto intercultural, se gana algo desde ay o es solo porque ellos tengan su espacio, que se reconozcan y ya?

M.- No, si ha ganado muchísimo, a nivel convivencial, hemos mejorado muchísimo, ya los niveles de bullying hacia la parte afrodescendiente han bajado, hacia la parte del indígena ha bajado, antes para insultarlo le decían es que usted es un pobre indígena un pobre indio, esos niveles han bajado, nosotros podemos decir que tenemos unas interrelaciones, ¿digámoslo entre los tres grupos no? Mestizos, indígenas y afrodescendientes bastante buena.

R.- Hemos logrado que se respete la diferencia, o sea no todos somos iguales, no todos pensamos igual, no todos tenemos el cabello igual, no todos venimos de la misma región, eso es una ganancia fundamental, tanto para ellos como para nosotros, como colegio y para nosotros específicamente como directivos docentes, o sea que ellos hayan aprendido a convivir, que se quieran, Que eso es otra cosa muy importante.

R.- Si claro.

M.-, cuando hay un evento y salen los afrodescendientes con su swing y sus bailes, eso les gusta al resto de la comunidad, cuando los indígenas logramos tener, porque es que somos colegio pobre, logramos consolidar un grupo de música y logramos participar de los eventos también era muy agradable, escuchar a esa comunidad en su parte musical, en su parte de danza, entonces la ganancia que hemos tenido todos es que si tenemos una relación de respeto ante la interculturalidad, es fundamental ese pedacito.

R.- El colegio es particular, porque en lugar que los indígenas llegaran aquí, como nuevos, como extraños, el colegio es el que llega a su territorio como extraño, y ha logrado el colegio desarrollar una dinámica en la cual involucra todas las culturas que llegan al colegio.

R.- Eso está bien, ahora además de la parte de colegio, qué acercamiento ha tenido la institución con la comunidad, con los líderes de la comunidad, cómo han tratado de articular ambos procesos para que de éxito aquí en el proceso de interculturalidad aquí dentro del colegio.

M.- Nosotros hemos tenido mucho acercamiento con el cabildo, en el colegio participamos de algunos rituales ceremoniales particulares de ellos, en ocasiones vamos al Kusmui, compartimos chicha, escuchamos a los taitas, participamos en algún evento de medicina tradicional, tenemos mucho acercamiento en la parte administrativa entre la gobernación y el cabildo para que nos guíen en ciertas situaciones particulares, hemos aprendido a darles quejas, cuando hay estudiantes de la población indígena que no siguen los parámetros mínimos de comportamiento, entonces vamos y le damos la queja a la gobernadora.

R.- Y ella los apoya...

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

M.- y la gobernadora llama a la familia y ella dentro de su estructura propia de cabildo, les jala las ojeras o hace los correctivos particulares, ya el involucrar al resto de la comunidad no ha sido muy expedito, digamos que vamos hacer eventos, donde les mostremos mire lo que nosotros tenemos, pues es muy poco lo que Blanca puede hacer con sus reuniones de padres de familia, pero el mismo hecho que los afrodescendientes y los indígenas se sientan importantes al interior del colegio, se irradia hacia afuera, o sea hacia afuera ya hay un reconocimiento, porque una cosa particular que muchos no sabían era que esto era un cabildo indígena, que viven aquí mismo dentro del territorio, claro, vinieron, compraron la casa y se vinieron a vivir pero no sabían ...

R.- Dónde estaban.

M.-Ya externamente reconocen a las comunidades indígenas y como un elemento importante y fundamental.

R.- Me estaba diciendo hace un rato que había mucha movilidad más hacia afuera de estudiantes, es decir, han desertado indígenas, niños indígenas del colegio, pero en términos generales cómo ha sido ese proceso de movilidad, cómo ha sido el proceso de cobertura y de acceso de los niños indígenas dentro del colegio.

M.- Lo que pasa es que San Bernardino, no sé por obra de quien, tiene una mala fama, entonces a nosotros nos tildan como el colegio peligroso, como el colegio más lejano, entonces hay mucha gente que en ese imaginario se lo creyeron y entonces siempre han estado pendientes de cómo me voy para el Fernando Mazuera o para el María Mercedes.

R.- ¿Pero esos son más centrales, con mejor dotación?

M.- Centrales no porque son del mismo territorio no? entonces mucha gente se nos fue, pero ya cuando hemos logrado involucrarlos y que haga parte, hemos logrado frenar un poquito esa deserción.

R.- Ya....

M.- Sí?, de hecho, ya la comunidad reconoce al colegio San Bernardino como el colegio de sus indígenas, sus miembros son respetados, son valorados y es fundamental, entonces se ha logrado frenar un poquito esa situación, la otra era que las estadísticas pues no eran muy claras porque de preguntar quién era indígena,

R.- no lo decían...

M.- O no alzaban la mano, hasta que ya logramos consolidar mire yo soy y tener como claro quiénes son y quiénes no son.

R.- Y se mantienen?

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

M.- Si claro se mantienen y de hecho ya hemos llegado pues en el caso mío ya conozco tercera generación, listo entonces el papá viene y dice yo estudie aquí, mi esposa es indígena, mi hijo es indígena, quiero que esté aquí también, entonces, esas cosas han frenado un poquito ese tipo de situaciones en particular y eso obedece precisamente a ese fenómeno de interculturalidad.

R.- Si, Claro...

M.- entonces, darle el reconocimiento a cada uno de los grupos en su diferencia y aprendemos a querernos en esa diferencia...

R.- Para terminar, ¿qué cree que les hace falta como institución, para poder alcanzar realmente ese propósito de la política de inclusión de interculturalidad?

M.-Yo pienso que sin ser materialista, hace falta unas situaciones particulares que tendrían que ver como con dotación, eeeeh, sería muy interesante, sería muy interesante por ejemplo tener un grupo musical de los afrodescendientes, tener un grupo de danza de la parte afrodescendiente mirado desde lo cultural, eeeeh lo mismo para el grupo indígena, como darles otras oportunidades distintas a lo meramente curricular o académico que tenemos, mirarlos desde otras perspectivas y que de pronto nosotros pudiéramos tener la oportunidad de que ese trabajo que hacemos con los pelados aquí hasta once, pudiéramos seguirlo y decirle mire, tengo la posibilidad de que vaya a estudiar a este lado o vaya a estudiar a este otro lado, entonces en esencia yo creo que es más de tipo material, económico, la otro es que no es desconocido pues el nivel de discriminación que nosotros practicamos en Colombia, todavía nos falta hacer un poco más de trabajo, sobre todo lo que hablábamos anteriormente de la parte de afuera, o sea como ampliar esto, Blanca lo decía alguna vez, ir aquí al Kimi Pernía que es nuestro colegio vecino y reunir a los afrodescendientes, reunir a los indígenas y decirles mire, ser afrodescendiente es esto y esto y tiene estas ventajas, ser indígena tiene estas ventajas y como tratar de irradiar esto hacia otro lado, lo que pasa es que meterse a la casa ajena...

R.- Es un complique....

M.- Es complicado, pero lo que se ha hecho, lo que se ha venido haciendo va por buen camino, yo nunca pensé hace 4 años cuando se le ocurrió esta locura a Blanca yo no me imaginé que iba a tener la la....

R.- Acogida?

M.- La acogida que tiene, aquí llega gente de diferentes universidades, ¿es que me dijeron alguien de interculturalidad? Vaya para San Bernardino, entonces eso es importante, lo mismo que las comunidades afrodescendientes, las que llegan acá desplazados, oiga mire allá... allá es bonito, allá los quieren, allá les tratan bien, allá les consiguen uniforme, lo mismo los indígenas, porque hay que hacer la aclaración que no solo tenemos muiscas, es el territorio en el que estamos, tenemos comunidades, tenemos huitotos, tenemos wayuu, tenemos Páez, o sea hay un grupo de afuera también y se ha venido y se ha integrado y se han integrado todos como una sola comunidad

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

indígena, indistintamente del grupo que vengan, entonces ojalá nos pudieran traer más cosas, muchos más elementos, pero yo creo que de 4 años para acá esto ha cambiado mucho.

R.- en la parte social, en la parte convivencial, se ve que ha mejorado mucho y en la parte de relación cultural, alguna vez han pensado en la parte de saberes? ¿En la parte curricular?

M.- es el sueño, ese era incluso la discusión y las charlas que tenemos con la nueva rectora y con el señor coordinador, y es que pudiéramos montar un pensum un currículo de interculturalidad, pero de todas maneras hay que hacer la aclaración que no toda la comunidad está convencida de esta situación, algunos maestros aun lo ven con malos ojos, algunos dicen que a esta gente les hemos dado muchas alas, que los indígenas pues ya...quieren mandar, pero son cosas que no estábamos acostumbrados a que el indígena hablara, participara, exigiera, lo mismo el afrodescendiente, entonces sería muy bueno un currículo de interculturalidad, eeehh, el sueño también era una eeeehh como una línea no de especialización, cómo era el término

F M.- Una salida pedagógica.

M.- era un énfasis.

F.M tenemos un énfasis.

M.- por ejemplo, en el manejo del territorio, que los indígenas, enseñar sobre su territorio, enseñar sobre su comunidad sobre el respeto a la cultura, el respeto a la naturaleza, ese es el sueño, pero...

R.- Profe, de verdad que tiene un proyecto realmente interesante y muy particular, difícilmente se encuentran proyectos similares por lo menos en Bogotá, no sé en otras regiones del país y en verdad los felicito y me alegra haber estado con ustedes, profe muchísimas gracias muy amable.

M.- Me alegra haberle ayudado

R.- Gracias, muy gentil

**ENTREVISTA DIRECTIVO DOCENTE 3****Entrevistado:****Entrevistador: Ricardo Alba Mora**

R- Buenas tardes, hoy 1 de junio de 2017 seguimos en el colegio San Bernardino, ahora vamos a hablar con el coordinador

R- Coordinador Muchísimas gracias por atendernos

F M- Muy Bien, Bienvenido

R- eehhh, ya hemos estado hablando respecto a lo que es el proceso la inclusión de niños indígenas al aula regular y las grandes diferencias y características particulares que tiene el Colegio San Bernardino, ehhhh, dentro del tiempo que lleva usted dentro del colegio ¿Qué ha observado de particular en cuanto a características socioculturales y familiares de los niños indígenas que ha tenido la oportunidad de manejar?

F M- Bien, digamos que le habla, le va a relatar una experiencia relativamente corta, que no supera los 100 días de permanencia en este contexto, eeehh, vengo de un contexto donde muy por el contrario lejos de ser un territorio indígena era un territorio de invasión, le hablo de la zona alta de Usme, allí trabajé 12 años en la coordinación académica, pero este es un sector bastante especial, en primer lugar el mismo nacimiento del colegio que ya data de más de 100 años, de hecho es uno de los puntos centrales que trabajamos en el Día E es reconocer un poco nuestra identidad, el mismo colegio nace de la donación de tierras que hace un indígena del sector, aquí es muy común que usted escuche el apellido Chigua zuque, de hecho fue un cacique representativo de la cultura Muisca, se escucha mucho Neuta también, pero no solamente tengo los indígenas digámoslo así no son de una línea directa y de una primera y segunda generación, yo aquí ya tengo nietos y bisnietos de los fundadores de los habitantes de este sector, ehhh frente a la propuesta que el colegio implementa ya data de más o menos 5 años atrás, es que fue el colegio el que fue incluido en primer término al territorio, de hecho esto era una vereda, la vereda San Bernardino, un territorio incluso inundable, ehhhh lo que usted puede de pronto puede ver ahora es un gran avance porque aquí se nos inundaba absolutamente todo, las vías de penetración no existían, casi que nos tocaba por trochas, y pues lo que se ha logrado hacer de alguna manera a servido también para la misma movilidad de los estudiantes y de los docentes, eeehhhhh, frente a lo que es la propuesta en sí...

R- Profe, que entienden ustedes o institucionalmente que ha visto usted que entiende el colegio como inclusión, porque me está diciendo que ustedes fueron los que fueron incluidos al proceso y demás.

F M – A sí, claro, digamos que históricamente, habitaban estas tierras fueron los indígenas, frente a la necesidad de formación de los estudiantes de la misma zona, que nos acompaña también un fenómeno social bastante fuerte y es el desplazamiento.

R- si...

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

F M- la invasión de las tierras, eeh casi que le puede decir que semanalmente, creo que en las dos jornadas nos pasa lo mismo, no menos de 5 niños de cualquier zona del país llegan al colegio, digamos que en ese sentido también el currículo también es flexible, ¿cierto? En acoger, de hecho, es una política del estado, pero hay que acogerlos con todas sus diferencias.

R- sí, claro.

F M- con todas sus particularidades, pero realmente es el colegio el que se inserta en el territorio indígena, de hecho, aquí al frente tenemos el cabildo como uno de los... no vestigios, porque al contrario ellos son los que han permanecido aquí siempre, una muestra de que nosotros somos los invitados de alguna manera.

R- Si....

F M- pero la propuesta hace no solo que sea incluida la población muisca e indígena como debe ser sino la afro y todos los mestizos, de hecho, realmente la comunidad indígena es minoría, aunque representativa no es muy numerosa, hay un alto mestizaje y lo apuntaba el colega, hay la negación también de la raíz indígena.

¿R- Aún ha visto negación?

F M- Si, todavía se ve,

¿R- La existencia de aceptarse indígenas?

F M- sí, más por... no tanto por ellos como tal, sino por la presión de grupo, indio, negro, ¿sí? Aunque es más fuerte con el afro creo yo, ¿que con los mismos indígenas sí?, digamos que por su tono de piel siendo indígena, siendo mestizo, es más un tonito negroide más.

R- Se puede camuflar más fácilmente con los otros.

F M- más fácil con la población mestiza.

R- Si claro.

F M- Digamos que pasan, porque aquí hay muchos apellidos Chía, apellido Bogotá, que son de la zona de la sabana de Bogotá.

R- Si.

F M- Digamos es más notorio el negro.

R- ya.



## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

FM- El afro cuando se le tilda, porque lo hacen de negro, de pronto hay un poco más de que se sienta cohibido a socializar, no tanto el indígena diría yo, es históricamente más aceptado y casi que pasa más como población regular.

R.- si...

F M.- que el mismo negro.

R – Dentro de este proceso que ha hecho el colegio, qué ha visto usted que tiene como ganancia, para el colegio, para la institución en cuanto a lo pedagógico.

F M- Bien, digamos que insisto en lo que le decía, estoy conociendo la propuesta, pero se ha sentado el colegio juiciosamente a pensar en un currículo, a pensar incluso en una re significación y re denominación de algunas áreas, aquí no hablamos específicamente de ciencias naturales, digamos que se han contextualizado frente al ambiente, frente a la Pachamama, frente al agua, de hecho tengo maestros que lo hacen muy bien en el aula y ya el niño adquiere, toda la comunidad ese lenguaje compartido, de hablar de cosas que tienen que ver con el equilibrio con la tierra, con la madre tierra y en ese sentido como que se ha pensado a ver que el currículo si está apuntando a eso intercultural, a lo que es el reconocimiento del territorio y hacerlo parte de lo que es la visión académica del colegio.

R – Que bien, y en cuanto a la comunidad como tal, ¿usted ha tenido oportunidad de acercamiento con ellos? Con los líderes indígenas o con el grupo indígena como tal, con la organización que tienen los niños indígenas dentro del colegio ya...

F M-No, mi experiencia ha sido más interna, porque si lo he hecho de entrevistarme con los niños, porque usted ve chigua zuque, chigua zuque o Neuta, Neuta entonces, uno dice aquí una alta consanguinidad, entonces uno como que empieza a preguntar, bueno, ¿tú de dónde vienes? ¿Sí? Y son familias, son primos, son muy cercanos, y digamos que de alguna manera se ha conservado como ese cruce, de alguna manera si se puede llamar así, mi acercamiento ha sido más desde lo institución desde lo académico, desde conocer un poco más las historias de vida, de hecho si es de alguna manera llamativo como el abuelo, incluso el bisabuelo han pasado por aquí, el padre que hace muy poco fue estudiante nuestro ya trae sus hijos, ya trae sus nietos, porque creo que en el colegio si se percibe en el ambiente que son aceptados, que no son discriminados y que este es como su nicho natural.

R- Qué le ofrece... o mejor que le propondría usted al colegio que hiciese para mejorar ese proceso que ha visto de acercamiento intercultural, es decir, que los indígenas vienen y aportan o que aprenden únicamente del mestizo, dentro de esa relación, que le propondría al colegio

F M- No, yo pienso que aquí hay que ... bueno aunque con las particularidades de cada una de las etnias, llamémoslo así, también hay que edificar un concepto de nacionalidad, o sea nosotros somos un todo de muchas partes y es tan importante el mestizo, digamos como la población mayoritaria que las minorías, yo pienso que es bueno reconocerse y reconocernos como colombianos, como esa suma de culturas, eh... no solamente yo le diría démosle un sesgo a lo

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

indígena, démosle un sesgo a lo afro, no construyamos una cultura nacional, que reconozca sus componentes, ¿sí? De hecho, aquí y lo he visto en el poco tiempo que llevo, se respeta la insignia distrital, aquí Bogotá para ellos es importante, su himno lo cantan, eeehh respetan la cultura de Bogotá y se han sentido acogidos, ¿yo diría que más que hacer un currículo especialmente diseñado para ... yo diría que hacer una integración cultural sí?

R-si....

F M- que sume lo bueno de las culturas, que respete de alguna manera sus orígenes, pero que entienda que tiene que construir una comunidad que está compuesta por personas que pensamos diferente, tal vez sentimos diferente y compartimos un territorio, una propuesta más de inclusión de comunidades.

R- Y si tuviese la oportunidad de pedir algo especial para el colegio, qué pediría para apoyar ese proceso.

F M- sí, de hecho antes de que usted llegara el tema a tratar en la reunión nuestra de coordinaciones era ese, yo pienso que hay que ahondar en lo intercultural, yo pediría asesoría, asesoría calificada, que nos permita a nosotros no solamente construir la propuesta sino alimentar experiencias positivas y grandes de otro lado, pero yo pediría más asesoría especializada, más acompañamiento desde la misma Secretaría de educación diría yo, de pronto lo material es importante, pero consolidar una propuesta académica orientada a la inclusión, ¿sí? Un currículo flexibilizado de tal manera que como me pasa, yo tengo estudiantes que me llegan semana a semana y como con cada uno tengo que generar un proceso de acompañamiento y de adecuación para que llegue al aula regular.

R.- A bueno, profe, pues lo veo que está metiéndose en el proceso, es algo nuevo y algo muy muy interesante y el de aprender sobre esto nos va a dar muchísima ganancia; Por último, que aporte cree usted que hace la comunidad indígena en beneficio de la formación académica de los estudiantes del colegio.

F M.- Bien yo creo que de aquí, de lo que yo he podido ver, su manera de resolver los conflictos, su manera de mediar las situaciones, sería un bálsamo para aliviar aquí la tensión que tengo entre profesor -profesor, profesor – estudiante, porque tienen una manera de resolver sus problemas, ¡admirable!, ellos respetan al mayor de edad, respetan sus ancianos, que creo que los mestizos no tenemos, que creo que los afro tampoco y aquí de hecho cuando se hacen esos acercamientos con el cabildo, escuchar un taita, es escuchar a un sabio, yo creo que un elemento importantísimo es ese, pedagogizar la convivencia desde la visión del indígena, eso me parece interesante.

R.\_ A muy bien, profe, Muchísimas gracias, muy amable y todos esos aportes son súper, súper vitales para el trabajo que estamos haciendo, gracias profe.

Anexo 7 Análisis entrevistas.

**Universidad Externado de Colombia**

**Análisis de entrevista a Directivos**

No	Pregunta	Directivo 1	Directivo 2	Directivo 3	Observaciones
1	<ul style="list-style-type: none"> <li>¿Cuáles son las características sociales y familiares de la población estudiantil indígena del Colegio San Bernardino en el periodo 2010 – 2016?</li> </ul>	<p>A bueno, en general, los estudiantes del Colegio San Bernardino, provienen de familias de diversas composiciones, es decir tenemos los que tienen papá, mamá, tenemos los que tienen solo papá o solo mamá, o el abuelo o la madrina o ninguno o el vecino, si, entonces tenemos toda esa variedad, también tenemos niños de estratos dos, uno, niños en condición de desplazamiento forzoso, niños en condiciones de desplazamiento aunque sea el forzamiento no sea violento, sino por economía porque no conseguían trabajo y demás, en general son gente humilde, trabajadora, las personas que se ocupan de los niños pues tienen que trabajar entre 12 y 16 horas al día pues para lograr su sustento y demás.</p>	<p>Bueno, hay que hacer la aclaración que nosotros estamos dentro de un territorio indígena, el colegio está en un territorio indígena, por ende pues hacemos parte fundamental de esta comunidad, las características de la comunidad que hemos tenido pues son eeehh, una población que se ha adaptado a la vida citadina, sin abandonar sus principios ancestrales, tal es así, que ellos aún conservan sus reuniones, su cabildo, con su propia gobernador, en este caso tiene sus propias leyes, sus propias normas, que comparten pues con el resto de la población, eeeh, no hay estudios específicos o a nivel especulativo podemos decir que son comunidades estrato uno, dos con la mayoría con su vivienda propia que han ayudado en su territorio,</p>	<p>Bien, digamos que le habla, le va a relatar una experiencia relativamente corta, que no supera los 100 días de permanencia en este contexto, eeehh, vengo de un contexto donde muy por el contrario lejos de ser un territorio indígena era un territorio de invasión, le hablo de la zona alta de Usme, allí trabajé 12 años en la coordinación académica, pero este es un sector bastante especial, en primer lugar el mismo nacimiento del colegio que ya data de más de 100 años, de hecho es uno de los puntos centrales que trabajamos en el Día E es reconocer un poco nuestra identidad, el mismo colegio nace de la donación de tierras que hace un indígena del sector, aquí es muy común que usted escuche el apellido Chiguazuque, de hecho fue un cacique representativo de</p>	<p>La mayoría de los estudiantes indígenas del Colegio son habitantes del sector, pertenecientes a la comunidad Muisca.</p> <p>Ha habido inestabilidad en la permanencia de estudiantes indígenas, en los últimos años ha aumentado.</p> <p>Su condición socio familiares es tendiente a funcional, ya que cuentan con apoyo desde el cabildo indígena. (gobernadora)</p> <p>Se encuentra algunos niños en condición de desplazamiento, especialmente afros.</p> <p>El colegio se fundó en la zona, territorio Muisca, desde hace más de 100 años.</p>

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

		<p>Bueno los estudiantes que tenemos en condición de desplazamiento, tenemos una gran cantidad de estudiantes que son afros de la Costa Atlántica, afros de la Costa Pacífica y han llegado niños indígenas de diversos sectores del país, tenemos mayormente del Tolima, Algunos del Cauca, tenemos un niño del Amazonas, de niños indígenas tenemos Pijaos, pues la población que está aquí digamos naturalmente son los Muiscas, hemos tenido niños Nasas, tenemos un niño que es Ticuna, tuvimos un tiempo unas niñas que venían del Vichada que ni siquiera hablaban muy bien el español, pero no duraron mucho, porque el papá no consiguió se vino de allá por el empleo, vino acá trabajo un rato y se devolvió</p>	<p>eeehh cuando yo llego al Colegio San Bernardino la población era mucho más grande que la que tenemos en este momento, pero se notaba que estaban un poquito aislados, incluso negaban su misma condición de indígenas</p>	<p>la cultura Muisca, se escucha mucho Neuta también, pero no solamente tengo los indígenas digámoslo así no son de una línea directa y de una primera y segunda generación, yo aquí ya tengo nietos y bisnietos de los fundadores de los habitantes de este sector, ehhh frente a la propuesta que el colegio implementa ya data de más o menos 5 años atrás, es que fue el colegio el que fue incluido en primer término al territorio, de hecho esto era una vereda, la vereda San Bernardino, un territorio incluso inundable, ehh lo que usted puede de pronto puede ver ahora es un gran avance porque aquí se nos inundaba absolutamente todo, las vías de penetración no existían, casi que nos tocaba por trochas, y pues lo que se ha logrado hacer de alguna manera a servido también para la misma movilidad de los estudiantes y de los docentes, eeehhhhh, frente a lo que es la propuesta en sí...</p>	
2	<ul style="list-style-type: none"> <li>¿Cuáles son las edades de mayor población indígena en el Colegio?</li> </ul>	<p>La mayor cantidad de niños están en primaria de niños indígenas, di tú, tercero a quinto más o menos.</p>	<p>Nosotros hemos tenido grupos de indígenas en todo el ciclo, desde preescolar hasta los que se han ido en once, estamos hablando de</p>		<p>Los niños llegan de todas las edades, algunos se han presentado en extra edad.</p>

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

		<p>No, Siempre vienen en extra edad, siempre, claro, hasta los Muisca están en extra edad siempre, yo no sé, yo supongo que debe haber un problema de entender cómo piensan la cultura para que el niño no pierda años, porque si es muy usual que los niños, pierdan años, de hecho cuando yo llegué aquí tenía la idea de que los Muisca eran brutos, porque perdían y perdían pero yo creo que hay algo que no estamos viendo, en este instante yo tampoco lo sé, sí, pero si es más difícil que ellos, no se tal vez como que perciban, a pesar de ser de la ciudad, por ejemplo que perciban la ciudad en su magnitud.</p> <p>llegan con esa extra edad y también tenemos de los que se ha dado dentro del colegio, si, de hecho, abrimos el programa secundario acelerada, con la intención de recoger niños en extra edad, y en la primera fase, muchos eran Muisca, que pasó, que no resistieron tampoco ni siquiera esa condición y también desertaron, pero es que eran grandes, eran niños de 15 y 16 años para estar en sexto grado.</p>	<p>niños desde 6, 7 años hasta población de niños de 19, 20 años</p>		
--	--	--	--	--	--

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

	<p>Esos niños que han venido a trabajar aquí con ustedes, me está diciendo que han ido desertando, ¿han ido desapareciendo la población indígena, que cree que este causando eso?</p>		<p>Lo que pasa es que la... el convencimiento que ellos tenían hasta hace unos cuatro años más o menos, de que deberían sentirse orgullosos de ser indígenas, orgullosos de su territorio, de su colegio, pues está un poquito... como le dijera eeehh No existía ese convencimiento, por ende muchos estaban pendientes de cambiarse de colegio, irse para otros colegios que consideraban mejores, pero a partir que se consolida la importancia de ellos, de su historia, de su aporte cultural, pues hemos sostener algunas comunidades, entonces, la mayoría de niños no están en el Colegio San Bernardino, todavía hay indígenas en colegios de los alrededores o más allá, porque algunos se han ido, pero a lo que yo quiero referirme es que la población indígena Muisca, incluso yo me atrevería a decir que ya 4 años atrás sentía vergüenza de serlo Sentían vergüenza que les dijeran que eran indígenas, negaban totalmente su condición de indígenas, hasta que vino el referente de incluirlos en el proceso de incluirlos a la escuela, que</p>		<p>En los últimos cuatro años se ha visto fenómeno de auto aceptación social con proceso de inclusión en el colegio.</p>
--	---	--	--	--	--

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

			me imagino son las preguntas de las que venimos hablando.		
3	<ul style="list-style-type: none"> <li>¿En qué grados hay mayor número de estudiantes indígenas?</li> </ul>	Tercero a Quinto, pero no son de las edades de Tercero a Quinto, ¿si me hago entender? Siempre están grandes.			
4	<ul style="list-style-type: none"> <li>¿A qué estrato pertenecen sus estudiantes indígenas?</li> </ul>				Estratos 1 y 2
5	<ul style="list-style-type: none"> <li>¿En general cuál es la composición familiar en los hogares de sus estudiantes?</li> </ul>	No, ellos si tienen papá y mamá, a veces no es la mamá sino la madrastra, y a veces no es el papá sino el padrastro, pero si tiene las dos figuras, de los niños indígenas si tienen las dos figuras	Familias diferentes existen, la diferencia de ellos como familias es que tienen una organización interna, que hace que puedan acudir al interior del cabildo, que les puedan ayudar distintas a las que nosotros tenemos en el mestizaje, a que me refiero, ellos tienen su gobernadora que puede llamarles la atención, puede sancionarlos, puede castigarlos a su descendencia familiar, si el papá es negligente, y la gobernadora puede tomar medidas, tienen su médico tradicional, tienen sus taitas, sus abuelos a quienes pueden acudir en busca de consejo, entonces eso es lo único que los diferencia, pero como estructura familiar sigue siendo la misma...		Normalmente son familias funcionales, (compuestas por papá, mamá e hijos), apoyados por el cabildo con normas que llevan a mantener unidad familiar. Algunos otros hogares son disfuncionales, (padres separados con nueva pareja).

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

6	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>¿Qué entienden en el Colegio por política de inclusión?</u></li> </ul>	<p>Que son exclusivas, jajajaja, me refiero a que cuando tu incluyes, no excluyes, ¿no? entonces no hablamos de inclusión, hablamos de que aquí cabemos todos, porque además creemos que ese sentido de inclusión es bastante occidental, llamémoslo así, entonces no es un lugar para vivir juntos, sino es el lugar donde yo te asumo, y así no queremos que sea, la inclusión la vimos como nosotros te incluimos a ti.</p> <p>Te hacemos el favor de entenderte, y no, nos hacemos el favor de entendernos a todos, porque la diversidad cultural, sobre todo que tenemos en este colegio, es lo suficientemente grande como para no poder determinar quién es el que esta y quien incluye a quien, si? para mí, cuando tú dices incluir, hay algo de base, aquí no hay nada de base, aquí tenemos la deserción del 20% de los estudiantes del colegio y póngale lo mismo de los profesores por lo menos de la jornada de la Tarde, entonces hablar de incluir, pues no, aprendemos a vivir en la diversidad.</p>	<p>Hace unos años, me falla la memoria yo creo que 4, Blanca, le pregunta al departamento de sociales, cómo funciona en el gobierno nacional, la curul para los afrodescendientes y la curul para los indígenas, Entonces desde ciencias sociales se le explica que por derecho propio esas minorías tienen derecho a un escaño ya sean para el senado para los indígenas y la cámara de representante para los afrodescendientes, que hacen parte del ejecutivo, del legislativo, entonces ella plantea que porque no se hace lo mismo en el colegio, si el colegio tiene un gobierno escolar, donde se escoge el representante de los estudiantes, el personero, porque no darle cabida a una representación indígena, si es una minoría que está inmersa en nuestro colegio, entonces es el primer paso que se da hacia la inclusión, digamos como de carácter político.</p> <p>Por nombrarlo de alguna manera dentro del gobierno escolar, o sea aparece la figura de representante escogido por los estudiantes en su curso, pero aparece la figura del niño representante</p>	<p>A sí, claro, digamos que históricamente, habitaban estas tierras fueron los indígenas, frente a la necesidad de formación de los estudiantes de la misma zona, que nos acompaña también un fenómeno social bastante fuerte y es el desplazamiento.</p> <p>la invasión de las tierras, eeh casi que le puede decir que semanalmente, creo que en las dos jornadas nos pasa lo mismo, no menos de 5 niños de cualquier zona del país llegan al colegio, digamos que en ese sentido también el currículo también es flexible, cierto? En acoger, de hecho, es una política del estado, pero hay que, a cogerlos con todas sus diferencias, con todas sus particularidades, pero realmente es el colegio el que se inserta en el territorio indígena, de hecho, aquí al frente tenemos el cabildo como uno de los... no vestigios, porque al contrario ellos son los que han permanecido aquí siempre, una muestra de que nosotros somos los invitados de alguna manera</p>	<p>Se ha de vivir en la diversidad.</p> <p>Oportunidad de participación en gobierno escolar.</p> <p>El colegio se ha vinculado al territorio Muisca y trata de ajustarse en todos los aspectos para recibir a todos los que lleguen, sin diferenciación.</p>
---	--	---	---	--	--



INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

			<p>de los indígenas y aparece el representante de los afrodescendientes, como por derecho propio sin necesidad de que sea votado por mayoría, entonces en las elecciones tradicionales de gobierno escolar, posiblemente nunca nombrarían un indígena o un afrodescendiente, es el primer paso que hacemos hacia la inclusión dentro del gobierno escolar, para este tipo de minorías.</p>	<p>pero la propuesta hace no solo que sea incluida la población muisca e indígena como debe ser sino la afro y todos los mestizos, de hecho, realmente la comunidad indígena es minoría, aunque representativa no es muy numerosa, hay un alto mestizaje y lo apuntaba el colega, hay la negación también de la raíz indígena sí, más por... no tanto por ellos como tal, sino por la presión de grupo, indio, negro, ¿sí? Aunque es más fuerte con los afro creo yo, que con los mismos indígenas sí?, digamos que por su tono de piel siendo indígena, siendo mestizo, es más un tonito negroide mas Digamos que pasan, porque aquí hay muchos apellidos Chía, apellido Bogotá, que son de la zona de la sabana de Bogotá Digamos es más notorio el negro</p>	
7	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>¿Qué entienden en el Colegio por educación intercultural?</u></li> </ul>	<p>eso es una cosa que está en construcción, pero creemos que la educación intercultural, es el espacio de formación, en donde entendemos la diferencia y aprendemos a respetarla y a vivir con ella, sin ese</p>	<p>En términos de interculturalidad ha sido todo un proceso de irle dando voz y voto a estas minorías, la dificultad que hemos tenido o que hemos vistos, es que el afrodescendiente y el indígena siempre se ha</p>		<p>Es un espacio de formación, en el cual se convive con la aceptación de la diferencia y el respeto por el otro, va más allá de la simple tolerancia. Dentro de este proceso se incluye democracia, dando voz y voto a los grupos</p>

INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

		<p>extremo de la tolerancia de me lo aguanto, sino yo entiendo que tu vienes del Atlántico, entiendo que eres ruidoso, entiendo que no te quedas quieto en el salón de clase, tatata, entonces desde allí, yo planteo mi clase, o desde allí los compañeros entienden a si es que ese es el costeño que hace bulla, Ya si?, pero es entonces como yo voy entendiendo al otro, el otro me va entendiendo a mí, si es que este estos son los rolos que están muy callados y como vamos haciendo un equilibrio en donde aprendemos todos a estar de manera como armoniosa en el espacio.</p>	<p>sentido rechazado, desplazado, corridos a un lado si?, entonces el temor a participar, el temor a decir, el temor a denunciar, incluso el mismo temor a participar en clase, he incluso a la negación de lo que son, listo?, entonces al abrirles el espacio en el gobierno escolar, se le abre la posibilidad de participación con voz y con voto, este proceso y este ejercicio de la representación de las minorías en el gobierno escolar, abre otro campo más grande, que también es idea de la profesora Blanca Peralta, y es que ya no solo sea un representante de eso, sino que ellos también tengan su propia estructura, su propio espacio de reunión, su propio espacio de diálogo y de allí puedan decir, el representante al gobierno escolar diga estas son nuestras necesidades como indígenas, estos son nuestro requerimientos, estas son nuestras dudas, estas son ..., este es el querer de nosotros y lo mismo con los afrodescendientes, listo? Qué hemos notado, o que he notado yo particularmente durante estos cuatro años,</p>		<p>minoritarios, dentro del gobierno escolar.</p>
--	--	---	--	--	---

INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

			<p>que ese pensamiento del estudiante se modificó, o sea los indígenas y los afrodescendientes se empoderaron de su cultura, de su capacidad de transmitir conocimiento, de su capacidad de entenderse y generó que se integrarán al resto del grupo.</p> <p>Usted ya ve, cuando usted se acerque a un indígena de San Bernardino, él le habla, le contesta, le propone, le sugiere, hace 5, ¿6 años difícilmente uno les sacaba palabra no? Lo mismo pasa con los indígenas, hemos llegado hasta el extremo que algunos dicen que es que ya se pasaron de calidad, pero entonces en concreto, esos mecanismos hicieron que indígenas y afrodescendientes se sientan parte del colegio como realmente lo son, no se sientan desplazados, rechazados y han aprendido a exigir sus derechos también, y a trasmitírselos a los demás.</p>		
8	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>EL PROCESO QUE HICIERON O QUE ESTÁN HACIENDO EN EL COLEGIO, ¿qué les ha dejado como puntos positivos o</u></li> </ul>	<p>La convivencia</p> <p>En cuanto a lo pedagógico, es que en realidad creo que es mucho más complicado que los profesores entiendan de la diversidad a que los niños</p>	<p>El deseo de querer permanecer acá, es una cosa que se ha ganado, hemos logrado que se sientan reconocidos y se sientan identificados y quieran estar</p>	<p>Bien, digamos que insisto en lo que le decía, estoy conociendo la propuesta, pero se ha sentado el colegio juiciosamente a pensar en un currículo, a pensar</p>	<p>La mayor ganancia que se ha tenido no ha sido precisamente en lo académico, aunque si algunos profesores ya están haciendo procesos más</p>

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

	<p><u>ganancia, en cuanto a lo pedagógico?</u></p>	<p>entiendan de la diversidad, por eso mejoramos en convivencia, pero no en academia, entonces al profe de matemáticas, le queda supremamente complejo, entender que este niño viene de una montaña donde corría libremente y que aquí, le toca estar meterse dentro de una casa, entonces no va a entender áreas y perímetros, porque pues son formas de ver el mundo, Si, era la montaña, y corrían o era el río y se metía y no había problema, si, entonces, por ejemplo, los niños que llegan no entienden porque el río que tenemos en frente está, como está, porque de dónde vienen en el Chocó, por ejemplo, los ríos son transparentes, traslucidos. entonces qué le pasó al río, entonces esas discusiones y cómo esas visiones de tierra que tienen los niños que llegan no son asumidas por los profesores, claro en lo que sí hemos mejorado es en entender, que a él le va a quedar difícil entenderme, pero no es fácil que el maestro se mueva desde ese punto, que le va a quedar difícil entenderme, ahí voy a ver que sabe él , para yo</p>	<p>acá, porque es que acá donde identifican su territorio, identifican que se le respetan sus tradiciones, muchos de nuestros maestros ya hablan en términos muy cercanos a ellos, ya si hablamos de Dios, también hablamos de la Pachamama, también hablamos del respeto, hablamos del respeto a lo ideológico, o a lo teológico, también se les está hablando del valor de lo ancestral, del valor del respeto hacia el medio ambiente, el respeto hacia la familia que ellos nos han transmitido, pues en este momento yo siento como ganancia que tenemos estudiantes convencidos que están donde deben estar, que le aportan al colegio, son muy propositivos en las clases, comentan, hemos mejorado los niveles de calidad educativa, guardadas las por proporciones en lo que llamamos calidad educativa si?, o sea en la escasez de recursos y progresos académicos que tenemos, los indígenas siempre venían muy atrasados, con respecto a la medida que debería ser el rendimiento del colegio,</p>	<p>incluso en una re significación y re denominación de algunas áreas, aquí no hablamos específicamente de ciencias naturales, digamos que se han contextualizado frente al ambiente, frente a la Pachamama, frente al agua, de hecho tengo maestros que lo hacen muy bien en el aula y ya el niño adquiere, toda la comunidad ese lenguaje compartido, de hablar de cosas que tienen que ver con el equilibrio con la tierra, con la madre tierra y en ese sentido como que se ha pensado a ver que el currículo si está apuntando a eso intercultural, a lo que es el reconocimiento del territorio y hacerlo parte de lo que es la visión académica del colegio.</p>	<p>amplios en algunos aspectos como por ejemplo en términos de religión, con respeto hacia las concepciones teológicas, ancestrales o ideológicas de los indígenas. Se abordan también temas como manejo y respeto del medio ambiente o la familia.</p> <p>Se ha observado que el proceso de reconocimiento de su identidad indígena ha favorecido los resultados académicos de los indígenas, ese rezago que siempre han mostrado ha venido desapareciendo lentamente. Con estudiantes indígenas que han logrado su ingreso a la universidad y otros que en la actualidad se disputan los primeros puestos en sus cursos.</p> <p>En cuanto a lo convivencial y relaciones sociales, se ha mejorado mucho por el reconocimiento y participación política, en gobierno escolar.</p>
--	--	---	--	---	--

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

		<p>poder aproximar, lo que entre comillas hay que hacer a ,lo que él sabe, no hasta allá no hemos llegado todavía.</p>	<p>haber te aclaro, en los promedios de notas... sí, a pesar de que nosotros tenemos unos niveles muy bajos a nivel distrital y a nivel nacional el indígena estaba por debajo de esa medida nuestra. Claro, no participaban, o hacían, no traían, ahora ya se entienden parte de una comunidad y pueden en el estudio la posibilidad, y hemos logrado tener líderes fuertes en el aspecto político como le decía, pero también en el aspecto académico, ¿tenemos desde estudiantes indígenas peleándose por los primeros puestos sí?, tenemos estudiantes que han salido a la universidad, que se han apoderado de la posibilidad de ser.</p>		
	<p>- No hay ajustes pedagógicos para poder llevar a esos niños a su promoción, el profesor sigue con su misma estructura, no la cambia.</p>	<p>Normalmente, no la cambia, son pocos los que lo hacen, Si, lo intentan, yo creo que alguien lo ha logrado, y es pensarse en el otro, claro por ejemplo los de sociales les queda más fácil, A los de primaria les queda más fácil, ya tenemos líos, entre comillas las ciencias puras y esas cosas de secundaria que como que no se mueven de su lugar, pero</p>			

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

		<p>por ejemplo aquí es un éxito y es una cosa importante el día de la interculturalidad y el día de la afro-colombianidad, si? porque es ese día que hacemos otras cosas y nos escuchan a nosotros los diferentes, y nos escuchan todos, o sea van a talleres tanto profesores como estudiantes, talleres que hablan de esa otra ideas de ciencia traídas por los indígenas o por los afros o de cosmovisiones o de Dioses, o de esas formas de entender cómo la naturaleza.</p>			
9	<ul style="list-style-type: none"> <li>¿Qué acercamientos ha tenido la Institución con los líderes indígenas?</li> </ul>	<p>Ah, con los del cabildo si somos amiguis jajajajaja, a mí me pareció muy bonita una cosa y es, nosotros entendemos que ellos son una organización de personas que buscan como ciertas reivindicaciones, pero no son una asociación educativa, la asociación educativa somos nosotros, nosotros no somos una cosa que busca reivindicaciones culturales ni étnicas, entonces como que desde esa perspectiva, de para qué es qué están estas dos organizaciones, nos hemos entendido, entonces que hacemos, lo del cabildo, nosotros le escribimos al cabildo, será que hay unos</p>	<p>Nosotros hemos tenido mucho acercamiento con el cabildo, en el colegio participamos de algunos rituales ceremoniales particulares de ellos, en ocasiones vamos al Kismui, compartimos chicha, escuchamos a los taitas, participamos en algún evento de medicina tradicional, tenemos mucho acercamiento en la parte administrativa entre la gobernación y el cabildo para que nos guíen en ciertas situaciones particulares, hemos aprendido a darles quejas, cuando hay estudiantes de la población indígena que no siguen los</p>	<p>No, mi experiencia ha sido más interna, porque si lo he hecho de entrevistarme con los niños, porque usted ve chiguazuque o Neuta entonces, uno dice aquí una alta consanguinidad, entonces uno como que empieza a preguntar, bueno, ¿tú de dónde vienes? ¿Sí? Y son familias, son primos, son muy cercanos, y digamos que de alguna manera se ha conservado como ese cruce, de alguna manera si se puede llamar así, mi acercamiento ha sido más desde lo institución desde lo académico, desde conocer un poco más las historias de vida, de hecho si es de alguna</p>	<p>En este aspecto si ha habido avances importantes y cada vez mejores debido al reconocimiento externo que tiene el colegio como un espacio de reivindicación cultural. Aunque la reivindicación no es su misión, el colegio con su trabajo ha logrado acercarse a el cabildo de este territorio y compartir algunas actividades que ellos hacen en sus ceremonias tradicionales, además de convenir prestamos de escenarios (el Kismui para visitar su vivero y la sede del colegio para sus reuniones).</p>

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

		<p>mayores que pueden venir hablar con los niños, para contarles cómo era el territorio cuando esta escuela era escuela?, entonces vienen los mayores y les cuentas a los niños, El cabildo dice, nosotros necesitamos el colegio para hacer nuestra reunión, será que nos lo presta?, entonces el colegio es prestado para las reuniones del cabildo, Nos dice el cabildo, vamos a llevar a los niños a una marcha, nos manda la lista de los niños y les damos la excusa para que se vayan a la marcha, entendiendo como esa labor comunitaria que tienen los niños no?, entonces por esos es que te digo que somos amigos, entonces cuando nos necesitamos estamos no?, hubo un día que había una manifestación en el humedal, pues allá fuimos no?, pues porque nosotros entendemos la importancia del humedal, hemos entendido la importancia de los lugares sagrados, porque son sagrados y demás, entonces los niños Muisca con una profesora fueron hasta allá, si? Salieron de clase y se fueron allá, a también hacer</p>	<p>parámetros mínimos de comportamiento, entonces vamos y le damos la queja a la gobernadora. y la gobernadora llama a la familia y ella dentro de su estructura propia de cabildo, les hala las ojerás o hace los correctivos particulares, ya el involucrar al resto de la comunidad no ha sido muy expedito, digamos que vamos a hacer eventos, donde les mostremos mire lo que nosotros tenemos, pues es muy poco lo que Blanca puede hacer con sus reuniones de padres de familia, pero el mismo hecho que los afrodescendientes y los indígenas se sientan importantes al interior del colegio, se irradia hacia afuera, o sea hacia afuera ya hay un reconocimiento, porque una cosa particular que muchos no sabían era que esto era un cabildo indígena, que viven aquí mismo dentro del territorio, claro, vinieron, compraron la casa y se vinieron a vivir pero no sabían ...</p>	<p>manera llamativa como el abuelo, incluso el bisabuelo han pasado por aquí, el padre que hace muy poco fue estudiante nuestro ya trae sus hijos, ya trae sus nietos, porque creo que en el colegio si se percibe en el ambiente que son aceptados, que no son discriminados y que este es como su nicho natural</p>	<p>Adicionalmente en el manejo de algunos casos especiales de convivencia, la alcaldesa del cabildo ha apoyado con llamados de atención a estudiantes y sus familias.</p> <p>La consolidación del proceso de inclusión de los niños indígenas ha hecho que los habitantes indígenas del sector prefieran este Colegio, frente a otras opciones de colegios del sector, para ellos y sus familias, de los cuales se ha atendido hasta tres generaciones consecutivas.</p>
--	--	---	---	---	--

INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

		<p>presencia y decirles si, es que es importante desde el punto educativo que ese lugar este, por ejemplo.                  Me enteré hace unos pocos días que teníamos excepcionalidades, me enteré que el cabildo ahora cobra para ir al Kusmui para ir a visitar su vivero, pero como nosotros estamos al frente, entonces hacemos trueques, eso me pareció lindo, entonces, ellos no me cobran, yo no les cobro y allí está como la cosa, ¿no? y entonces esos son espacios de aprendizaje, entonces también entendimos que el Kusmui, es un espacio de aprendizaje para los niños del colegio, orientados por ellos desde su cosmogonía.</p>			
	<p>Si como colegio sea ganado en convivencia, se ha ganado en participación, se ha ganado en niveles académicos, ¿todo eso lo ha ganado el colegio a partir de ese proceso de inclusión con estos jóvenes Qué han ganado ellos?</p>	<p>el colegio ha generado en los niños, lo primero, lo primero que yo veo es sentirse ehhhh                  Orgullosos de ser lo que son, o sea esa es la primera ganancia que nosotros hemos tenido, cuando yo llego a San Bernardino hace 15 años, decirle algo a alguien, ¿preguntarle usted es Muisca? No, no yo no porque uno sabe que tienen ventajas a nivel de formación, que la universidad puede ser paga</p>			



## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

		<p>por el estado, ¿mire hay esta posibilidad...? No, no es que yo no soy indígena, en este momento para ellos el reconocerse como una población que tiene una identidad, que tiene un territorio, que tiene una cultura y que se sientan orgullosos de eso, esa es la ganancia que ellos han sacado de este colegio, porque ya no se sienten rechazados, ya no les da pena, ya son parte de esta pequeña sociedad.</p> <p>No, si ha ganado muchísimo, a nivel convivencial, hemos mejorado muchísimo, ya los niveles de bullying hacia la parte afrodescendiente han bajado, hacia la parte del indígena ha bajado, antes para insultarlo le decían es que usted es un pobre indígena un pobre indio, esos niveles han bajado, nosotros podemos decir que tenemos una interrelación, ¿digámoslo entre los tres grupos no? Mestizos, indígenas y afrodescendientes bastante buena, cuando hay un evento y salen los afrodescendientes con su swing y sus bailes, eso les gusta al resto de la</p>			
--	--	--	--	--	--

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

		comunidad, cuando los indígenas logramos tener, porque es que somos colegio pobre, logramos consolidar un grupo de música y logramos participar de los eventos también era muy agradable, escuchar a esa comunidad en su parte musical, en su parte de danza, entonces la ganancia que hemos tenido todos es que si tenemos una relación de respeto ante la interculturalidad, es fundamental ese pedacito.			
10	<ul style="list-style-type: none"> <li>¿Cómo van los resultados sobre cobertura, acceso y permanencia de niños indígenas con la aplicación de su programa de inclusión?</li> </ul>	Pues los niños de alguna manera sienten que este es su lugar, claro, hay una labor educativa, porque tradicionalmente los indígenas han sido excluidos y los han determinado como brutos, no capaces y demás cierto?, entonces la labor educativa que hacemos es decirle al otro, al niño y a la familia que ser indígena es una de las cosas más importantes que hay, porque es alguien a quien tú le puedes hacer un rastreo histórico y hay cosas que decir al respecto, nosotros somos Mestizos, podríamos decir cosas pero hay un momento en que nos	Lo que pasa es que San Bernardino, no sé por obra de quien, tiene una mala fama, entonces a nosotros nos tildan como el colegio peligroso, como el colegio más lejano, entonces hay mucha gente que en ese imaginario se lo creyeron y entonces siempre han estado pendientes de cómo me voy para el Fernando Mazuera o para el María Mercedes. ¿Centrales no porque son del mismo territorio no? entonces mucha gente se nos fue, pero ya cuando hemos logrado involucrarlos y que haga parte, hemos logrado frenar un poquito esa deserción.		La Cobertura ha ido en aumento por el reconocimiento que ha tenido el colegio en la aceptación y reivindicación de los indígenas, la labor educativa ha ido dando resultados. La identidad como indígena y el reconocimiento de su importancia, además de los beneficios que le ofrece el estado por esta condición étnica, hacen que el colegio sea más importante para ellos y quieran mantenerse aquí.  Por otro lado, en cuanto a permanencia, se puede hacer rastreo de familiar que han

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

		<p>perdemos en la historia, estas personas no, entonces aprender a entenderse y a entender su importancia, dentro de la historia del país y de ellos mismos y además entonces vemos como a futuro pueden como determinar qué privilegios tiene en este país el ser indígena, entrar a la universidad, tener salud particular, bueno una serie de cosas que tienen los cabildos por su reconocimiento con el Ministerio del Interior, entonces si realizamos una labor educativa, de tal manera que el niño indígena se quiere quedar, la familia indígena se quiere quedar porque entiende que este es un lugar, somos un lugar donde aprendemos mutuamente, eso es.</p>	<p>¿Sí?, de hecho, ya la comunidad reconoce al colegio San Bernardino como el colegio de sus indígenas, sus miembros son respetados, son valorados y es fundamental, entonces se ha logrado frenar un poquito esa situación, la otra era que las estadísticas pues no eran muy claras porque de preguntar quién era indígena. O no alzaban la mano, hasta que ya logramos consolidar mire yo soy y tener como claro quiénes son y quienes no son.</p> <p>Si claro se mantienen y de hecho ya hemos llegado pues en el caso mío ya conozco tercera generación, listo entonces el papá viene y dice yo estudie aquí, mi esposa es indígena, mi hijo es indígena, quiero que esté aquí también, entonces, esas cosas han frenado un poquito ese tipo de situaciones en particular y eso obedece precisamente a ese fenómeno de interculturalidad entonces, darle el reconocimiento a cada uno de los grupos en su diferencia y aprendemos a querernos en esa diferencia...</p>		<p>permanecidas vinculadas al colegio por generaciones completas.</p> <p>Con la aparición de otros colegios, no tan lejanos, se presentó un fenómeno de migración hacia ellos, pero con los programas desarrollados eso se ha frenado e incluso se ha mejorado la recepción de indígenas.</p>
11	<ul style="list-style-type: none"> <li>¿Qué cree que les hace falta, como Institución,</li> </ul>	Yo creo que nos hace falta un poco que los maestros	Yo pienso que sin ser materialista, hace falta unas	No, yo pienso que aquí hay que ... bueno aunque con las	1. Acercamiento del trabajo de los maestros para

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

	<p>para poder alcanzar realmente el propósito de la política de Inclusión?</p>	<p>adquieran esa habilidad de la que te hable hace un instante, de poder acercar el conocimiento occidental a la manera de pensar de esos niños que vienen de otro lados, entonces aquí ya no importa si es un niño indígena, afro o campesino, sino que puedan acercarse, es decir, que reconozcan el saber del otro y lo traigan acá al colegio y a partir de ese saber, aprendamos eso que nos van a preguntar en la prueba saber, eso por un lado, por otro yo creo que necesitamos fortalecer mucho más el proceso de consolidación de identidades de los niños indígenas dentro del colegio, me refiero a que solo tenemos una reunión por semana, un ratito chiquito, entonces sí creo que es importante hacerlo las dos jornadas, un ratito más largo, esa construcción identitaria que les da la fuerza para saber, quienes son, para donde van y cuál puede ser su lugar en esta sociedad mestiza y demás, sin dejar de ser lo que son, es decir, sin que el ser witoto o ser Muisca, no le impida por ejemplo ir a la universidad y después devolverse a su</p>	<p>situaciones particulares que tendrían que ver como con dotación, eeeeh, sería muy interesante, sería muy interesante por ejemplo tener un grupo musical de los afrodescendientes, tener un grupo de danza de la parte afrodescendiente mirado desde lo cultural, eeeeh lo mismo para el grupo indígena, como darles otras oportunidades distintas a lo meramente curricular o académico que tenemos, mirarlos desde otras perspectivas y que de pronto nosotros pudiéramos tener la oportunidad de que ese trabajo que hacemos con los pelados aquí hasta once, pudiéramos seguirlo y decirle mire, tengo la posibilidad de que vaya a estudiar a este lado o vaya a estudiar a este otro lado, entonces en esencia yo creo que es más de tipo material, económico, la otra es que no es desconocido pues el nivel de discriminación que nosotros practicamos en Colombia, todavía nos falta hacer un poco más de trabajo, sobre todo lo que hablábamos anteriormente de la parte de afuera, o sea como ampliar</p>	<p>particularidades de cada una de las etnias, llamémoslo así, también hay que edificar un concepto de nacionalidad, o sea nosotros somos un todo de muchas partes y es tan importante el mestizo, digamos como la población mayoritaria que las minorías, yo pienso que es bueno reconocerse y reconocernos como colombianos, como esa suma de culturas, ehhhh no solamente yo le diría démosle un sesgo a lo indígena, démosle un sesgo a lo afro, no construyamos una cultura nacional, que reconozca sus componentes, si? De hecho, aquí y lo he visto en el poco tiempo que llevo, se respeta la insignia distrital, aquí Bogotá para ellos es importante, su himno lo cantan, eeehh respetan la cultura de Bogotá y se han sentido acogidos, ¿yo diría que más que hacer un ridículo especialmente diseñado para ... yo diría que hacer una integración cultural sí? que sume lo bueno de las culturas, que respete de alguna manera sus orígenes, pero que entienda que tiene que construir una comunidad que está compuesta por</p>	<p>acercar el conocimiento occidental al modo de pensar indígena, reconociendo ese saber del otro.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>2. Ampliar los espacios de diálogo de saberes y relación identitaria poder pasar de un ratito un día a la semana e incluir a las dos jornadas.</li> <li>3. Incorporar otro tipo de actividades como música y danza, para ver otra perspectiva de los diferentes grupos indígenas que en el colegio se encuentran, saliéndose de lo meramente curricular.</li> <li>4. Ampliar el proceso de reconocimiento cultural a colegios vecinos, para ampliar la cobertura y dinámica de inclusión.</li> <li>5. Hacer integración cultural, que sume lo bueno de las culturas, que respete de alguna manera sus orígenes, pero que entienda que tiene que construir una comunidad que está compuesta por personas que pensamos diferente, tal vez sentimos diferente y compartimos un territorio.</li> </ol>
--	--	--	--	---	--

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

		<p>comunidad hacer cosas por ella, eso sí es lo que en últimas esperaríamos a que pase si?</p>	<p>esto, Blanca lo decía alguna vez, ir aquí al Kimi Pernía que es nuestro colegio vecino y reunir a los afrodescendientes, reunir a los indígenas y decirles mire, ser afrodescendiente es esto y esto y tiene estas ventajas, ser indígena tiene estas ventajas y como tratar de irradiar esto hacia otro lado, lo que pasa es que meterse a la casa ajena... Es complicado, pero lo que se ha hecho, lo que se ha venido haciendo va por buen camino, yo nunca pensé hace 4 años cuando se le ocurrió esta locura a Blanca yo no me imaginé que iba a tener la la....</p> <p>La acogida que tiene aquí llega gente de diferentes universidades, ¿es que me dijeron alguien de interculturalidad? Vaya para San Bernardino, entonces eso es importante, lo mismo que las comunidades afrodescendientes, las que llegan acá desplazados, oiga mire allá... allá es bonito, allá los quieren, allá les tratan bien, allá les consiguen uniforme, lo mismo los indígenas, porque hay que hacer la aclaración que no solo tenemos muiscas, es el territorio en el que estamos,</p>	<p>personas que pensamos diferente, tal vez sentimos diferente y compartimos un territorio, una propuesta más de inclusión de comunidades</p>	
--	--	--	--	---	--

INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

			<p>tenemos comunidades, tenemos huitotos, tenemos Wayuu, tenemos Páez, o sea hay un grupo de afuera también y se ha venido y se ha integrado y se han integrado todos como una sola comunidad indígena, indistintamente del grupo que vengan, entonces ojalá nos pudieran traer más cosas, muchos más elementos, pero yo creo que de 4 años para acá esto ha cambiado mucho</p>		
	<p>Y si tuviese la oportunidad de pedir algo especial para el colegio, qué pediría para apoyar ese proceso</p>			<p>sí, de hecho antes de que usted llegara el tema a tratar en la reunión nuestra de coordinaciones era ese, yo pienso que hay que ahondar en lo intercultural, yo pediría asesoría, asesoría calificada, que nos permita a nosotros no solamente construir la propuesta sino alimentar experiencias positivas y grandes de otro lado, pero yo pediría más asesoría especializada, más acompañamiento desde la misma secretaria de educación diría yo, de pronto lo material es importante, pero consolidar una propuesta académica orientada a la inclusión, si? Un currículo flexibilizado de tal manera que como me</p>	<p>yo pediría asesoría, asesoría calificada, que nos permita a nosotros no solamente construir la propuesta sino alimentar experiencias positivas y grandes de otro lado, pero yo pediría más asesoría especializada, Un currículo flexibilizado.</p>

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

				pasa, yo tengo estudiantes que me llegan semana a semana y como con cada uno tengo que generar un proceso de acompañamiento y de adecuación para que llegue al aula regular.	
	En la parte social, en la parte convivencial, se ve que ha mejorado mucho y en la parte de relación cultural, ¿alguna vez han pensado en la parte de saberes? ¿En la parte curricular?		es el sueño, ese era incluso la discusión y las charlas que tenemos con la nueva rectora y con el señor coordinador, y es que pudiéramos montar un pensum un currículo de interculturalidad, pero de todas maneras hay que hacer la aclaración que no toda la comunidad está convencida de esta situación, algunos maestros aun lo ven con malos ojos, algunos dicen que a esta gente les hemos dado muchas alas, que los indígenas pues ya... quieren mandar, pero son cosas que no estábamos acostumbrados a que el indígena hablara, participara, exigiera, lo mismo el afrodescendiente, entonces sería muy bueno un currículo de interculturalidad, eeehh, el sueño también era una	Bien yo creo que de aquí, de lo que yo he podido ver, su manera de resolver los conflictos, su manera de mediar las situaciones, sería un bálsamo para aliviar aquí la tensión que tengo entre profesor - profesor, profesor - estudiante, porque tienen una manera de resolver sus problemas, ¡admirable!, ellos respetan al mayor de edad, respetan sus ancianos, que creo que los mestizos no tenemos, que creo que los afro tampoco y aquí de hecho cuando se hacen esos acercamientos con el cabildo, escuchar un taita, es escuchar a un sabio, yo creo que un elemento importantísimo es ese, pedagogizar la convivencia desde la visión del indígena, eso me parece interesante.	Es ideal, pero primero se requiere que todos los docentes estén identificados con la propuesta, que dejen de ver a los indígenas como personas a las que se les ha dado muchas alas. La generación de un nuevo currículo que incluya por ejemplo el manejo del territorio, que los indígenas, enseñar sobre su territorio, enseñar sobre su comunidad sobre el respeto a la cultura, el respeto a la naturaleza,

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

			<p>eeeehhh como una línea no de especialización, cómo era el término.</p> <p>por ejemplo, en el manejo del territorio, que los indígenas, enseñar sobre su territorio, enseñar sobre su comunidad sobre el respeto a la cultura, el respeto a la naturaleza, ese es el sueño, pero</p>		
12	<p>En términos muy generales, en qué consiste el proceso que hacen ustedes, con estos niños, ¿cuál es el plus que tienen ustedes para ese trabajo con los indígenas?</p>	<p>Reunirlos para que nos cuenten y nos enseñen, ese es el plus, entonces tenemos un grupo de niños, los niños indígenas de primaria, los niños indígenas de secundaria, los afros, de las dos, les hacemos preguntas, les hacemos como si se puede llamar, les hacemos actividades, en donde ellos expresen de eso que les preguntamos, usted cómo ve esto, como ve aquello, que piensa de eso que piensa de aquello tatata, y desde allí ellos crecen y nosotros crecemos, si? nosotros entendemos, entonces todo lo que yo te digo de las añoranzas del río es porque ellos, yo se los he escuchado a ellos,</p>			<p>Reunirlos para que nos cuenten y nos enseñen, ese es el plus.</p>



## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

		<p>Lo han manifestado en esas charlas, porque no te lo manifiestan en el aula de clase, porque en el aula de clase, ¿regularmente no hay tiempo para hablar de eso sí?</p> <p>Este año son los jueves por la tarde, y estamos intentando que los niños de la tarde grandes que están en secundaria, que se vinieron formando en ese consejo de etnias, lo realicen en la jornada de la mañana, entonces ya logramos que hayan hecho una reunión, entonces esperamos que fruto de esa reunión de la tarde ahora se traslade a la mañana y comiencen, pero entre ellos mismos, no que haya un adulto organizando el asunto, sino que ellos mismo lo organicen.</p>			
--	--	--	--	--	--

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

## Universidad Externado de Colombia

## Análisis de entrevista a Docentes

No	Pregunta	Docente 1	Docente 2	Observaciones
1	<ul style="list-style-type: none"> <li>¿Cuáles son las características sociales y familiares de la población estudiantil indígena del Colegio San Bernardino en el periodo 2010 – 2016?</li> </ul>	<p>Pues a mí me parece que es una oportunidad las características que tienen esta comunidad, porque la mayoría viene de diferentes lugares del país, es decir que ya vienen con unas riquezas y unos saberes culturales de los diferentes lugares del país, ya sea por la razón que sea, si fue por de pronto consecuencia de la violencia de nuestro país o como la percepción que se tiene en otros lugares. En otros territorios frente a estar en Bogotá, porque estar en Bogotá es sinónimo de poder mejorar la situación social y económica y... pues en términos generales eh... digamos son estratos bajos, uno..., uno, dos y... la constitución de las familias varía mucho debido al trabajo de los papás; son niños que de pronto suelen estar solos o acompañados por familiares, mientras ellos, los papás están trabajando. También la constitución familiar de varios</p>	<p>Bueno, la población con la que nosotros contamos es una población supremamente respetuosa de los procesos que se llevan en el aula regular, entonces son niños que fácilmente compaginan con sus compañeros, son padres de familia muy receptivos, son estudiantes que en algún momento entienden la importancia del papel que está haciendo uno como docente y colaboran en ese proceso, cuando ellos sienten que llega un docente que le interesa el proceso de ellos cuando está muy atento a cuál va a ser su desarrollo en clase, cuando está como muy atento porque hoy está triste, cuando se hace un seguimiento muy juicioso con los estudiantes, los resultados son maravillosos, si, entonces es muy fácil detectar en ellos ese interés, en la medida que ellos ven también el interés del docente, son estudiantes muy receptivos a lo que quiera hacer</p>	<p>Población respetuosa, se integra fácilmente, sus padres son receptivos que están en busca de mejorar su condición de vida. Son niños tímidos y humildes. Se integran rápido ya que no se encuentran manifestaciones de rechazo o discriminación por parte de sus compañeros. Presentan algunas dificultades especialmente de lecto escritura.</p>

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

		<p>de ellos es, están con el papá o con la mamá o con la abuela o con algún familiar conocido y el padrastro o madrastra, van variando.</p>	<p>el docente y Facilitan el proceso de una manera increíble</p> <p>Ellos llegan un poco tímidos, pero en el proceso van entendiendo como son niños que llegan a una institución que los acoge muy bien, aquí digamos que no tenemos el caso de otros estudiantes que o en otros escenarios que se sienten avergonzados por ser indígenas o afros son estudiantes que desde el primer momento ellos se sienten ya parte de la institución y digamos no se convierte en un rótulo el hecho que vienen de una población indígena o afrodescendiente, para ellos es algo como tan normal en esta institución, entonces no ve uno como la diferencia, pero digamos como en términos generales llegan como muy tímidos, como muy tímidos, como queriendo aprender cosas de esta nueva cultura, pero en si son niños como muy dados a lo que el docente quiera brindarles, entonces ellos son totalmente receptivos, tienen algunos problemas de lecto-escritura, pero que con el tiempo es más fácil llevarlos, porque son niños supremamente sencillos, supremamente humildes, yo creo que la</p>	
--	--	---	---	--

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

			característica más importante de los niños indígenas es esa humildad con la que llegan al salón de clase, como el buenas tardes profesor, como que saludan al compañerito , como que digamos que en un principio llegan tímidos, pero cuando se va haciendo la inclusión de ellos, digamos que es uno de los grupos más respetuosos en el salón de clase por ejemplo	
2	<ul style="list-style-type: none"> <li>¿Cuáles son las edades de mayor población indígena en el Colegio?</li> </ul>	Pues hay unos que están desde preescolar, o hay otros que van llegando más o menos como en cuarto o quinto y hay otros casos que también conozco, por lo del consejo de etnias, que también llegan es cuando están en secundaria.	Pues la verdad yo estoy, yo estaba en el ciclo 3 y 4 más o menos son los grados sexto, séptimo hasta octavo, he estado trabajando este tipo de población y ellos llegan si en esas edades, yo he tenido población desde grado sexto, es decir desde 12 a 15 años	No hay claridad en este aspecto ya que muchos niños aún no se identifican como indígenas, se observan niños en todos los grados, tanto en primaria como en secundaria.
3	<ul style="list-style-type: none"> <li>¿En qué grados hay mayor número de estudiantes indígenas?</li> </ul>	Yo siempre diría que eso es proporcional, pues por lo que digo, ¿digamos que llegue?, que no sea Muisca? Digamos que en primaria es menos que en bachillerato, creo que lleguen de cultura diferente a la muisca en escolar.	Lo que pasa es que como yo trabajo solo en ese cuarto ... ciclo 4, entonces para mí no es fácil determinar cuál ciclo llevaría más estudiantes de población indígenas	
4	<ul style="list-style-type: none"> <li>¿A qué estrato pertenecen sus estudiantes indígenas?</li> </ul>		Yo diría que entre los estratos 1 y 2. Si, la gran mayoría son vecinos del San Bernardo	Los estudiantes del colegio son estrato 1 y 2

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

5	<ul style="list-style-type: none"> <li>¿En general cuál es la composición familiar en los hogares de sus estudiantes?</li> </ul>		<p>Yo podría establecer a partir de un par de casos que son familias funcionales, son niños que representan en su proceso que tienen un acompañamiento de padre y madre, los que han estado conmigo, porque digamos es una visión como muy sesgada de una realidad que es San Bernardino, me quedo con unos grupos, pero no puedo hablar en términos generales, los niños que han estado conmigo, y que son indígenas, demuestran que tienen una familia funcional, un acompañamiento permanente de padre y madre y como que ese núcleo familiar es muy notorio en el mismo desempeño de los estudiantes.</p>	<p>A pesar de encontrar algunos niños con familias disfuncionales, que viven con uno de los padres y su nueva pareja o con algún familiar, la mayoría están en familias funcionales ya que reciben el apoyo del cabildo indígena, para la solución de conflictos intrafamiliares.</p>
6	<ul style="list-style-type: none"> <li>¿Cuáles son los programas y estrategias implementados por el Colegio San Bernardino para atender a la población indígena que llega a la institución?</li> </ul>	<p>Pues considero que..., digamos como que uno de los principios o búsquedas que siempre hemos tenido en el Colegio es el reconocernos como miembros de una comunidad y para reconocernos tenemos que saber, también, parte de nuestros orígenes y alrededor de esto, cómo hacer para que nos reconozcamos cada uno de nosotros en esta comunidad, y también esas características de lo que es cada uno de nosotros, ayudan también a construir el conocimiento en el aula. ¿O sí?,</p>	<p>Yo en realidad voy a cumplir año y medio de estar trabajando en esta institución y dentro de los programas que yo he notado y que han funcionado muy bien para ese tipo de inclusión está el consejo de etnias, que es como reconstruir la identidad de los estudiantes a partir de sus saberes ancestrales, que ellos mismos traen, es como sacar a flote esa identidad, compartirla e ir tejiendo esos lazos de identidad con esos otros que también son indígenas, entonces ese es el que a mí me parece</p>	<p>El principal proyecto que se está desarrollando en el Colegio para alcanzar esa integración del niño indígena al aula regular es el consejo de etnias, en el cual se ha venido trabajando especialmente con los niños de bachillerato, pero poco a poco ha venido llegando también a incluir a los niños de primaria, ese modelo de compartir saberes se ha proyectado al aula en la primaria generando trabajo por proyectos y de esta forma incluir e integrar los aportes de todos los niños del grupo.</p>

INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

		<p>no solamente hemos creído que los conocimientos, de alguna manera occidentales, sean los mismos que sean tratados en el aula. Sino que también cómo esos saberes que son propios de cada una de las familias se pueden incluir dentro de los aprendizajes que se tienen dentro del aula, digamos como de esos planes de estudio, cómo involucrarlos para que realmente sean más significativos para ellos. Entonces en ese proceso de reconocernos, en ese proceso de aprender de los saberes que tienen sus propias familias y como también se conjuga con el hecho de estar en un territorio que es muisca. Pues hemos utilizado, digamos, otras estrategias o proyectos con los niños, y uno es primero dar la voz, darle la voz a ellos y darle la voz a las familias dentro de la misma; digamos en mi caso que soy de primaria, lo que es ya el proyecto de ciclo inicial y el proyecto de ciclo 2, van encaminados directamente a aprender de los lugares de donde vienen, de esos territorios y cómo eso lo volvemos y... lo articulamos desde las diferentes disciplinas. Entonces nosotros tenemos digamos, un proyecto de ciclos</p>	<p>genial y muy interesante, otro es la celebración de días tan importantes como la interculturalidad que , también es como otra es tejer esos lazos de identidad con esos otros, pero no solamente con esos otros que también son indígenas sino también con esos otros que también son afro, con esos otro que también son mestizos, con esos otros sin cerrarse en digamos en una interacción sólo entre dos grupos excluidos, sino que hay una inclusión. entonces hemos tratado en este año y medio que yo he conocido, de mostrar en esos espacios talleres que nos permiten hacer esa inclusión de diferentes comunidades Entonces si es talleres de interculturalidad por ejemplo la importancia de la comunidad, con la construcción cultural de Colombia, los ritmos musicales, hay otros talleres que han estado relacionados con la comida y la identidad, entonces si se da cuenta eso va a ir entrettejidos</p>	
--	--	--	---	--

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

		<p>que es interdisciplinar, nosotros no manejamos materias, sino como momentos del saber que encierran de alguna manera lo básico y desde ahí vamos interrelacionándolo con los saberes de cada una de las familias. Pues también estamos en los del consejo de etnias, que, pues ha tenido más fuerza en el proceso en el bachillerato, pero pues ahora teniendo como aprendizajes de lo del consejo de etnias vamos a intentar iniciar también ese proceso del consejo de etnias, pero para primaria, la idea es vamos a acompañar ese proceso. Ehhhh y no, siempre hemos venido haciendo diferentes proyectos. Ahí ya pues algunos han hecho investigación y demás que van en torno a la educación intercultural y cómo realmente construimos una educación para la misma comunidad, con la misma comunidad,</p>		
7	<ul style="list-style-type: none"> <li>¿En qué consiste la participación de los docentes dentro del programa de atención a niños indígenas?</li> </ul>	<p>Pues yo creo, uno consiste en que debe existir mucha motivación también, sentir la labor que tenemos como docentes en una comunidad, entonces digamos ahí, ahí hay algo que a mí me parece muy bonito de este territorio y es que históricamente este Colegio, por ejemplo, fue construido por la</p>	<p>Los docentes, somos los que dirigimos esos talleres Pues la verdad, como en todo proyecto hay gente que se interesa y hay gente que no, pero digamos que el área de ciencias sociales ha estado liderando junto con coordinaciones académicas como ese proceso de ir jalonado y hay mucha gente</p>	<p>Los docentes son parte del proceso, además de guiarlo se convierten en participantes y aprendices junto con la comunidad. En primer lugar, se busca que el estudiante se identifique como indígena y valore esos lazos indígenas. Aún se requiere mayor voluntad para esta participación pues el proceso va avanzando y jalonado</p>

INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

		<p>misma comunidad. Entonces el hecho de, como pasa en la mayoría de nuestro país, de pronto se nos va olvidando, la escuela es como el lugar y el punto de encuentro de las comunidades. La escuela y maestros somos los que ayudamos a orientar y a liderar los procesos comunitarios. Creería yo que, digamos primero es uno como maestro sentirse responsable y también como podría tener uno la vocación de querer aportarle a esa comunidad, apoyando y liderando los procesos que, digamos, necesita sólo la propia comunidad. Y... al mismo tiempo de saber que estamos en una comunidad, pues también necesitamos aprender con la comunidad o sea no vernos como una persona externa sino también incluirnos y para ahí que, digamos que como compartir, aprender, digamos, a salir, a caminar con ellos, con los re..., aquí en la comunidad, que nos empiecen a reconocer realmente como lo que somos, esos orientadores y esos guías y hacer que de pronto eso, en ese proceso de líderes podamos como aportar, pero aparte de esa .... ¿Cómo es la pregunta? Y luego, pues, digamos que como esa inquietud que, que</p>	<p>que se ha ido como anexando también a la idea de ir construyendo talleres de identidad cultural, o sea ha sido un proceso, pero como te puedo contar yo llevo solo un año y medio</p>	<p>por un puñado de docentes comprometidos</p>
--	--	--	--	--



## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

		<p>hemos venido generando, ya que son procesos propios investigativos también del hecho de cómo hacer que, primero que el estudiante que tiene el lazo indígena comience a valorar esa característica que tiene como indígena y por qué él para los demás o para todos los que compartimos en un aula o en una comunidad el valor que tienen los saberes y los conocimientos de todos, que aunque sean diversos y variados todos esos conocimientos nos generan riquezas y más aprendizajes.</p>		
8	<ul style="list-style-type: none"> <li>¿Cómo establecen el grado al cuál va cada niño indígena que llega nuevo?</li> </ul>	<p>Aquí pues, lo que digamos, legalmente según el procedimiento que se hace con el tema la matrícula el niño que llega se matricula según sus certificados y demás, se matricula al grado para el que viene. Ya la cuestión es, que si digamos, que si sus niveles de conocimientos, bueno no digámoslo niveles de conocimientos sino más formales, digámoslo los planes de estudio van un poco digamos en desventaja del grupo, lo que solemos hacer aquí es eso, integrarlo. Ya no es que sabe más, no sabe menos, sino que llega al curso a que vienen matriculado y se buscan</p>	<p>Bueno normalmente ellos traen una historia académica, entonces si el estudiante por ejemplo viene del Cauca en el mes de junio, pues simplemente se tiene en cuenta si él estuvo haciendo los dos primeros bimestres en esa institución pues que traiga los certificados y la inclusión se da de manera directa. Pero no he encontrado casos. ¿No has tenido experiencias de esas, de un estudiante que yo diga no ha cursado el grado séptimo entonces como en donde lo vamos a ubicar? Entonces digamos que eso lo hace coordinación académica y de convivencia</p>	<p>La mayoría de las estudiantes llegan con récord académico y eso los ubica, pero si llegan con deficiencias, se establecen planes particulares para su proceso. El otro caso se da cuando llegan extra edad, en ese momento son vinculados al proceso de volver a la escuela en donde se desarrolla un proceso de aceleración para llevarlo al grado y nivel que le corresponda por edad.</p>

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

		<p>estrategias y maneras de cómo atender la particularidad.</p> <p>sí son extra edad, por ejemplo, si vienen mayores de 9 años, pues el Colegio tiene un programa que es el programa de aceleración, pero eso tiene otro nombre, volver a la escuela, algo así.</p> <p>Entonces, por ejemplo, para primaria si tiene más de 9 años y ya digamos están en extra edad, ellos harían parte digamos de ese proceso de aceleración para primaria, pero hay otros casos, que, por ejemplo, pasa que a veces llegan de otros lugares, y puede que vengan matriculados, para tercero, ¿sí? pero entonces su proceso lector no es muy avanzado, digamos ciertos procesos básicos de lo que se supone deben ser para ese nivel, pues hay dificultades, entonces lo que se hace, digamos nosotros así venga para tercero y no tenga las habilidades o bueno si las tiene, pero no las haya desarrollado muy bien, entonces lo que hacemos es de alguna manera particularizar el trabajo con ellos, no, Digamos, no.... Cómo empezar a ver cómo integrarlo en el proceso sin discriminar, ¿sí? no es que sepa menos ni nada, sino se le desarrollan</p>		
--	--	---	--	--

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

		actividades o estrategias aparte para poder digamos nivelarlos.		
9	<ul style="list-style-type: none"> <li>¿Qué plantea el modelo de evaluación institucional para la promoción de estos niños?</li> </ul>	<p>No. si, digamos cuando hay características particulares, se valora es desde los procesos también particulares que se hacen con ellos, no podemos pedirle una evaluación exacta de un niño que llevan ya aquí varios años y va en el proceso, a otro que va a llegar, no, ... se adapta según el niño.</p>	<p>Pues yo creería ahí, que eso depende mucho de la misma metodología y de la visión pedagógica que tenga el docente, yo no podría hablar en términos generales de que tuviéramos un sistema de inclusión de evaluación porque yo no lo he puesto en práctica, por ejemplo,</p> <p>Desde sociales como es tan amplia la evaluación, es muy amplia, por ejemplo, cuando yo estoy hablando de un tema en especial cada muchacho tiene su forma de pensar supremamente diferente, pero cuando yo me siento, algo tuvo que haberle quedado del tema, es la explicación de esa temática es diferente, pero está ahí.</p>	<p>No se ha planteado ningún tipo institucional de diferenciación en la evaluación, aún ésta sigue siendo proceso de cada profesor de acuerdo con su criterio.</p>
10	<ul style="list-style-type: none"> <li>¿En promedio, cuántos niños indígenas se han beneficiado anualmente con la implementación de políticas de inclusión?</li> </ul>	<p>No tan formalmente, digamos si tenemos presentes, digamos más por términos de identitarios, de ellos mismos como, por ejemplo, es fácil cuando uno va a una clase en un salón, ¿y quiénes son Muisca? entonces ya ellos identifican quienes son.</p> <p>Pues eso ha venido variando con el tiempo, porque hace unos</p>	<p>Digamos que la población es, digamos que no supera el 30%, en los casos que yo conozco, también o sea para mí tampoco es tan común entender quién es indígena, quien es afro, porque hay veces que las mismas dinámicas del grupo no dan para eso</p> <p>Uno no tiene en la cabeza cuántos son indígenas, cuántos</p>	<p>El número de niños reconocidos como indígenas ha ido en aumento, quizá cerca del 30% de estudiantes pertenece a esta población.</p>

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

		<p>años cuando yo llegué había un promedio, dí tú, como de 10 niños por curso, digamos en el caso de los Muisca. Ahorita ha venido incrementándose un poco más el tema de los afros y ya han venido llegando otros, digamos de otras comunidades indígenas, y en..., ahora digamos en indígenas se ha disminuido y se ha acrecentado en tema de afros, pero en indígenas digamos que hay un promedio de 3, 4 estudiantes de primaria por curso.</p>	<p>son afros, sino que uno los va conociendo en el camino No, Hay un trato diferencial con ellos, Y es por el nivel de respeto que tienen, el nivel de confianza con ellos es mayor con esa población por el nivel de respeto es mucho más amplio más alto</p>	
11	<ul style="list-style-type: none"> <li>¿Cómo ha sido la movilidad o la estabilidad de la población indígena en el colegio?</li> </ul>	<p>Pues de lo que yo he observado, en la gran mayoría de niños indígenas, en este caso estamos hablando de indígenas, que llegan al colegio, he notado que se sienten como tan cómodos, como tan bien recibidos y reconocidos, que la mayoría permanecen. La mayoría, digamos, de los casos que yo he conocido, están desde primaria y hasta que se gradúan en 11. Se mantienen, son muy poco lo que yo he visto que haya movilidad. Hay movilidad de pronto en el caso... no pero no son tanto los indígenas, más pero no, yo he notado en la gran mayoría que ellos se mantienen</p>	<p>No, yo no lo lograría determinar. Nosotros si tenemos una población fluctuante muy alta, nosotros, pero en términos generales. Pero que hayamos hecho una estadística, que logremos determinar que la población indígena es la que más fluctúa no me atrevería a decir.</p>	<p>A pesar de presentarse movilidad de estudiantes, se ha notado que es mayor el número de los que se mantienen estables en el colegio, dadas las condiciones de reconocimiento.</p>

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

		por lo que te digo, porque sienten como cierto reconocimiento, cierto valor que algunos que han venido llegado en bachillerato o más avanzado en cuarto o quinto que sienten que no son tan reconocidos en otros colegios, aquí sienten que tienen un poco más de respaldo, como digamos, como más de apoyo y se mantienen.		
12	<ul style="list-style-type: none"> <li>¿Cuál es su percepción en cuanto a la permanencia de los estudiantes indígenas, en el proceso académico?</li> </ul>			Los estudiantes tienden a mantenerse en el colegio y los resultados académicos han ido mejorado.
13	<ul style="list-style-type: none"> <li>¿En qué aspectos ha visto impacto, en la comunidad educativa, con la aplicación de esta política? (en estudiantes, docentes, padres, vecinos)</li> </ul>	Pues, digamos los mayores impactos han sido como de alguna u otra manera positivos, pues lo mismo, como ha sido un proceso no siempre es tan fácil, porque poco a poco, paso a paso hemos tratado como de ir comprendiéndonos y entendiéndonos y leyéndonos y aprendiéndonos entre nosotros como comunidad y digamos ahora ya hay un impacto un poco más grande debido a eso que ya el colegio de alguna manera ya tiene de alguna manera cierto reconocimiento, no solamente, digamos, en términos académicos o de instituciones externas, sino también por tema comunitario, entonces ya digamos en la comunidad si	Mira que con el proceso de inclusión que yo he notado en este colegio, los muchachos que salen de un taller que van al consejo de etnias , ellos se empoderan de una manera impresionante, por ejemplo hay estudiantes que uno ve como muy rezagados , y después de un tiempo uno los ve empoderados , hablando con seguridad, son estudiantes que proponen, son estudiantes que desde su misma identidad no les da pena decir, yo creo esto, yo pienso esto , a mí me parece que ha sido un proceso muy interesante en esa medida, yo creo que el mayor avance que hemos tenido es ver a esos estudiantes empoderados , liderando un baile, liderando	Estudiantes: los indígenas que participan en el consejo de etnias han pasado de ser estudiantes callados y pasivos a propositivos y dinámicos, empoderándose de su vida escolar. Los no indígenas reconocen la diferencia de sus compañeros y se nota en los procesos convivenciales de la comunidad interna. Padres: no son apáticos, pero si han sido más pasivos, a pesar de reconocer los avances académicos y convivenciales, las familias al verse apoyados desde el colegio han mejorado el acompañamiento a los estudiantes.

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

		<p>sienten, digamos, un respaldo un poco o un apoyo en la institución y eso a, digamos, influenciado mucho los procesos académicos, los estudiantes como que sienten un poco más de motivación, las familias también sienten un poco más de apoyo por parte de la institución, entonces eso también ayuda como que ellos colaboren un poco más en el proceso de acompañamiento de sus hijos.</p> <p>También pues los estudiantes lo mismo empiezan a sentir esa identidad y esa corresponsabilidad y eso compromiso con la institución y empiezan a tener mejorías en cuanto a los procesos de convivencia o también en los procesos académicos y pues también el impacto que tiene el tema de la investigación. Porque pues digamos yo he iniciado, he estado acompañando ciertos proceso investigativos, si, y pues también en el término académico o en otros espacios es bueno que..., digamos aquí nos pensamos como institución, como escuela, digamos como que tiene ciertas, que busca ciertas... digamos que maneras de hacer, sus propias maneras de hacer, por las propias características del territorio y</p>	<p>una exposición , no en todos los casos, pero estudiantes que uno antes veía rezagados, hay sentaditos en el salón , muy callados y después de ese proceso uno los ve enaltecendo como su identidad, diciendo cómo mira yo soy, y en otros casos no. el trabajo con comunidad poco yo no he tenido eso.</p> <p>No yo no creo que tanto como apáticos no, porque hay padres que pertenecen también al cabildo indígena y han tratado de integrarse a esos procesos, yo no podría decir en términos generales que todos los padres y estudiantes indígenas vienen y participan en esas actividades, pero no son apáticos, creería yo que no</p>	<p>Vecinos: Se observa el reconocimiento de la comunidad, frente a los resultados académicos y convivenciales que han mejorado.</p> <p>Comunidad educativa: El colegio ha sido tenido en cuenta por diferentes investigadores para hacer sus procesos de observación y estudio, basados en el proceso de inclusión que se está adelantando.</p>
--	--	--	---	---

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

		pues eso también, pues digamos como que aporta a los procesos investigativos de otros grupos, de alguna manera.		
14	<ul style="list-style-type: none"> <li>¿Cómo considera que debe ser la escuela ideal para atender niños y niñas indígenas?</li> </ul>	<p>Pues yo creería que no solo para atender niños indígenas, sino la escuela ideal que digamos, yo he venido construyendo, tejiendo, aprendiendo y entendiendo, <u>es una escuela donde uno comparte con una familia más grande y en esa familia siente que puede aportar desde lo que cada uno es, y a medida que va aportando desde lo que cada uno es, va construyendo también lo que se es, como persona, como estudiante, como niño, como niña, como indígena, como no indígena</u>, como ese construir y entenderse a sí mismo como individuo, pero al mismo tiempo que ese individuo aporta y <u>ayuda a construir una comunidad, una comunidad que tiene sus características, sus particularidades, sus necesidades, sus intereses y digamos que como de alguna manera la escuela no solo prepara para un futuro, sino para un presente.</u></p> <p>Y es cómo afrontar su propia vida en este, en estas realidades, pero visto desde lo que somos, no desde lo que se busca para</p>	<p>Yo creería que la escuela ideal no debería tener uniforme, yo creo que la escuela ideal debería llamar a los estudiantes no por su nombre sino por su profesión, la profesión que van a ejercer. Entonces tú el ingeniero de sistemas pasa y me explica el tema y eso va creando en los niños una visión que los va a llevar a ellos a sentirse, eso les decía yo, si te sientes un científico cuando entras a una clase de química te vas a <u>empoderar</u>, porque ese va hacer el insumo para que tú seas un científico, a mí me parece muy importante, la escuela ideal <u>no debería tener horarios, ni debería tener salones, yo diría que la escuela ideal debería ser el aula una ciudad, el mundo debería ser una aula completa, no deberían haber espacios cerrados para tener un estudiante, no debería existir, digamos algún tipo de autoridad que rezagara a los estudiantes que quieran hablar, que no existieran barreras para que los estudiantes desde su identidad pudieran construir algo</u>, por ejemplo que existiera un lugar</p>	<p>Un espacio de compartir, como familia, en donde se reconoce que se puede aportar desde el saber personal, en donde el niño se prepara para el presente y para el futuro. Espacio donde se permita la libertad de expresión verbal, actitudinal, en presentación, abierta al querer aprender y enseñar. Con procesos de empoderamiento frente a su propio proceso de formación y expresión, para el cual se disponga de instrumentos y escenarios como la misma ciudad.</p>

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

		<p>otras personas afuera, sino lo que realmente necesita la comunidad, <u>en busca de ese bienestar también</u>, digamos no sé si llamarlo felicidad, es de alguna <u>manera búsqueda de su propia felicidad, y tranquilidad, pero que también aporte a un bienestar también de una comunidad.</u></p> <p>Si, porque aquí ya, digamos como que buscamos como el tema de la educación intercultural, obviamente porque esto es multicultural y digamos como que en el caso de los indígenas, digamos en mi proceso, porque yo he aprendido muchísimo con los niños digamos en el tema de lo Muisca, eh... ahí digamos está esa armonía, digamos que como que como esa armonía, de alguna manera han aprendido a tejer y construir en sus comunidades, también la <u>puedan seguir haciendo acá, no sintiéndose como extraños, sino que tienen mucho que aportar en términos de lo espiritual, hasta los términos de las relaciones, por ejemplo con la madre tierra, las relaciones entre las otras personas, hay principios muy básicos de los que deberíamos aprender cualquier ser humano,</u> que digamos son</p>	<p>donde los estudiantes quisieran leer pero que no se llamara biblioteca, se llamara un parque, existiera un lugar donde los estudiantes pudieran hacer un café literario, sin que estuvieran digamos como encasillados en un café literario, más que yo quisiera que la escuela ideal sería para mí digamos como una ciudad, una de las ciudades griegas,</p> <p>Todo mundo participa abiertamente, porque de cierta manera, hablar de un grupo en particular, ya se llama segregación en ese mundo de intercambio intercultural</p>	
--	--	--	--	--



INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

		procesos que han sido aprendidos por los indígenas desde sus propias realidades, cómo hacer que esa armonía también llegue a la ciudad		
15	<ul style="list-style-type: none"> <li>¿En el proceso observado hasta ahora qué fortalezas y debilidades ha encontrado para el cumplimiento eficiente de esta política de inclusión?</li> </ul>	<p>Las fortalezas tendría que ver como con lo que ya mencionaba antes de como sentir que los niños se sienten un poco más vinculados, pueden participar, como que son... están más activos en su proceso de aprendizaje sin verse como un menos, sino más bien como que todos tenemos ese compromiso y esa responsabilidad, ehhhh, otro es como a nivel de lo que decía de ese proceso formativo tanto para los maestros como todas las personas de la comunidad que es en búsqueda de ese bienestar común, mmmm digamos como la disciplina que de alguna manera se necesita para también innovar para los docentes como que ... nos pone a pensar de otra manera, no a seguir creyendo que los niños todos son homogéneos, que todos tienen que responderme a mí y bajo los parámetros que yo tengo como docente, sino como empezar a entender que el niño sea la edad que tenga, las características culturales que tenga, tiene muchas cosas que ofrecer y que enseñar, no</p>	<p>Pues en principio yo digo que la mayor mortalidad es lo que yo te contaba de fortalecer lazos interculturales en los cuales los estudiantes se empoderan de ese proceso de formación, Es clarísimo, digamos que el mayor limitante podría ser el mismo sistema educativo, es un sistema educativo no incluyente, es un sistema educativo, hecho para suprimir a ciertas clases sociales, suprimirlas o vulnerar los derechos de ciertas clases sociales, el mismo sistema el mismo estado está diseñado para que algunas personas tengan mayores privilegios que otras y es el mismo sistema que nosotros creamos, entonces es muy difícil jugarle al sistema y hacer que haya una inclusión, es que es un juego de poderes allí, pero que se ha tratado, digamos es un juego de poderes donde se ha tratado de ganar desde la misma identidad cultural</p>	<p>Dentro de las fortalezas está el sentido de vinculación y empoderamiento de los niños, dentro de ese proceso intercultural para su formación.</p> <p>Como dificultad se destacan las características del mismo sistema educativo, con patrones que llevan al docente a generar procesos más de exclusión y dando privilegios a unos pocos, normalmente de una clase social determinada.</p>

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

		<p>solamente el docente, entonces como que allí la relación entre docente y estudiante cambia y pues ha servido un poco también y dificultades, si el hecho de ponerse a pensar de otra manera y que uno se investigue y que uno se piense de otra manera, y empiece a pensarse las clases también de otra manera no puede seguir siendo lo mismo para todos porque cada grupo tiene sus particularidades, entonces también como saber orientarlo desde las diferencias, y dificultades? pues yo creería que ha sido ... pues es difícil cuando ya hay un sistema educativo digamos como marcado si para todo el mundo, porque hay unos patrones que determinan los sistemas educativos y cuando hay personas o hay docentes, o hay ... digamos en mi caso, como qué bueno que a mí me inquieta esto, quiero proponer esto y usted empieza a cambiar la rutina o a lo que ya está acostumbrada la gente, eso digamos como que genera dificultades, porque como que la gente o la comunidad o los padres o los mismos profesores están acostumbrados a manejar los sistemas educativos de tal manera, como tradicionalmente, no llamando tradicional a la</p>		
--	--	--	--	--

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

		tradición de las costumbres sino, el sistema educativo de nosotros es muy... si, como que ya tiene un estado y en ese estado el que se sale ...		
16	<ul style="list-style-type: none"> <li>¿Qué sugerencias haría a la institución para mejorar el proceso de inclusión de los niños indígenas?</li> </ul>	<p>Yo creería que..., mmmm... no sé, a qué se refiera específicamente, como le..., ¿cómo mejorar esas cosas que de pronto esos procesos que no han venido funcionando?</p> <p>¿Qué más se podríamos hacer de todo lo que ya hemos hecho?</p> <p>Y seguirlos manteniendo también en el tiempo y obviamente convenciendo, diría convencer. convenciendo a más que se vayan sumando, porque que poco a poco lo hemos logrado. Como digamos el hecho de que ya exista un proyecto, por ejemplo, para ciclo.</p> <p><u>Antes no era, era de un solo curso, ahora es de un ciclo. Pero entonces ahora cómo hacer que esa continuidad de esos procesos se mantenga. Por ejemplo en ciclo inicial ya logramos tener cierta tendencia, ciclo dos también, cómo hacer</u></p>	<p>Yo por ejemplo les propondría a ellos por ejemplo que así como existen inglés, francés, u otras lenguas que también <u>se utilizara una clase para enseñarles a los estudiantes lenguas nativas</u>, claro que sí, que existiera <u>clases de música</u>, donde los estudiantes así como se les enseña la guitarra , <u>también se les enseñara a interpretar otros tipos de instrumentos</u> que son propios, digamos la propuestas que yo me atrevería a plantear para una educación incluyente tendría que ver mucho con esa educación que se ha dejado de lado, pero que es <u>una educación que utiliza a las comunidades indígenas para formar también a su gente y tocaría cambiar muchas cosas</u> <u>Yo cambiaría por ejemplo el uniforme, la misma estructura física, yo cambiaría los horarios, yo dispondría otros lugares para que los estudiantes tuvieran un intercambio cultural, plantearía salidas</u></p>	<p>Revisar y ajustar las características de la institución, por ejemplo, uniforme y estructura física. Abrir espacios para concientizar y formar a los docentes en la continuidad de este proceso que ha pasado de ser un proyecto de aula a proyecto de ciclo y que ahora requiere continuidad a cada ciclo y a la institución en general.</p> <p>Ajustar el plan de estudios de manera tal que se haga más intercultural iniciando con asignaturas que permiten una transformación rápida, como segunda lengua y música.</p>

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

		<p>que los demás ciclos también se empiece, como se puedan articular al proceso y pues también lo que hemos venido haciendo también desde lo formal académico y es que hemos logrado construir nuestro propio currículo; eso ha sido, digamos, muy difícil porque pues digamos también la formación de profesores que se encierran en una sola disciplina, entonces como que el hecho de <u>sentarnos entre nosotros como docentes a pensar en nuestra propia manera de enseñar nuestro propio currículo eso exige mucho más, entonces darle más continuidad a los</u> procesos y proyectos que ya tenemos y seguir convocando y digamos cómo convenciendo a más gente que meta como la ficha al trabajo para que realmente todos los que pertenecemos a esta comunidad se sientan realmente identificados y aporten.</p>	<p><u>pedagógicas que tuvieran un tinte cultural muy fuerte</u>, y que la institución lo ha hecho, entonces en ese caso yo creería que nosotros vamos por buen camino, hay cosas que nosotros no podemos cambiar como el uniforme, la infraestructura, pero tratar de jugarle al sistema en medio de tanta adversidad ha sido hasta interesante yo creería que, dependiendo de las caracterizaciones de la población de los colegios, si entonces nuestra población es totalmente diferente a la población que por ejemplo llega a Kennedy o la población que llega a suba, nuestra población es especial, nuestra caracterización es particular, sería para este tipo de población</p>	
--	--	---	---	--

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

## Universidad Externado de Colombia

## Análisis de entrevista a Padres

No	Pregunta	Padre 1	Padre 2	Observaciones
	• ¿Cuántos hijos tiene en el Colegio?	Dos niñas	Tengo cuatro hijos estudiando acá.	
	• Qué edades tienen sus hijos, los que están en el Colegio.	una tiene once años y la otra tiene nueve.	Tengo un niño de 17, una niña de 15, uno de 13 y uno de 8	<b>Niños de diferentes edades</b>
1	• ¿A qué Comunidad pertenece la familia?:	Pijaos	Muiscas	Poblaciones de origen diversas
2	• ¿Cuál es el Grado escolaridad del niño?	Están en sexto y en cuarto	décimo, noveno sexto y segundo.	<b>Niños en todos los niveles</b>
3	• ¿Cuántos años lleva viviendo en Bogotá?	Aquí en Bogotá llevo ya 5 años	Toda la vida. Sí, siempre hemos habitado, mis antepasados, siempre han vivido aquí...	Una familia llegada a la ciudad y la otra es originaria del sector, del barrio
4	• ¿A qué Labor se dedica?	en este momento me quedé sin trabajo, pero igualmente estoy estudiando. aquí me favorecí porque estaba trabajando de vendedora, en de en juguería, o sea ese lugar donde venden jugos y eso	Soy Independiente, Comerciante.	Son dos casos diferentes, el primero aún en proceso de ubicación (empleado) y el segundo bastante estable (comerciante)
5	• ¿Cuál fue el Motivo de traslado a Bogotá?	El motivo mío, pues por parte económicamente porque por allá el trabajo es muy poco es escasas. También es desplazamiento..., desplazamiento forzado, entonces nos dio una ayuda de ya arrancar para acá ya obligatoriamente, y desde allí estoy luchando para sacar adelante las niñas.	No, tengo conocimiento, vivimos hace más de unos 300 años acá.	Uno es desplazado y el otro ha vivido siempre en el sector.
6	• ¿Cómo está compuesta la familia?	Mi familia está compuesta por las tres, madre y las dos niñas.	Por siete personas, abuela, dos padres y cuatro hijos	Una disfuncional y otra funcional, se muestran los modelos típicos de la comunidad.

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

7	<ul style="list-style-type: none"> <li>¿En qué barrio viven?</li> </ul>	Aquí en este momento estamos viviendo acá en el barrio San Bernardino.	en el barrio San Bernardino.	Las familias son del sector
8	<ul style="list-style-type: none"> <li>¿A qué estrato pertenecen?</li> </ul>	Pues la verdad era de pertenecer a uno y todo eso, pero como lo que me han dado acá y yo solicite Sisbén y todo eso, me dieron un puntaje alto, que viene a ser como casi tres...	Es que sé cómo nosotros tenemos un cabildo acá, en Bosa, aquí ya está en el Ministerio del Interior, como Cabildo Muisca de Bosa, entonces ellos nos tienen en el Ministerio del Interior como estrato cero, nivel cero.	Las familias antiguas se encuentran bajo sistema especial, los nuevos habitantes se ubican en niveles formales, estrato 3.
9	<ul style="list-style-type: none"> <li>¿Qué tipo de vivienda habitan?</li> </ul>	En arriendo. Es mmm apartamento.	Vivienda propia, casa	Las viviendas son muy propias del sector, viviendas formales hechas en material
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nivel educativo familiar</li> </ul>	Mamá: Bachillerato completo.	Papá: Bachillerato incompleto. Mamá: también Bachillerato incompleto. niña es la que está en décimo. el otro niño en noveno, uno en sexto y el otro en segundo.	Son familias con procesos formales de educación
10	<ul style="list-style-type: none"> <li>¿Cuál lengua hablan para comunicarse en casa?</li> </ul>	este momento más que todo español.	Español.	Las dos familias son occidentalizadas que buscan reintegrarse a tradiciones indígenas.
11	<ul style="list-style-type: none"> <li>¿Hablan alguna lengua distinta al español?</li> </ul>	No, Nosotras no manejamos otra lengua.	ehhhh, no.	
12	<ul style="list-style-type: none"> <li>¿Cuál es la importancia de la lengua materna en su vida diaria?</li> </ul>	Si mis abuelos si manejaban un idioma, pero nosotras prácticamente no lo aprendimos, porque mi papá ya se trasladó para otro lugar y ya no lo escuchábamos.	Ehhhh pues en el proceso que tenemos de cabildo, hemos ido retomando la lengua otra vez. Pues lo poquito que hemos aprendido, pues siempre la lengua se perdió hace más de 200 años, entonces se ha ido perdiendo, entonces los que se ha podido rescatar, se trata de salvar, y los dioses que teníamos antes que Bochica, que chía, se ha tratado... se retoma eso, Lo enseñan los antepasados, abuelos, aquí se les llama los mayores.	Ninguno maneja su lengua tradicional, pero hay interés por poder retomarla.

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

	. Analizar los programas y estrategias implementados por el Colegio San Bernardino para atender a la población indígena que llega a la institución.			
13	<ul style="list-style-type: none"> <li>¿Cree que el colegio ha permitido que su hijo pueda mantener sus hábitos culturales?</li> </ul> Si _____ No _____ más o menos _____ Por qué:		Yo creería que, si la pueden manejar, porque el colegio presta el tiempo, presta el lugar, para que ello se reúna, hablen de sus culturas, también con los afro, la cultura afro también ellos se intercomunican, se hablan.	Uno no responde pues no se ha vinculado a los procesos de forma directa. El otro lo está viviendo con sus hijos como miembros del consejo de etnias.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>¿Dentro del proceso que lleva el colegio, el colegio ha aplicado una serie de estrategias para incluir a los niños indígenas cierto? ¿Usted los conoce?</li> </ul>	Pues más o menos, pues porque en este colegio solo llevo aquí dos años, entonces si me dijeron en una reunión que tuvimos de padres de familia, como soy representante de los padres de familia. entonces ya me enteré de lo que venían realizando, unas actividades con los niños indígenas, para que ellos tuvieran en cuenta y para que ellos no se fuera a perder parte de lo antiguo.	Que sí que le hace falta más cosas, porque creo que lo hacen una vez, se reúnen una vez por semana, Pero si hace falta que, por ejemplo, la gen... porque se reúnen lo que son afro y los indígenas, pero no se reúnen en su totalidad con la cultura occidental entonces sería... Pero si hace falta que, por ejemplo, la gen... porque se reúnen lo que son afro y los indígenas, pero no se reúnen en su totalidad con la cultura occidental entonces sería... entonces sería ideal que por ejemplo hubiera un lugar donde ellos también aprendan una parte de nuestra lengua, de nuestro vivir, que fue hace años, que ellos también sepan ...	Los padres reconocen que hay actividades especiales para los niños indígenas o de culturas diferentes.
14	<ul style="list-style-type: none"> <li>¿Cuáles actividades que desarrolla el colegio han permitido a usted o a su familia hacer aportes de sus tradiciones y cultura?</li> </ul>	Más de aportar, aprendemos, porque nosotros por ejemplo a veces, hay personas que no tenemos conocimiento de eso entonces pues, aprendemos.	El consejo de etnias y las visitas a algunas actividades del cabildo.	Se han vinculado al cabildo de etnias.

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

15	¿sí dentro del colegio, usted o sus hijos pertenecen a grupos donde comparten saberes, cómo es su funcionamiento?	Sí, pues por, parte de mis hijas, si me dijeron que se han estado reuniendo, o sea como una hora que un profesor da y él les explica y hace actividades y a ellas les parece muy bueno porque ellas nunca han... porque ellas no les da vergüenza decir que son indígenas.	yo... creo que ellos se reúnen los jueves, se reúnen dos horas, a la última, y ellos hablan, dicen mire así es mi cultura, les enseñan también que, nosotros los indígenas éramos muy del ambiente, amar el ambiente, amar las plantas, entonces ellos les enseñan de las plantas, aquí en el colegio creo que hay un cultivo, que les enseñan a los niños como se siembra, como se cosecha y todo para que vayan aprendiendo de la cultura...	Reuniones semanales en las cuales comparten experiencias de sus culturas, basados en actividades que les plantea un profesor.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• . Analizar los indicadores de dichos programas y el avance en los mismos a lo largo de los años 2010 a 2016.</li> </ul>			
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Cómo ha sido la vinculación a la escuela?</li> <li>• <b>Fácil:</b> _____ <b>Difícil:</b> _____ <b>Por qué:</b> _____ _____</li> </ul>	Mmmmm, pues la verdad en este colegio no ha sido tan difícil, pero si he tenido conocimiento que en otras partes si ha sido un poco complicado, por qué, porque tanto como el desplazamiento y tanto como indígenas a veces hay personas como que se sienten diferentes. digamos personas que como que el alto estatus no, por ejemplo, nos trata como si fuéramos diferentes, como si uno no importara, como si uno no existiera...	Aquí es fácil...	El colegio les ha facilitado la posibilidad de vincularse al sistema educativo.
16	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿A cuáles colegios acuden los niños de la comunidad?</li> </ul>		No, es que el cabildo comprende todo lo que es la zona séptima de Bosa, entonces con el avance tecnológico la gente se ha ido, los clanes se han ido separando, entonces, pues muchos estudian aquí en el San Bernardino,	En la localidad hay varios colegios con niños indígenas, pero no tiene proceso de inclusión.



## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

			pero otros, pues les ha tocado, por cercanía de otros colegios, les ha tocado ir a otros colegios	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Los niños de su comunidad acostumbran a hacer todo el estudio en el mismo colegio o cambian frecuentemente, cuál es el motivo?</li> </ul>			
	. Determinar estrategias y ajustes para mejorar la aplicación de política de inclusión en el Colegio San Bernardino.			
	¿Cómo considera que debería ser la escuela ideal para atender niños y niñas indígenas?	Pues para mí debería ser no tanto debería ser de la escuela, sino también del gobierno de todo por todo lado, que es como un apoyo, y que debe tener siempre presente que sea indígena o sea lo que sea deben apoyar y deben hacer recreaciones, deben hacer actividades y tener presente eso y como que se siga haciendo muchas cosas y como dándole salida a muchas personas también.	Como le comentaba anteriormente, que hubiera un espacio donde de pronto la cultura occidental, los niños de la cultura occidental aprendieran más cosas de nosotros, lengua, todo, para que vieran que aquí nació una gran población y no como nos lo ha hecho el gobierno, alejándolo o tratándolo de cómo hacerlo desaparecer totalmente	El gobierno debe prestar más atención, integrándolo, no dejar de lado a estas culturas, no dejar que se queden en el olvido.

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

## Anexo 8. Triangulación de información.

Características sociodemográficas de la población estudiantil indígena del Colegio San Bernardino en el periodo 2010 – 2016.	Entrevista a Directivos	Entrevista apadres.	Entrevista a docentes	Revisión documental	C 600	Observación directa	ANÁLISIS DE DATOS
<p>Grados</p> <p>Género</p> <p>Lugar de nacimiento</p>		<p>Una familia llegada a la ciudad y la otra es originaria del sector, del barrio</p>	<p>No hay claridad en este aspecto ya que muchos niños aún no se identifican como indígenas, se observan niños en todos los grados, tanto en primaria como en secundaria.</p>			<p>No es fácil reconocerlos, aunque se sabe que hay bastantes habitantes indígenas en el sector. Al reconocer que son indígenas se aprecia que sus cortes de cabello, ropas y contextura es similar a cualquier otro grupo, no evidencian ser indígenas hasta que</p>	<p>Al colegio se vinculan niños en todos los grados, muchos no son identificados como indígenas.</p> <p>Aún hay un número indeterminado de niños indígenas, muchos de ellos son nacidos en Bogotá e incluso en la misma localidad. No son fáciles de reconocer a simple vista.</p>

INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

<p>Edades</p>	<p>Los niños llegan de todas las edades, algunos se han presentado en extra edad.</p>	<p>Se encuentran Niños de diferentes edades</p>		<p>Se atienden niños en todos los grados entre transición y grado 11</p>		<p>ellos lo dicen. Muchos prefieren pasar inadvertidos.</p> <p>Sus ropas son iguales a la de los demás habitantes del sector, no se colocan nada particular.</p>	<p>Se han identificado niños entre los 6 años y hasta los 18 años, aproximadamente</p>
<p>Estrato</p>	<p>Estratos 1 y 2</p>	<p>Las familias antiguas se encuentran bajo sistema especial, los nuevos habitantes se ubican en niveles formales, estrato 3.</p>	<p>Los estudiantes del colegio son estrato 1 y 2</p>	<p>Se ha desarrollado una comunidad de estratos entre el 1 y el 3, con un crecimiento constante de la población del sector.</p>		<p>En su mayoría estrato 2, 1 y 3 3n menos proporción.</p>	<p>El sector esta formado por estrato 1,2 y 3.</p>
<p>Entorno familiar</p>	<p>Normalmente son familias funcionales, (compuestas por papá, mamá e hijos), apoyados por el cabildo con normas que llevan a mantener unidad familiar, aunque otros hogares son disfuncionales,</p>	<p>Una disfuncional y otra funcional, se muestran los modelos típicos de la comunidad.</p>	<p>A pesar de encontrar algunos niños con familias disfuncionales, que viven con uno de los padres y su nueva pareja o con algún familiar, la mayoría están en familias funcionales ya que reciben el apoyo del</p>				<p>Se encuentran familias de diferente conformación, en su mayoría son familias funcionales (mamá, papá e hijos), Gracias al apoyo e intervención de la gobernadora de su Cabildo. Pero esto noes suficiente, pues algunas familias</p>

INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

<p>Nivel educativo de familiares</p>	<p>(padres separados con nueva pareja).</p>	<p>Niños en todos los niveles, los padres con bachillerato, unos completo y otros incompletos</p> <p>Son dos casos diferentes, el primero aún en proceso de ubicación (empleado) y el segundo bastante estable (comerciante)</p> <p>Son familias con procesos formales de educación</p> <p>Las dos familias son occidentalizadas que buscan reintegrarse a tradiciones indígenas.</p>	<p>cabildo indígena, para la solución de conflictos intrafamiliares.</p> <p>Son niños tímidos y humildes. Se integran rápido ya que no se encuentran manifestaciones de rechazo o discriminación por parte de sus compañeros. Presentan algunas dificultades especialmente de lecto escritura.</p> <p>Población respetuosa, se integra fácilmente, sus padres son receptivos que están en busca de mejorar su condición de vida.</p>				<p>indígenas se han descompuesto.</p> <p>En los dos casos entrevistados y analizados se observa que son familias occidentalizadas, es decir se han educado bajo sistema de educación occidental, sin ninguna adaptación. La madre que llegó hace poco a la ciudad tiene bachillerato completo, los otros dos padres no lo terminaron. Vivir en la ciudad no les aseguró continuar formación académica a los padres.</p>
<p>Etnia</p>	<p>La mayoría de los estudiantes indígenas del Colegio son habitantes del sector, pertenecientes a la comunidad Muisca.</p>	<p>Poblaciones de origen diversas</p>					<p>En el colegio se encuentran niños de diferente etnias, en este caso se entrevisto a una Pijao, proveniente del huila y otro Muisca originario del barrio.</p>
<p>Tiempo en Bogotá y en el colegio</p>	<p>Se encuentran algunos niños en condición de</p>			<p>Proyecto Institucional:La cominidad Muisca se</p>			<p>La gran mayoría de niños indígenas del colegio son de familias</p>

INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

<p>Tipo vivienda</p>	<p>desplazamiento, especialmente afros.</p>	<p>Uno es desplazado y el otro ha vivido siempre en el sector.  Las familias son del sector</p>		<p>ha asentado en ese sector hace más de 100 años.</p>		<p>La vía principal es pavimentada, utilizada por las rutas de servicio público, las vías contiguas están destapadas, en tiempo seco son polvorientas y en época de lluvias son fangosas.  Viviendas en ladrillo, generalmente de dos pisos.</p>	<p>que tienen más de tres generaciones en el sector, muchas familias tienen más de cien años aquí asentadas. También se observa algunos migrantes por diferentes razones que van desde cambio de condiciones de vida, hasta desplazamiento forzado.  El sector es bastante homogéneo en el tipo de construcciones, en su mayoría en ladrillo, aunque sus vías de acceso aún están en construcción.</p>
<p>Lengua utilizada</p>		<p>Las viviendas son muy propias del sector, viviendas formales hechas en material</p>		<p>Se ha notado pérdida de las características culturales de esta población, algunos mayores hablan la lengua propia y se ha transmitido algo de su cultura de manera oral. Se empezó a perder desde el tiempo de la conquista con la llegada de la</p>			<p>Es indispensable establecer que los indígenas locales hace muchos años perdieron su lengua autóctona debido a los procesos de catequización (occidentalización) realizada por la comunidad franciscana. De los</p>

INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

<p>Generalidades de la población.</p>	<p>Ha habido inestabilidad en la permanencia de estudiantes indígenas, aunque en los últimos años ha aumentado.</p> <p>El colegio se fundó en la zona, territorio Muisca, desde hace más de 100 años.</p> <p>En los últimos cuatro años se ha visto fenómeno de auto aceptación social con proceso de inclusión en el colegio.</p>			<p>comunidad franciscana a catequizar.</p>		<p>En su mayoría personas que frecuentan el sector son niños y jóvenes, algunos vendedores ambulantes. Frente al Colegio se encuentra la sede del cabildo indígena Muhisq y a la entrada del barrio es la zona comercial.</p> <p>Ubicado en Barrio San Bernardino (Localidad de Bosa) UPZ Bosa occidental</p>	<p>migrantes hay indígenas que también han perdido su lengua y cultura por efecto de la conquista de sus regiones. Ninguno habla lengua tradicional y están intentando recuperarlas.</p>
---------------------------------------	--	--	--	--	--	---	--

INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

Programas y estrategias implementados por el Colegio San Bernardino para atender a la población indígena que llega a la institución.	Entrevista a Directivos	Entrevista apadres.	Entrevista a docentes	Revisión documental	C 600	Observación directa	ANÁLISIS DE DATOS
<p>Programas y estrategias</p> <p>Oportunidad de participación en gobierno escolar.</p> <p>Es un espacio de formación, en el cual se convive con la aceptación de la diferencia y el respeto por el otro, va más allá de la simple tolerancia. Dentro de este proceso se incluye democracia, dando voz y voto a los grupos minoritarios, dentro del gobierno escolar.</p> <p>La mayor ganancia que se ha tenido no ha sido precisamente en lo académico, aunque si algunos profesores ya están haciendo procesos más amplios en algunos aspectos como por ejemplo en términos de religión, con respeto hacia las concepciones teológicas, ancestrales o ideológicas de los indígenas. Se abordan</p>	<p>Uno no responde pues no se ha vinculado a los procesos de forma directa. El otro lo está vinculado con sus hijos como miembros del consejo de etnias.</p> <p>Dentro de las actividades del colegio los hijos Se han vinculado al cabildo de etnias.</p> <p>El consejo de etnias se desarrolla con reuniones semanales en las cuales comparten experiencias de sus culturas, basados en actividades que les plantea un profesor.</p>	<p>El principal proyecto que se está desarrollando en el Colegio para alcanzar esa integración del niño indígena al aula regular es el consejo de etnias, en el cual se ha venido trabajando especialmente con los niños de bachillerato, pero poco a poco ha venido llegando también a incluir a los niños de primaria, ese modelo de compartir saberes se ha proyectado al aula en la primaria generando trabajo por proyectos y de esta forma incluir e integrar los aportes de todos los niños del grupo.</p> <p>Los docentes son parte del proceso, además de guiarlo se convierten en participantes y aprendices junto con la comunidad. En primer lugar, se busca que el estudiante se identifique como</p>	<p>Decreto 543 de 2011: En busca de recuperar la identidad y características de esta cultura se crea la estrategia del Consejo de etnias, hoy con la participación de Indígenas , afros y mestizos.</p>			<ul style="list-style-type: none"> <li>- Dentro de las actividades de participación de estos niños están Consejo de etnias</li> <li>- Eventos culturales</li> <li>- Festivales de cabildo indígena del sector.</li> <li>- Representante en gobierno escolar.</li> </ul>	<p>El Colegio ha implementado algunas estrategias en ese esfuerzo de atender a la población indígena que hace parte de su comunidad.</p> <p>Representación en Gobierno escolar: Se ha dado la oportunidad de escoger democráticamente a un estudiante representante de las minorias (Etnias), para hacer parte del gobierno escolar.</p> <p>Consejo de Etnias: Es un espacio abierto, bajo la coordinación de un profesor, en el cual se reúnen semanalmente para compartir experiencias y saberes de sus tradiciones, ha servido como base para el empoderamiento de los niños de minorias étnicas frente a su identidad y su relación con el otro.</p>

INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

	<p>también temas como manejo y respeto del medio ambiente o la familia.</p> <p>Se ha observado que el proceso de reconocimiento de su identidad indígena ha favorecido los resultados académicos de los mismos indígenas, ese rezago que siempre han mostrado ha venido desapareciendo lentamente. Con estudiantes indígenas que han logrado su ingreso a la universidad y otros que en la actualidad se disputan los primeros puestos en sus cursos.</p> <p>En cuanto a lo convivencial y relaciones sociales, se ha mejorado mucho por el reconocimiento y participación política, en gobierno escolar.</p> <p>En este aspecto si ha habido avances importantes y cada vez mejores debido al reconocimiento externo que tiene el colegio como un espacio de</p>		<p>indígena y valore esos lazos indígenas.</p> <p>Aún se requiere mayor voluntad para esta participación pues el proceso va avanzando y jalonado por un puñado de docentes comprometidos.</p> <p>La mayoría de estudiantes llegan con récord académico y eso los ubica, pero si llegan con deficiencias, se establecen planes particulares para su proceso. El otro caso se da cuando llegan extra edad, en ese momento son vinculados al proceso de volver a la escuela en donde se desarrolla un proceso de aceleración para llevarlo al grado y nivel que le corresponda por edad.</p> <p>No se ha planteado ningún tipo institucional de diferenciación en la evaluación, aún ésta sigue siendo proceso de cada profesor de acuerdo con su criterio.</p>				<p>Flexibilización de algunas clases: Algunos profesores han llevado su compromiso con el proyecto a sus propias clases, en ellas tratan de identificar el ideario de los indígenas e involucrarlo en el desarrollo tematico de sus actividades diarias.</p> <p>Compartir experiencias y escenarios: A nivel Institucional se han tenido acercamientos con el Cabildo localy dada su cercanía con el Colegio se ha logrado campartir espacios como el Kusmui, en dondese les permittea los niños interactuar con su vivero y el Colegio facilita espacios para las reuniones del Cabildo con el pueblo Muisca.</p> <p>Orientación al programa de aceleraciónovler a a la escuela: Cuando llegan niños indígenas en condición de extraedad, es decir dos más de dos años por encima de lo establecido por el MEN, no se dejan sin cupo, se orientan a este programa, (allí se realizan dos cursos o grados por año), para</p>
--	---	--	--	--	--	--	--



INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

<p>Población indígena</p>	<p>reivindicación cultural. Aunque la reivindicación no es su misión, el colegio con su trabajo ha logrado acercarse a el cabildo de este territorio y compartir algunas actividades que ellos hacen en sus ceremonias tradicionales, además de convenir préstamo de escenarios (el Kusmui para visitar su vivero y la sede del colegio para sus reuniones).</p> <p>Adicionalmente en el manejo de algunos casos especiales de convivencia, la alcaldesa del cabildo ha apoyado con llamados de atención a estudiantes y sus familias.</p> <p>Se ha de vivir en la diversidad.</p> <p>El colegio se ha vinculado al territorio Muisca y trata de ajustarse en todos los aspectos para recibir a todos los que lleguen, sin diferenciación.</p> <p>La consolidación del proceso de inclusión de los niños indígenas</p>	<p>Los padres reconocen que hay actividades especiales para los niños indígenas o de culturas diferentes.</p>					<p>que posteriormente se pueda incorporar a grupos regulares dentro del mismo colegio.</p> <p>Apoyo del Cabildo local: La alcaldesa del cabildo local ha ofrecido y colaborado con la resolución de algunos casos particulares de convivencia que se han presentado en el colegio, además ha apoyado en situaciones de familias indígenas pertenecientes a la comunidad educativa del San Bernardino.</p> <p>Todo esto ha generado situación de armonía que ha su vez ha permitido el mejoramiento académico y convivencial de muchos de los niños de estas etnias.</p> <p>Los pueblo indígenas que llegan al sector han encontrado en el Colegio San Bernardino un espacio que ofrece oportunidades a los niños de culturas diferentes, un colegio que ha venido haciendo adaptaciones que mitiguen dificultades por las</p>
---------------------------	--	---	--	--	--	--	---

INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

	ha hecho que los habitantes indígenas del sector prefieran este Colegio, frente a otras opciones de colegios del sector, para ellos y sus familias, de los cuales se ha atendido hasta tres generaciones consecutivas.						diferencias. La respuesta de la población indígena ha sido preferir seguir en este colegio y así ha sido por generaciones.								
Indicadores de dichos programas y el avance en los mismos a lo largo de los años 2010 a 2016.	<b>Entrevista a Directivos</b>	<b>Entrevista apadres.</b>	<b>Entrevista a docentes</b>	<b>Revisión documental</b>	<b>C 600</b>	<b>Observación directa</b>	<b>ANÁLISIS DE DATOS</b>								
Cobertura	La Cobertura ha ido en aumento por el reconocimiento que ha tenido el colegio en la aceptación y reivindicación de los indígenas, la labor educativa ha ido dando resultados.				Población indígena reportada por auto reconocerse: <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td>2013</td> <td>44</td> </tr> <tr> <td>2014</td> <td>39</td> </tr> <tr> <td>2015</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>2016</td> <td>82</td> </tr> </table>	2013	44	2014	39	2015	25	2016	82		Los esfuerzos del Colegio han tenido como resultado el aumento de reconocimiento e identidad indígena de los estudiantes que pertenecen a estas culturas, reflejándose poco a poco en los reportes hechos a la SED a través del C-600 de los últimos años, de 44 a 82 estudiantes indígenas identificados en la Jornada de la Tarde entre 2013 y 2016.
2013	44														
2014	39														
2015	25														
2016	82														
Acceso		El colegio les ha facilitado la posibilidad de vincularse al sistema educativo.				Son aceptados sin diferenciación a pesar de haber reconocido ser indígenas, no hay	Los niños indígenas son fácilmente recibidos en este colegio, no se								

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

Permanencia	<p>Por otro lado, en cuanto a permanencia, se puede hacer rastreo de familiar que han permanecidas vinculadas al colegio por generaciones completas.</p>		<p>A pesar de presentarse movilidad de estudiantes, se ha notado que es mayor el número de los que se mantienen estables en el colegio, dadas las condiciones de reconocimiento.</p> <p>Los estudiantes tienden a mantenerse en el colegio y los resultados académicos han ido mejorado.</p>			manifestaciones de discriminación.	<p>manifiestan acciones discriminatorias.</p> <p>Los rastreos realizados demuestran que las familias indígenas han permanecido en el colegio hasta por 3 generaciones, mostrando la aceptabilidad que tiene el colegio y sus estrategias, entre los niños indígenas y sus familias, mejorando permanentemente en aspectos académicos y convivenciales.</p>
Satisfacción	<p>La identidad como indígena y el reconocimiento de su importancia, además de los beneficios que le ofrece el estado por esta condición étnica, hacen que el colegio sea más importante para ellos y quieran mantenerse aquí.</p> <p>Con la aparición de otros colegios, no tan lejanos, se presentó un fenómeno de migración hacia ellos, pero con los programas desarrollados eso se ha frenado e incluso se ha</p>	<p>En la localidad hay varios colegios con niños indígenas, pero no tiene proceso de inclusión.</p>	<p>El número de niños reconocidos como indígenas ha ido en aumento, quizá cerca del 30% de estudiantes pertenece a esta población.</p> <p>Estudiantes: los indígenas que participan en el consejo de etnias han pasado de ser estudiantes callados y pasivos a propositivos y dinámicos, empoderándose de su vida escolar.</p> <p>Padres: no son apáticos, pero si han sido más pasivos, a pesar de reconocer los</p>			<p>No se observa mayor diferencia, hacen parte del grupo, muestran sentirse cómodos y a gusto con los miembros de la comunidad educativa.</p>	<p>La muestra que han dado los estudiantes de preferir al Colegio San Bernardino frente a otros colegios con mayor nivel académico es una clara demostración de la aceptación y satisfacción que tienen estas comunidades por la propuesta del colegio.</p> <p>El incremento de niños que se reconocen como indígenas, también es muestra de los proyectos desarrollados en el colegio.</p> <p>El respeto y reconocimiento del</p>

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

Decreto 543/11	mejorado la recepción de indígenas.		<p>avances académicos y convivenciales, las familias al verse apoyados desde el colegio han mejorado el acompañamiento a los estudiantes.</p> <p>Vecinos: Se observa el reconocimiento de la comunidad, frente a los resultados académicos y convivenciales que han mejorado.</p> <p>Comunidad educativa: El colegio ha sido tenido en cuenta por diferentes investigadores para hacer sus procesos de observación y estudio, basados en el proceso de inclusión que se está adelantando.</p> <p>Los no indígenas reconocen la diferencia de sus compañeros y se nota en los procesos convivenciales de la comunidad interna.</p>			<p>Se han abierto espacios de participación con representación en el gobierno escolar y de manera voluntaria su integración y empoderamiento a través del consejo de</p>	<p>otro como un igual, a través del consejo de etnias, ha motivado a los indígenas en su mejoramiento académico y convivencial.</p> <p>El artículo segundo del decreto 543 de 2011, propone en los objetivos generales “Reconocer y visibilizar los saberes, las prácticas y expresiones culturales desde la cosmovisión, el pensamiento y la</p>
----------------	-------------------------------------	--	---	--	--	--	---

INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

						<p>etnias permitiéndoles mayor visibilizarían.</p> <p>A través del consejo de etnias se ha dinamizado la integración de Indígenas, Afros y Mestizos.</p>	<p><i>espiritualidad indígena, a través de la promoción y el fortalecimiento de la identidad cultural de los pueblos indígenas en Bogotá.</i>”, lo que se ha reflejado en los comentarios de todos los entrevistados de una u otra manera.</p>
<p>Estrategias y ajustes para mejorar la aplicación de política de inclusión en el Colegio San Bernardino.</p>	<p><b>Entrevista a Directivos</b></p>	<p><b>Entrevista apadres.</b></p>	<p><b>Entrevista a docentes</b></p>	<p><b>Revisión documental</b></p>	<p><b>C 600</b></p>	<p><b>Observación directa</b></p>	<p><b>ANÁLISIS DE DATOS</b></p>
<p>Extrategias y ajustes</p>	<p>La generación de un nuevo currículo que incluya por ejemplo el manejo del territorio, que los indígenas, enseñar sobre su territorio, enseñar sobre su comunidad sobre el respeto a la cultura, el respeto a la naturaleza,</p> <p>Reunirlos para que nos cuenten y nos enseñen, ese es el plus.</p>	<p>Importante designar desde la institución a un profesor que esté al frente del proceso, que le dé continuidad y ojalá se establezca por horario de tal manera que participen todos.</p> <p>Es necesario integrarlo dando oportunidades y apoyo a los indígenas o a las otras culturas, aquí se ha hecho llevando por grupos al Kusmuy o casa del saber.</p> <p>En este colegio no se ve esa situación de bullying, por el</p>	<p>La escuela debería ser Un espacio de compartir, como familia, en donde se reconoce que se puede aportar desde el saber personal, en donde el niño se prepara para el presente y para el futuro. Espacio donde se permita la libertad de expresión verbal, actitudinal. Abierta al querer aprender y enseñar. Con procesos de empoderamiento frente a su propio proceso de formación y expresión, para el cual se disponga de instrumentos y escenarios como la misma ciudad.</p>				<p>A pesar del reconocimiento de las bondades y beneficios alcanzados con las estrategias adoptadas por el Colegio San Bernardino en la búsqueda de traer y mantener en el aula regular a los niños indígenas, se encuentra en la comunidad educativa que observan aspectos en los cuales se puede intervenir aún. Un currículo ajustado en el cual se consideren saberes y aprendizajes que ofrecen las culturas indígenas. Nomenclatura de un docente que lidere y halone estos procesos. Mantener esa dinámica institucional que ha</p>

INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

<p>Políticas de inclusión</p>	<p>Es ideal, pero primero se requiere que todos</p>	<p>contrario, se da oportunidad a las otras etnias.</p>	<p>Dentro de las fortalezas está el sentido de vinculación y empoderamiento de los niños, dentro de ese proceso intercultural para su formación.</p> <p>Se sugiere Revisar y ajustar las características de la institución, por ejemplo, uniforme y estructura física. Abrir espacios para concientizar y formar a los docentes en la continuidad de este proceso que ha pasado de ser un proyecto de aula a proyecto de ciclo y que ahora requiere continuidad a cada ciclo y a la institución en general.</p> <p>Ajustar el plan de estudios de manera tal que se haga más intercultural iniciando con asignaturas que permiten una transformación rápida, como segunda lengua y música.</p>	<p>Como dificultad se destacan las</p>	<p>Según la normatividad nacional, se establece que los grupos étnicos,</p>		<p>llevado a prever el Bullying, mitigando los conflictos y mejorando los procesos convivenciales y de empoderamiento en su formación intercultural. Implementar otras acciones que faciliten aún más la comodidad y motivación para reconocerse como indígena, entre estas dejar la obligatoriedad del uniforme, formación y capacitación para todos los docentes sobre los procesos interculturales a través de proyectos de aula que puedan generalizarse a la institución.</p> <p>Dentro de las políticas es indispensable que se prepare a los docentes que van o que están involucrados en este tipo de</p>
-------------------------------	---	---	--	--	---	--	---

## INCLUSIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS AL AULA REGULAR

	<p>los docentes estén identificados con la propuesta, que dejen de ver a los indígenas como personas a las que se les ha dado muchas alas.</p>	<p>El gobierno debe prestar más atención, integrándolo, no dejar de lado a estas culturas, no dejar que se queden en el olvido</p>	<p>características del mismo sistema educativo, con patrones que llevan al docente a generar procesos más de exclusión y dando privilegios a unos pocos, normalmente de una clase social determinada.</p>	<p>requieren unos modelos educativos propios, diferentes y manejados autónomamente. Requieren ser descentralizados y que se preocupen por respetar su cultura. Su currículo debe ser flexible respondiendo a los planes de vida, maestros bilingües avalados por sus propias autoridades además de contar con recursos especiales que puedan ser administrados por las comunidades según sus necesidades y prioridades.</p>			<p>proyectos de inclusión; hacer una realidad esas propuestas que invitan al reconocimiento y difusión de lo intercultural sin discriminar ; Flexibilizar el currículo de los colegios que incluyen niños indígenas en sus aulas, de tal manera que se incluya modelos educativos propios de los indígenas, en algunas de las clases en las que se pueda ajustar, especialmente en temas de bilingüismo y las necesidades de estos grupos étnicos.</p>
--	--	--	---	---	--	--	--